工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國內政部出版事業登記證內版台誌字第五號 中華郵政台字第五二四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七、七二三四九二 營業部、廣告部：七二九三〇七、七三〇七〇八、七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二七二弍二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙登記第七一八號

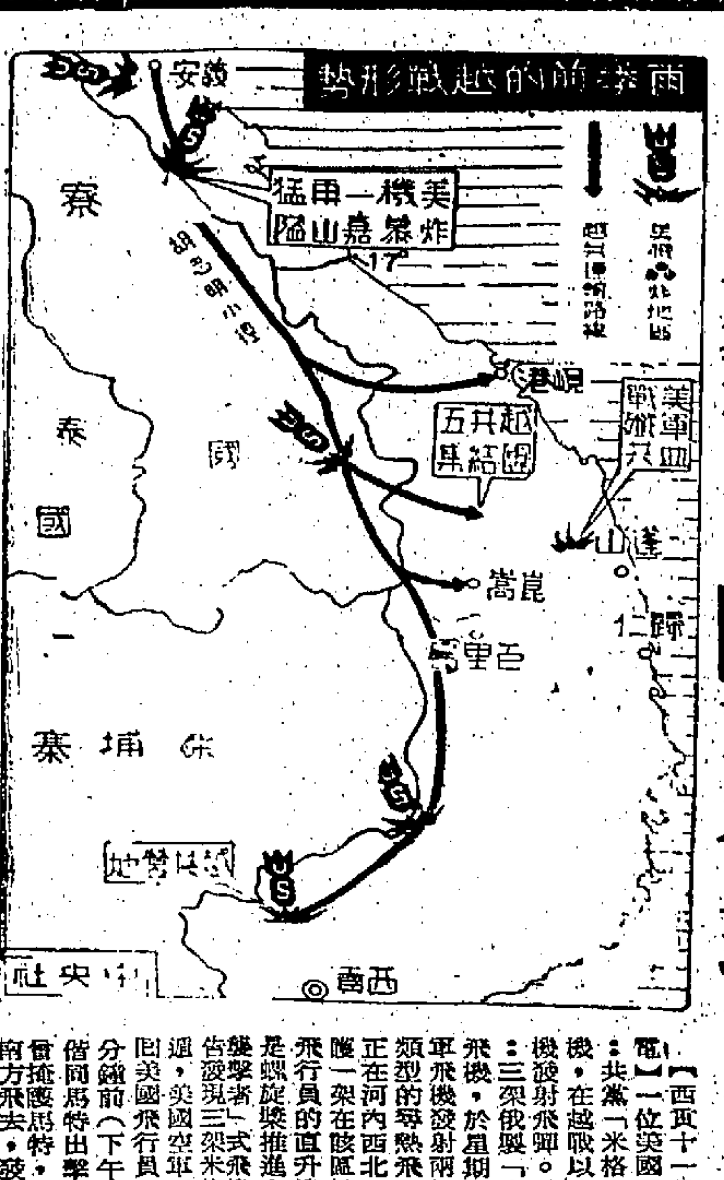
（外埠版精彩大字張）

本報一九六五年下半年銷數大增

本港每日平均淨銷數再由五八、八五六份 增至六零、五七八份（外埠及贈閱均不計在內）

上數字經由英國聯邦報紙刊物銷數審核協會發給證明書

美機在北越遭遇米格十七型
共機首次用飛彈
慕嘉山隘亦發現有飛彈防衛



【西貢十一日合衆國際社電】一位美國發言人今日說：共黨「米格十七」式戰鬥機，在越戰以來，首次向美機發射飛彈。美國發言人說：三架俄製「米格十七」式飛機，於星期二日向美國空軍飛機發射兩枚「響尾蛇」類型的導熱飛彈，當時美機正在河內西北一百零五哩保護一架在該區拯救一名美國飛行員的直升機。該等美機是螺旋槳推進A一型「空中襲擊者」式飛機。飛行員報告發現三架米格機，其後逃遁，美國空軍直升機安然救回美國飛行員馬特。五十五分鐘前（下午四時廿分），偕同馬特出擊的兩架飛機，曾掩護馬特，其後他們向西南方飛去，發現兩架「米格十七」式飛機向西北方向飛行。該兩架共黨飛機緩慢轉頭，企圖飛到該兩架F一〇五型美機的後面。美國發言人又說：當時「雷神」式飛機飛得較高，他們進行超音速俯衝，「米格十七」機立即撤開，並無開火。發言人又說：在拯救美國飛行員現場出現的三架「米格十七」機，顯然因為美國空軍F四A型「幽靈」式飛機飛近，於是逃遁。美國空軍人士又說：另有一架F一〇五型飛機於星期二日在河內以南十七哩轟炸一座橋樑時被擊落，共他飛機都不見降落傘，該機的飛行員被列為失蹤。今日美國飛行員報告，共黨首次使用俄製地對空飛彈防衛北越重要的慕嘉山隘。他們說：一批美國空軍「幽靈」式飛機進行偵察任務時，有兩枚地對空飛彈向他們飛來，但是「幽靈」式飛機飛行時速一千五百哩，地對空飛彈宜告落空。

學生指阮高奇食言
南越醞釀新風暴
隨軍和尚煽動軍人反對政府

【西貢十一日中央社專電】有跡象顯示：越南政局新風暴，似在醞釀中。佛教學生會開會檢討行憲問題，他們決定如果政府不守諾言，在九月間選舉國會，組成民事政府，他們將採取行動。佛教學生的此一表示，係因阮高奇總理上週談話所引起，阮高奇說，九月間選舉制憲國會草擬憲法，再選舉行憲國會，產生民事政府，在此過渡期間，軍人繼續執政。一般推測：阮總理作此聲明，自有其相當的根據，前日，五百青年鋤奸團團員，宣誓向他效忠，另一些小政黨及天主教派，亦不贊成未成熟的選舉。佛教學生青年委會主任顯善聲明，上週赴順化時曾向智光，釋善明對越中僧徒表示他不相信政府不守依期還政於民的諾言。釋智光被視為佛教最有影響力領袖之一，他現在順化策劃爭取未來國會選舉勝利的部署，但由於情勢轉變，佛教會曾促其前來西貢。大叻全日被嚴令已解除，爭取民主力委會十一人，中已有四人向當局報到。大叻來客逃竄，治安當局曾在一個民眾組織內，查獲一批機槍和槍彈，所以採取戒嚴，預防措施。

【西貢十一日美聯社電】據星期三日的消息：南越的陸軍部除之中，發生佛教徒煽動軍心的情事，而另一方面，南越的軍事執政團，則正在力求使全國在政治問題之前維持團結。據消息靈通人士說：第一和第二軍區的隨軍和尚，現正煽動軍隊反對軍事政府。第一和第二軍區都是在西貢以北，接近南北越邊界的。第一軍區由宗室訂將軍所管轄，這個軍區現已處於實際的叛離狀態。宗室訂是由西貢委任為這個軍區司令官的，他上任以來便謹慎行事。這種政治性的煽動情事，似乎已緩慢了南越政府軍的效能，目前，南越政府軍經已發生估計每月約有六千六百人棄職開小差的情形。

麥南馬拉告國會稱
越共失去人民支持

【華盛頓十一日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉於星期三日說，越共現正「逐漸失去南越人民的支持」。麥南馬拉告訴參議院外交委員會說，越共的煩惱是「加緊進行的空中和地面活動」所造成的。」他說：加緊進行的空中和地面活動，經已把越共的補給系統破壞到「某種程度」，削減了越共的糧食供應和情報消息，並且打擊了越共的士氣。麥南馬拉說：這種估計是以今年與越共俘虜和北越部隊投誠分子談話的結果為根據的。

阮高奇昨聲言
民治政府產生前
將繼續執政一年

【西貢十一日美聯社電】南越總理阮高奇，於星期三日證實，他準備在選舉民治政府的漫長過程中，繼續執政。他說：這可能為期一年之久。阮高奇告訴記者說：「我們現已設立了一個組織來管理選舉事宜。」他說：「民治政府接管政權的過程，全由這個組織的人士來執行。」他宜中政權交接的過程，將包含選舉一個制憲議會，草擬憲法以及選舉國會。阮高奇說：「我以前便會表示我要留任直至選舉出一個民治政府為止。」記者問：「那麼這個期間將會是多久呢？」阮：「我以前說過了！」記者：「是否將需時一年或一年以上呢？」阮：「我以為需要這樣長久。」記者：「是否將需要等到一九六七年年中呢？」阮高奇回答說：「是的！」

【西貢十一日法新社電】南越起草選舉法的委員會，今日達成決定，加強總理阮高奇再執政一年的機會。該委員會草擬選舉法時，決定制憲會議無立法權，因此制憲會議不能委出一個文人政府，來接替阮高奇的軍人政府。如果這項決定實行，則阮高奇的政府，就能再執政一年。

對北平第三次核試
長崎向中共抗議
輻射塵飄達日本上空

【東京十一日中央社專電】曾受原子彈轟炸的日本長崎市，已向北平政權拍發電報，抗議中共於九日舉行第三次核子試爆。電報係由長崎市長田川務與長崎市議會議長佳田政之助，聯名簽署。

【東京十一日法新社電】東京以北的新潟，今日收集了中共於星期二日進行的第三次試爆所發出的巨量原子塵，其密度六倍於中共過去兩次試爆的原子塵。新潟位於中國大陸對面的海岸。

【日本長崎十一日美聯社電】星期一，一名日本病人在醫院逝世，並被列入遭受原子彈毒害的名單中。當天，正是中共試爆核彈的同一天，以上為日本報紙星期三之報導。

醫院稱：當這位三十六歲男子深掘去世時，憤怒與禱告之聲充滿病房，類呼：「不要再作核子爆炸。」深掘是一九四五年八月九日的一次原子彈爆炸中的生還者，他是死於最近的所謂原子病——白血球過多症。據悉，輻射塵使白血球過多症增加。

【東京十一日中央社專電】此間日本內閣輻射研究總部，十一日正式宣佈，日本在大氣層的塵埃中，首次發現輻射性分子，一般認為這種輻射性分子，是由中共九日的第三次核子爆炸產生。十一日上午首先在新潟發現輻射性分子，後來在大阪和東京也發現。若干分子包含高達一百九十八「微微居里」的輻射作用。新潟大學專家的分析，顯示這些分子也包括「[illegible]九七」「鉬九九」和「二三九」。這些專家指出這些輻射性分子，與自去年五月中共第二次核子爆炸的輻射塵中所發現者相同。

美軍在西貢東北
與北越軍劇戰
美機續炸慕嘉山隘補給線

【西貢十一日美聯社電】美軍總部於星期三日宣佈：美國傘兵在西貢東北十五哩，與北越正規軍一個營接戰。一位官方發言人說：這批傘兵隸屬於第一零一空運師，他們於星期二日擊斃了廿二名共黨，俘虜了四人。該發言人說：美軍死傷輕微。他並無最新的消息，未知戰事仍在進行，或經已結束。美國海、空軍飛機，出擊北越八十三次之多，目標是慕嘉山隘附近的補給綫。空軍飛機又在北越南部投下一千萬份傳單，在慕嘉山隘北端則投下七十萬份。傳單是留給被北越派往南越作戰兵士的家人，給予他們以安全證，使他們能到南越去。投到慕嘉山隘的安全證，警告人民不要接近該區，因美機將會繼續轟炸該地。星期二日，美機出擊南越三百七十九架次，南越空軍飛機的出擊，亦增至一百八十七架次。美國海軍陸戰隊飛機，出擊一百卅九架次，摧毀了敵人五十幢建築物，又破壞了十五幢。星期二日，海軍飛機出擊北緯十七度以北五十五次，轟炸儲藏區、平底貨船，雷達站，橋樑和軍營等目標。空軍飛機出擊廿八次，轟炸慕嘉山隘附近一隊卡車、平底船、雷達站、炮位、橋樑和儲藏區。

詹森發表演說稱
美在自制情形下用強大兵力於越
麥南馬拉稱必要時徵召後備軍

【新澤西州．普林斯頓市十一日路透社電】美國總統詹森今天說，美國刻在大大自制的情形下，把強大軍力用於越南。

詹氏在此間發表談話，曾經問道：「甚麼國家曾經宣佈如此有限的目的，或如此這般地願意在達成目的時立即撤兵？」詹氏是在此間威爾遜（第一次世界期間的美國總統）國際問題研究學院的獻堂典禮中發表演說。

詹氏對美國國會參議員福爾勃萊特就美國政府對越政策所作的指摘評說：「就美國說來，在本世紀使用力量，並非出於自高自大，而是痛苦決定。我們動用軍力，並非出於自願，在悍然無度地行動，而是出於迫不得已，行動有所自制。」

福爾勃萊特是美國國會參議院外交委員會的主席。他反對美國出兵南越，指美國在東南亞悍然動用軍力。

詹森說，跟過去擁有強大力量的國家不同，美國不擬粉碎任鄰國的主權。詹氏說：「我們並非已經被迫走上了從事摧毀式侵略行動的道路。」詹氏說：「過去多年來得到的教訓，其一是這樣的：在事有必要的時候動用軍事力量，目的必須有所限制，行動必須嚴加控制」。

【華盛頓十一日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉於星期三日說，如果當戰爭在南越激烈進行而有一項新的緊急情況發生時，美國可能要徵召後備軍人服役。

但是，麥南馬拉對參議院外交委員會說，他並不預期本年內會有任何徵召後備兵員服役之舉。

這位國防部長在該參院外委會就總統的援外法案一事而作供。但是，話題很快就轉到越戰上去。

麥南馬拉對該委會主席福爾勃萊特說：「我們準備著，適合我們在軍事上所作的政治承諾。」美國把戰鬥部隊駐在南越，並沒有徵召後備軍或國民警衛軍服役。他又說：「我們這樣做法，是保持這些部隊來作為在緊急局勢中予以使用。」

麥氏繼續說：南越的政治混亂，經已減低了美軍戰鬥行動的效能。

但是麥南馬拉又對參院外委會說：「最近數週來的效能減少，不久將可結束。」

美國務院認為
中共再試核爆
對美國無威脅

【華盛頓十一日時事社電】美國國務院認為中共這次試爆不會增大對美國的威脅。據美國國務院觀測，中共於實際製成氫彈，並用洲際導彈威脅美國，至少還需十年的時光。屆時，美國的迎擊導彈已達百發百中的階段。據觀測，中共這次試驗將會促進美國的迎擊導彈發展。唯中共可用轟炸機運輸小型原子彈，於一九七零年之前可能完成中射程導彈，因而可能對鄰近各……

中共雖報導老毛出現
美仍不改變看法
認為他是患病或權力被奪去

【華盛頓十日美聯社電】中共新華社雖報導毛澤東露面消息，然這仍不足動搖美官員們的看法，就是：毛的健康不佳，權力漸從其手中溜走了。此間認為毛氏的健康問題，是為共產中國內部若干政治發展注解，該政治發展包括整肅學術界和智識界領袖們在內。相信共產中國的統治層企圖使毛氏逝世後其思想「毛澤東思想」繼續存在。美國有些權威人士相信：毛氏的左右亦關心他們自己的安全和未來的政治地位。刻尚未有証據表明共產中國已展開權力爭鬥，然熟悉該政治變化歷史的官員們謂共產中國發展至某階段，該爭鬥似不可避免的。

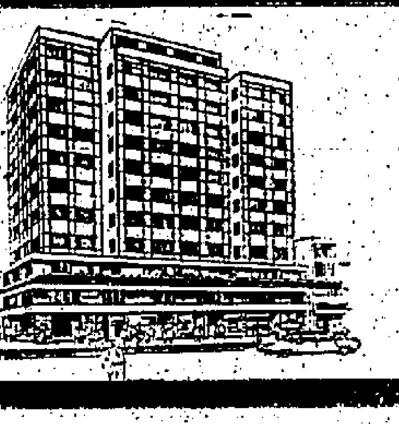
寧康大廈

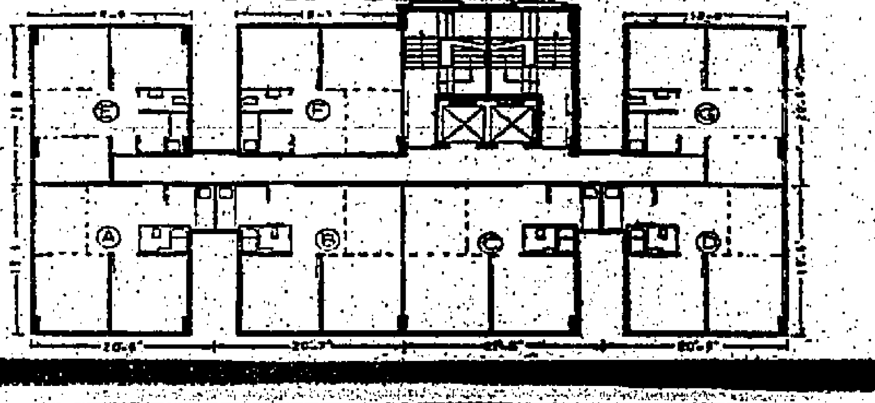
九龍白加士街1-11號（柯士甸道口）

本大廈自上月初開始發售以來．頗感顧客踴躍惠顧．已售出近半．為酬謝貴客．特每户加裝獨立水錶．全部內牆及天花．均粉刷[illegible]．卧室房門亦用柚木．並加工超建：提早於本年七月份先工入伙

樓面闊二十呎．一廳三房．戶戶單邊．房房有窗．年期長久

預售特價：僅弍萬餘元





地盤無按揭 入伙即有契

洽購處：
1. 本大廈地盤辦事處 電話：660072
2. 香港中建大廈926室 電話：222521
3. 香港大道中友邦大廈四樓300室 電話：226950

詳細說明書備索

遷址通告

大華

逕啟者：敝行因擴充門市部，利便顧客起見，定於一九六六年五月廿一日（丙午年四月三日）起遷往永樂西街二四三號地下（即三角碼頭對面入街口右便第三間）照常營業，批發零沽，無任歡迎，請貴客惠顧，移玉步。▲在遷往新址之日起舉行大贈送三天，如蒙駕臨賜顧皆備禮物一份奉送▼

香港華大參茸藥行謹啟

電話：四三五九零零、四三九八九三轉 電報掛號6402

民興大樓

九龍旺角界限街三十二至三十四號

賣樓送地．祇收建費 萬餘元起．認真抵買

即買即住．材料最正 祇餘十層．欲購從速

地下鋪位及二三樓共佔面積八仟餘呎可營酒家茶樓業務

洽購處：艷馬道崇英大廈一號十樓 電話：八四八八九．八一九一六二

病尿專科 實驗中醫 聶高元

輕重尿病 一服斷根

九龍深水埗

卅年經驗 專醫斷尾 愈後收費 立單保證 限日全愈 如不全愈 原銀奉回 決不食言 不用敷背 不需戒口 全用丹藥 當面見功

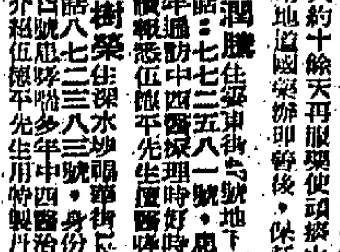
本中醫原日地址因求診者衆不敷應用特於本月六日遷新址及增設病房……

四邑名醫 伍德平

謹告久咳哮喘諸君

本醫治愈病者甚多茲僅擇港九各住家有電話病者公佈下列以供同病者訪問證明確能斷根信者得救。

哮喘久咳



梁潤勝 電話：七二五八一號……

張樹榮 電話八七二三八三號……

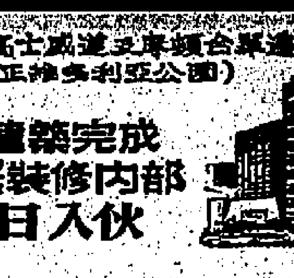
九龍地址 大埔道七十七號A二樓近北河街口寶石茶樓側

診症時間 上午九時至下午八時

灣景樓

（正對維多利亞公園）

上蓋建築完成 加緊裝修內部 不日入伙



平靚正 實用每呎六十餘元起 五年付款 每月只供六百餘元 其他付款辦法歡迎面商

樓上住宅 地下商場 地庫廣闊

洽購處：南海公司 文咸西街36號 電話：435986.441310 盤谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071-5 昌興置業有限公司 中環告羅士打大廈十三樓 電話：239643.232570 地盤電話：771433

時時請飲 虎牌 金牌獎啤酒

總經銷：屈臣氏有限公司

大業有限公司主辦

台灣觀光團

來回乘豪華噴射客機

享受第一流

專員隨行，章程備索

五月廿六日截止報名

地址：德成大廈地下 電話：235089

海員通告 一九六六年第卅三號(T)

為香港領海維多利亞港敷設電纜事

日期：一九六六年五月十二及十三日

位置：(甲) 在九龍之位置 北緯廿二度十七分四十二秒 東經一一四度十分九秒

(乙) 在香港之位置 北緯廿二度十七分五秒 東經一一四度九分廿二秒

地區：中部電纜保留區域

詳情：將於上述(甲)及(乙)位置之間敷設電纜。

備註：進行此項之船將依照一九六五年國際防止海上撞船規則第四條(丙)款之規定而懸掛訊號。接近此區域之船隻應以最慢之速度航行並須採取一切必要之防避措施。

有關海圖：一四五九，一四六六，三二七九及三三八號。

主管機關：香港海事處。

海事處長衞烈

惠刊廣告請電 七三〇七〇八

沈如婦科

即日安全通經 有口難言心事 即日解除煩惱

附設醫學化驗：月事不調，是否懷孕，即驗即知

尖沙咀高尚住宅 寶力大廈

尖沙咀寶勒巷三至十五號

現貨廉售

樓上住宅 兩廳兩房 祇售四萬餘元

地下舖位，二樓寫字樓 適合大餐室，酒家之用

請洽：立信置業有限公司 電話：238203、224322 663599

北平電台指反黨分子
反對中共總路綫 抨擊毛澤東集團

【倫敦十一日路透社電】北平電台今天就中國大陸上的「反動」派作嚴評時透露，中國大陸上的「反黨分子」曾經計劃，大肆抨擊由毛澤東担任「主席」的「中共中央委員會」。該台說，他們的目的，在提反對中共的「總路綫」，並擬利用中國大陸發生天災的事態，在中國大陸恢復資本主義。該台還進一步抨擊北平「副市長」吳晗和在不久前還是北平「人民日報」總編輯的鄧拓等人。今天，該台曾在不同的廣播時間內，反覆用辭陷播出上訊。

此間認爲：該台提及天災，意味所說的反黨活動可能發生於一九六零年初，即中國大陸不同地區或遭旱災肆虐，或者洪水爲患的時候。香港的中共問題專家認爲，中共公開宣佈上述反黨活動，意味反黨份子的陰謀和策劃已經會遭粉碎，毛澤東和共黨嘍囉已經坐得很穩。

詹森與幕僚開會 對越局進行檢討
炸河內海防臨決定性階段

【華盛頓十日法新社電】詹森總統和他的高級助手今天與美駐南越大使洛治檢討越南整個局勢。

詹森總統首先與洛治秘密會談。洛治現時返國述職，這是九個月來的第一次。

國家安全委員會其餘人員和其他數個高級官員，隨後亦參加他們的會商。

詹森總統在較後告知各報記者說：這次會議，很是有用。

這次會議，是由參謀首長聯席會議主席惠勒將軍開始舉行的，他曾概括說明南越的軍事局勢。隨後并由洛治，國務卿魯斯克和國防部長麥南馬拉，依次分別提出他們對南越政治與經濟局勢和軍事情勢若干方面的意見。

【華盛頓十日美聯社電】美國總統詹森今天在與他的駐西貢大使及高級軍事和政治顧問舉行會議中，對越南的軍事與政治問題作一探索性的檢討。詹森告訴記者說：他曾與「洛治大使」作了一次有益的晤談。詹森先單獨與洛治晤談四十五分鐘，隨後又與洛治及國務卿羅斯克、國防部長麥南馬拉和其他的國家安全委員會委員舉行另一次歷時一小時半的會議。事後詹森向記者透露會議的程序說：參謀首長聯席會議主席惠勒報告越南的軍事局勢。洛治報告南越的經濟與政治問題。羅斯克領導討論政治問題。麥納馬拉對軍事局勢作一補充檢討。詹森說：他曾要求「這些我所依賴的有智慧的人，提供他們所有的情報與意見，現在我已獲得」。詹森說：洛治本星期將留在這裡，與各方面的官員會商。

【華盛頓十日路透社電】美國總統詹森今天從德州農場飛返華盛頓，與洛治大使及其他高級官員對越南局勢作一全面的檢討。這些會談，包括洛治向國家安全委員會，就西貢最近的政治局勢作一個簡短的報告。

洛治的大使職務，也將在他與詹森的晤談中提及。按當他於去年七月卅一日再度出任該職時，預料任期爲一年。華盛頓觀察家揣測：在任期接近屆滿之際，洛治可能要求辭職。

當前述職的主要問題，是獲知洛治對南越定於九月舉行的選舉，以及佛教徒與阮高奇總理間政治妥協的看法。

另一方面，也將從軍事觀點上來對越南局勢作一檢討。據說，詹森對是否轟炸河內與海防地區的油庫的決定已告接近。

詹森政府已預料：共黨將在本月或下月中，當通常的惡劣氣候阻礙美國的空襲行動時，再次發動季候風攻勢。

美國現在駐南越的軍隊已達廿四萬餘人。詹森總統即將決定是否要再增兵，可能高達四十萬人。然而，問題的關鍵在於南越的政治形勢。如果南越回復上月的政治騷動，則美國將不會貿問在兵員上作進一步的承諾。

美國一些參議員已表示：如南越人民表示不欲抑制他們自己的政治歧見，則美國可能必須重行考慮是否繼續爲他們作戰。

布里什紐夫行踪詭秘
傳已抵達羅首都
與羅共談中蘇共歧見關係

【布加勒斯特十一日法新社電】一般人士認爲蘇俄共黨總書記布里什紐夫已經在昨天抵達此間。但是，布氏未見公開露臉，因而尚待羅馬尼亞政府作一宣佈。

此間報紙對蘇俄總理柯錫金本次訪問閉幕的消息大事刊載，對布里什紐夫則無一語道及。此間的觀察家，對布氏到達的時間，布氏一行人下榻的地點和擬跟羅馬尼亞領目會商的地點，卻未曾提及。

昨天，莫斯科方面宣佈，布里什紐夫將攜帶蘇俄的中共問題第二流專家魯沙科夫來此。由此引起猜測，認爲布氏來此在擬商談中蘇共的關係。

布氏在此擬稍留三天，三天訪問期滿過後不久，中共「總理」周恩來將抵此間作正式訪問。

一般人士認爲：布氏訪問羅馬尼亞的另一原因，在爲共黨集團經濟理事會會員國和華沙公約締約國政府和共黨今年七月擬在此間召開的高峯會的事情從事準備。

羅馬尼亞官方發言人未證實布氏一行人已經在昨晚抵達此間。外交人士則斷定布氏一行人已經到達，刻在某一地方。

【布加勒斯特十日法新社電】消息靈通人士今晚表示：中共與蘇聯的歧見問題，將在蘇共首領布里什紐夫與羅馬尼亞共黨首領的未來會議中，佔重要地位。

觀察家覺得，這蘇聯首領可能需要羅馬尼亞在中共與蘇聯爭論中，繼續保持中立，只此一點，足以推斷他前來布加勒斯特的理由。

【維也納十一日美聯社電】駐莫斯科羅馬尼亞大使館一位發言人宣佈：蘇共領袖布里什紐夫，已於星期二飛往羅馬尼亞，作一次爲期三天的訪問。稍後，一家南斯拉夫報紙，報導來自莫斯科的報導：中共「總理」周恩來，原定於本月前往羅馬尼亞的訪問，已告延期。

歐洲共同市場
農業經費問題 終於達成協議

【布魯塞爾十一日美聯社電】出席歐洲共同市場部長理事會會議的代表宣佈：到會各會員國部長已經在本星期三清晨就歐洲共同市場農業政策執行的經費問題，達成協議。

歐洲共同市場已經成立八年，而以上項問題引起爭論最多，去年夏天則曾引起危機，歷時七個月之久。

歐洲共同市場部長理事會在本星期二開會，連開十九小時後，其後，與會代表步出會場說：協議剛已達成。詳情如何，卽刻沒法知道。

蘇哈圖揚言 要製核子彈

【耶加達十一日美聯社電】印尼的軍方強人蘇哈圖中將於星期三日非正式地宣稱，印尼計劃自行製造核子彈。

蘇哈圖的聲明，是在記者數度追問他對中共於星期一日爆炸核子裝置這事的反應之後，而發表的。他數度對記者的問題避而不答，但終於說：「我們亦準備製造一枚核子彈。我們不願在這方面落在其他國家之後。」不過，蘇哈圖並未企圖定下試爆那枚擬議中核彈的期限。

印尼全國商人會議促政府
對中產階級華人 經營商業應限制

【耶加達十一日美聯社電】印尼的一個全國性會議，經已要求政府限制支配着印尼的中等階級經濟的華僑的活動。這個會議在此間舉行了爲期四天的會議之後，於星期二晚提出上述的要求，這個會議是由印尼的私營商人所召開的。大會所決定的一項決議案，強調下述兩要點：㊀印尼的私營商業，應該限定每個國籍的僑民只准五十人經營；㊁外國企業應該只限於經營重工業。據大會方面人士說，假使這項決議案獲得政府批准的話，則華僑將會首當其衝。

印尼政府於最近在國會發表的聲明中，估計印尼現仍約有一百五十萬名華僑。

政府現正實行一項計劃，來重新登記外國僑民。擬議中的登記，相信是計劃來加強政府對華僑的控制的。過去八個月來，耶加達與北平之間的關係急劇地惡化。

【耶加達十日美聯社電】印尼全國經濟會議，在今天主張印尼立刻跟中共斷絕關係。這個會議有印尼私營商人代表約四百人參加開會，華人則無一個在場。會議在作一般性的辯論時，還要求印尼政府限制此間華商公司，在印尼經濟中佈演的角色。

萬隆學生要求選舉副總統

【耶加達十一日美聯社電】抵達此間的消息說，數千名學生於星期三日早晨，在西爪哇萬隆市街道遊行，作力飛的表現。

學生約有一萬人，在萬隆市集合，要求選舉一位副總統。示威由大學生行動陣綫主辦，要求有人擔當副總統的職位。學生並無正式宣佈副總統的人選，但是，若干學生主辦人說，他們希望前國防部長丙蘇賢成爲副總統。萬隆學生行動陣綫一個代表團，本週初抵達此間，與學生領袖舉行若干次秘密會議。學生是否會要求臨時人民諮商會議立即開會，現時未悉。會議原定於星期四日舉行，總統蘇卡諾與強人蘇哈諾會談後，決定延期至六月初才舉行。學生曾要示停止進行任何大規模示威，直至六月爲止。但是，若干人士則等得不耐煩，而希望進行大規模示威來推行這項建議。政治純潔的學生，要使臨時人民諮詢會議成爲最高立法組織，權力比總統還高。學生方面人士說，星期四日舉行羣衆大會時，海軍副司令哈托諾少將亦會參加，哈托諾是此間的海軍陸戰隊領袖。

甚多美滙 自越流出

【華盛頓十日美聯社電】調查人員報告：美國郵政滙票被換作現金，從南越流到香港，瑞士和美國銀行去。官方人士說：雖則美軍使用的是軍票，但是他們常有私人的支票和郵政滙票，換作金錢。外流的數目未經透露，但據說是相當鉅大的。

英國一週刊說
青年反抗思想 毛澤東感頭痛

【倫敦十一日中央社電】英國新政治家週刊說，中國大陸年輕一代的問題，是「百花齊放」時期以來毛澤東較大的頭痛問題之一。該週刊又說，在那個時期，各學校和各大學的抗議浪潮洶湃澎一時，已使毛澤東震驚，因爲看到在共產主義之下發育的青年人，在街頭示威，是毛澤東始料所不及的。據該週刊稱：「目前中共對抗資產階級影響的「社會主義教育運動」，事實上是中共頭目對意外的百『草』齊放，而不是百「花」齊放的持續反應之一部份。毛澤東將青年人的覺醒，歸因於青年人從未經歷舊政權的戰略。」新政治家說，青年問題仍然而且是愈加迫切的問題。它又說：毛澤東現在感到亟須阻止年輕的一代，形成克魯契夫派的修正主義者。

美越機在南越海岸
擊沉越共軍火船
美巡邏艇圍截該船被岸上越共擊退

【西貢十一日美聯社電】美國軍方人士報告：一艘長達一百二十呎的內河航行的鋼殼貨船，於星期二晚試圖把武器和補給品偷運入南越時，被炮火擊中。

他們說：該艘船隻的國籍和有關來源，刻仍在調查中。它在被駛向西貢西南約二百哩的卡茂半島的岸邊後，被海軍炮火擊中，被迫擊炮轟擊和被烈性炸藥與油類彈轟炸。

該艘貨船被迫擱淺，最後裂開爲二。事前美越軍方決定在現場毀滅該船，而不登上船，因爲在海岸上抗拒猛烈。

今天的行動是在一艘美國海岸巡邏艇偵察出該艘貨船和開始跟踪後開始的。該艘巡邏艇開入調查，但是被沙灘上的猛烈自動武器槍火所擊退。該艘美國巡邏艇用機槍和迫擊炮還擊，而一艘驅逐護航艦和海岸掃雷艦急馳至現場。

美國和南越空軍飛機，駛於岸上自動武器槍火擊退欲接近該艘貨船的美艦後，乃襲擊該貨船，結果美國方面受到輕微的傷亡。

美國官員們又說：美國和南越海軍部隊整夜把炮火向岸上猛轟，而在東方吐白後不久，所有岸上的抗拒炮火經告停止。

從該船殘骸移去武器和彈藥的行動是在早上開始的。據說：武器中包括，五七公厘無後座力炮一座，五十公厘口徑機關槍數挺，其中包括兩挺是刻有蘇俄標記的。數挺刻有中共製標記的三十公厘機關槍和很多小型武器，彈藥和手榴彈。

女星金露華 正醞釀離婚

【好萊塢十一日美聯社電】「洛杉磯時報」於星期三日報導：女影星金露華刻正設法尋求與伊厮時一年的丈夫英國影星李察尊遜進行離婚。

該時報說：一項訴訟刻正醞釀。他們於二月五日分居後以馬麗運，尊遜的名字，在荣遜尼提出。

按：金露華和李察尊遜夫婦於一九六五年三月十五日在科羅拉多州阿斯賓附近的比化丹結婚。

這項結婚是金露華的第一次，對李察尊遜來說：則是第二次，金露華卅三歲，而李察尊遜則是卅八歲。

金露華和李察尊遜對該項消息都沒有發表意見。

社論
毛澤東「亮一亮相」又如何？
——此暴君老病不死更合於中國人的願望

緊接着宣佈「熱核爆」之後，共帮又發表了毛澤東和阿爾巴尼亞共黨頭子謝胡的「會見」的照片和消息，藉此表示毛澤東儘管匿跡多月，畢竟「尚在人間」。共帮「好行小慧」，他們有此戲劇性一幕，顯然事前經過一番苦心的安排，以謀打消外界盛傳毛酋「病危」或者「死亡」之說。可是，在「新華社」發佈有關毛酋會見謝胡的新聞報道中，除了拿出「照片爲證」外，對於他們在「何地會見」、「何時會見」等重要關鍵，都沒有說明，這仍然不足作爲毛澤東「健康良好」的明証。又據本月八日「新華社」的消息報道，謝胡在李先念陪同之下，於七日訪問杭州，過了一夜，八日便趕返北平，謝胡此行是否就是爲了要和毛酋會見「在杭養病」的毛澤東，這不失爲是一條值得推敲的綫索。因爲杭州絕對不是共帮政治經濟的重鎮，謝胡是沒有理由有許多地方不去而偏要「到此一遊」的。

再看這張據稱爲「毛、謝會見」的照片，毛澤東除了顯得有點「面目浮腫」外，他的左手是非常明顯的由謝胡用右手「攙扶」，作爲他站着拍照的一根「重要支柱」，而毛澤東那微微彎曲並且顯見其「軟弱無力」的右手，又分明是在一種「麻痺」而絕不「自然」的狀態。毛澤東的「健康」如何，這張照片也委實已提供了相當有力的答案。此外還有一個值得尋味之點，是「新華社」報道參與「毛、謝會談」的毛帮人物，爲周恩來、林彪、鄧小平、康生等幾個人，並沒有劉少奇和陳毅兩人的名字，但在前晚毛帮歡迎謝胡的宴會上，劉少奇和陳毅都有出席，但却缺少了毛澤東之名，毛酋這樣的躲閃一番，「深藏若虛」，這也決非故作神秘，而實有其不可告人的原因在。

我們這樣的分析新華社報道和據稱爲毛澤東會見謝胡的照片，並沒有因他苟延殘喘而有任何「爽然若失」的感覺，而且恰恰相反，毛澤東能夠「老病不死」，這正合乎我們和一切反共中國人士之所願。原因是毛澤東欠下了中國人民滿身血債，大陸有幾千萬人死在他的手裏，對於這樣一個萬惡不赦的暴君，中國人民的共同願望是，必須在他有生之日便把他押上人民的法庭作公開審判，使他在歷史面前，不讓他有狡卸罪責的機會，且亦省得日後「掘墓鞭屍」，使億萬人民同呼負負。這種心理，我們相信所有中國人民都必抱有同感，固不獨決心反共的人士爲然。譬如第二次世界大戰的末期，希特勒自知末日來臨，在柏林地下室內吞槍自殺，逃脫了殺人魔鬼所必須接受的懲罰，人們至今仍然感到不勝「遺憾」。毛澤東的罪惡浮於希特勒，更非東條英機之流所能比擬，東條英機曾由東京國際法庭詳列罪狀，昭告世界，判處死刑，祇要毛澤東不在中共敗亡之前僥倖早死，東條英機的最後歸宿便將是他的榜樣。中國人民可以給予任何共帮分子以自新之路，但對毛澤東則絕對不能予以寬恕，故祇要毛酋本人一日不死，這都是中國人民所要得而甘心的目標。現在「新華社」終於出示了毛酋照片，不管他患病也好，「健康」也好，祇要這照片中人不是出於「冒名頂替」，則天日在上，民怨必伸，這都是人們所感「私心竊慰」的。

毛澤東這次被迫「亮一亮相」，不外想暫時穩定一下共帮內部的不安情緒，同時向美國和蘇俄表示，共帮仍將進行他的「死硬」政策，不會有轉向「溫和」的可能。毛酋恐怕這種亮相不足達到上述兩點的效果，於是又有這次的「熱核爆」宣佈。但所有這些，其實都是共帮面對「內憂外患」焦急不安的心理反映，姑勿論毛澤東的「藏頭露尾」無補於共帮內部累積日甚的危機，就以這次他們所作的「熱核爆」而論，這仍然是無助於它在外交上的孤立，更改變不了國際的觀感。記得在較早以前，共帮自知其「核子力量」微不足道，曾在宣傳上一再強調他們擁有「精神原子彈」，足以對抗美國的全面包圍和「核武器」，後來，他們感覺這種「精神原子彈」是十足阿Q的說法，因又改變論調，詆毀美國擁有的強大軍力爲「武器拜物教」，凡此語無倫次的宣傳，都可顯出其心怯情虛而不值一晒。由此而看這次共帮的「熱核爆」，無論它如何吹擂爲「毛澤東思想的勝利」，亦不過與過去他們所說的「精神原子彈」爲同一類型。而且，毛共如此怙惡不悛，殘民以逞，則其玩火自焚的惡果，是會因天怒人怨而更提早來臨的。

僑港葉南陽堂宗親會 啓事

本會定期六月五日選舉凡各會員如搬遷地址或欠繳會年費月費等項務希早日清納並將地址報明以便發給選票而維一切權益幸勿放棄爲要特此通告。

英皇御准
香港賽馬會 夏季大彩票

一九六六年五月廿一日（星期六）開彩

本會香港打吡賽夏季大彩票，現正在本會下開售票處發售：
九龍彌敦道三百八十二號
北角英皇道二百七十四號
天星碼頭人行道
干諾道恒生銀行大廈
又香港上海滙豐銀行在港九各地之分行，亦均有代售。
一九六五年香港打吡賽夏季大彩票共售出二百四十四萬張，頭獎達港幣一百一十萬零六千七百八十四元。照現在銷票情形推測，一九六六年之頭獎可能更鉅。
承董事局命，特公佈如上。
司庫畢馬域核數公司

海事處佈告 一九六六年第十四號
關於海員招募處

特此通告各船東及經理於照一九六六年商船（招募海員）條例第此法例實施時任何人士如擬使用海員招募處之各種設施以便招募或僱用海員上遠洋船工作必須首先獲得招募處監督之許可

爲使各船東及經理人之眞正代表不必每次均須取得監督之許可起見然後參與海員之召集本處將發出一張適當之身份証以便該等代表在商船管理處或領事館參與海員之聘用及解僱手續時此種証件亦共爲有用

有關此種身份証件之申請表格可向海員招募處索取如擬在一九六六年商船（招募海員）條例實施時使用此辦事處之設施則此種表格應在一九六六年六月八日以前填妥及交回監督

招募海員主理官

香港九龍貨倉有限公司 招請碼頭防衛警察

資格：體重——最少一百一十八磅
高度——五尺四寸
胸圍——卅二寸
年齡——由廿五至四十歲
能閱讀及書寫中文。懂英文者更佳。
工作：普通之防衛及防火之巡察。
薪金：試用期間之薪金爲港幣二百四十五元。及試用期滿，薪金將爲港幣二百七十五元按年遞增至三百廿五元另加津貼。
申請信件請在一九六六年五月十九日下午五時前寄交香港九龍貨倉有限公司人事及福利部主任收。

根據香港法例第四十九章三節防範生意轉讓舞弊通告如下。

啓者蔡耆蘭（寓九龍彌敦道頂興大廈A八樓）商人獨資經營快樂舞廳營業地址在九龍佐敦道二十八號至三十號四樓今因志圖別業無暇兼顧該項生意經同招牌傢俬裝修以及一切傢俬等全部頂讓與鄧成（寓九龍長沙灣道二十二號十樓B座）（商人）承取並擬於一九六六年六月十二號在毛雲龍律師行正式立契交易而該鄧成擬繼續在該地址用該快樂舞廳名義經營業務凡蔡耆蘭及該快樂舞廳之債務與華洋轇轕等決不負責並請有關人士於未交易前向該蔡耆蘭理妥爲要特此登報聲明

蔡耆蘭（出讓人）
鄧成（承讓人）
代表律師毛雲龍律師行啓
鄒密利街興發行八樓
一九六六年五月九號

離婚啓事

我倆意見不合雙方協議同意離婚今後男婚女嫁各不追究特此登報聲明
陳敏正
殷麗瓊又名殷茵

拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物廣告

茲承政府物料管理處處長命定於一九六六年五月十二日星期四上午十時卅分在卑打行士庫本行拍賣內拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物 [illegible]

欖勿拍賣行啓
香港卑打行士庫內
電話二三零三二四

通告

香港高等法院大錢債案一九六六年第七二〇宗
原告人：聯興企業有限公司（KEY HING ENTERPRISES LIMITED）
被告人：梁坤經營錦昌商行（LEUNG KWAN TRADING AS YAT CHEONG COMPANY）

啓者原告人乃九龍漢口道六號聯興大廈十樓C組房間樓宇業主，該上開樓宇乃新建築物並有工務局發給居住證書依據一九六五年十二月九日原告與被告所訂之租約月租六百二十元上期繳交租期三年由一九六六年一月一日起計又根據上述租約第三段第四條聲明如被告人拖欠租金逾期十五天而不交者原告人得收回該樓宇現被告人已拖欠租金多月違反上述租約規定原告人決意收回上開樓宇現原告人經已入稟法院要求收回被告人所佔之上開樓宇並追償欠租及堂費等。

再者本律師行奉高等法院副按察司（THE HONOURABLE MR. JUSTICE TIMOTHY CREEDON）于一九六六年五月七日之諭令將本案之傳票照下開方法送達與被告人作爲合法投遞

（A）將本案傳票及上述諭令之副本各一份張貼在被告人最後所知之寓所即九龍漢口道六號聯興大廈十樓C組房間入口門處。
（B）將上述文件之副本各一份懸掛於香港高等法院門前之通告牌上。
（C）將上述文件之通告刊登華僑日報及工商日報各一天。

該上述被告人須由此通告刊登之翌日起計八天內向高等法院或由其律師代表到庭候訊否則原告人得向法院申請缺席裁判，此佈

原告人代表律師胡寶星關卓然律師行啓
事務所香港德輔道中太子大廈十八樓一七二四室
一九六六年五月十二日

香港工業學院 一九六六至六七年度招生通告

本學院夜學班將於本年九月間開課並招收下列各科生：—

科項	修業年期	入學資格
1 工程預科準備班	2	英文中學一年級程度或同等學歷
2 工程預科	2	英文中學三年級程度或同等學歷
普通証書科		
3 建築工程	2	英中五年級程度或同等學歷（2年畢業後可升讀高級証書科）
4 結構工程	2	同上
5 電機工程	2	同上
6 輪機工程	2	同上
7 機械工程	2	同上
8 生產工程	2	同上
9 造船工程	2	同上
10 造船科	2	同上
技術員訓練科		
11 汽車工程	4	英中四年級程度或同等學歷
12 建築工程	4	同上
13 電訊工程	4	同上
14 染整科	4	同上
15 紡紗科	4	同上
16 機織科	4	同上
工匠訓練班		
17 坭水匠班（包括批盪）	3	英中三年級程度或同等學歷
18 木匠班（包括粗細木工）	3	同上
19 油漆匠班（包括裝飾）	3	同上
20 鉛匠班（包括水喉潔具）	3	同上
21 電器裝置	3	同上
22 無線電修理	2	英中三年級或同等學歷而從事此業者
23 汽車修理	4	英中三年級程度或同等學歷
24 機工訓練班	3	同上
25 招牌字體書寫法	1	同上
特設課程		
26 道路工程施工法	1	同上
27 水喉匠燒焊班	1	同上
28 混凝土施工法（合監工人員修讀）	1	普通中學畢業或具相當學歷而有經驗者
26 土地管理法	1	同上
30 衛生潔具工程	3	英中五年級程度或同等學歷
31 工地測量	1	同上
32 工業化學	3	同上
33 牙科技工訓練	1	持有本院15星期之牙科工匠課程証書
34 工業教師訓練	2	持有本院高級証書或同等學歷
35 電工學會第三部課程	2	電工學會第二部考試合格
商科		
36 會計學	5	英中會考及倫敦商會中級簿記合格
37 簿計	3	英中五年級程度或同等學歷
38 工廠會計	2	有相當中文基礎
39 成本會計	2	持有倫敦商會初級簿記証書
40 商品美術設計	2	有相當繪畫基礎
41 工商管理	3	（請向本院商業系主任查詢）
42 必文氏速記	5	英中會考合格
43 倉庫供給管理	3—4	英中四年級程度而職業相當者
專業科深造課程		
44 高級結構學	1	持有本院高級証書或同等學歷
45 建築管理	1	同上
46 建築法例	1	同上
47 混凝土學	1	同上
48 地質及土壤力學	1	同上
49 營造師工作研究	1	同上
50 冷凍工程	1	同上
51 工作研究	1	同上

上列第17至27，28，33，38及40項科目用中文講授第11，12，14，15，16及29項分英語及中文授課班，其他科目皆用英語授課。準備班課程包括英文數學及工程繪圖以備學生升入普通証書科。普通科學生專修英文數學物理及工程繪圖，以備升入普通証書科或技術員訓練科。

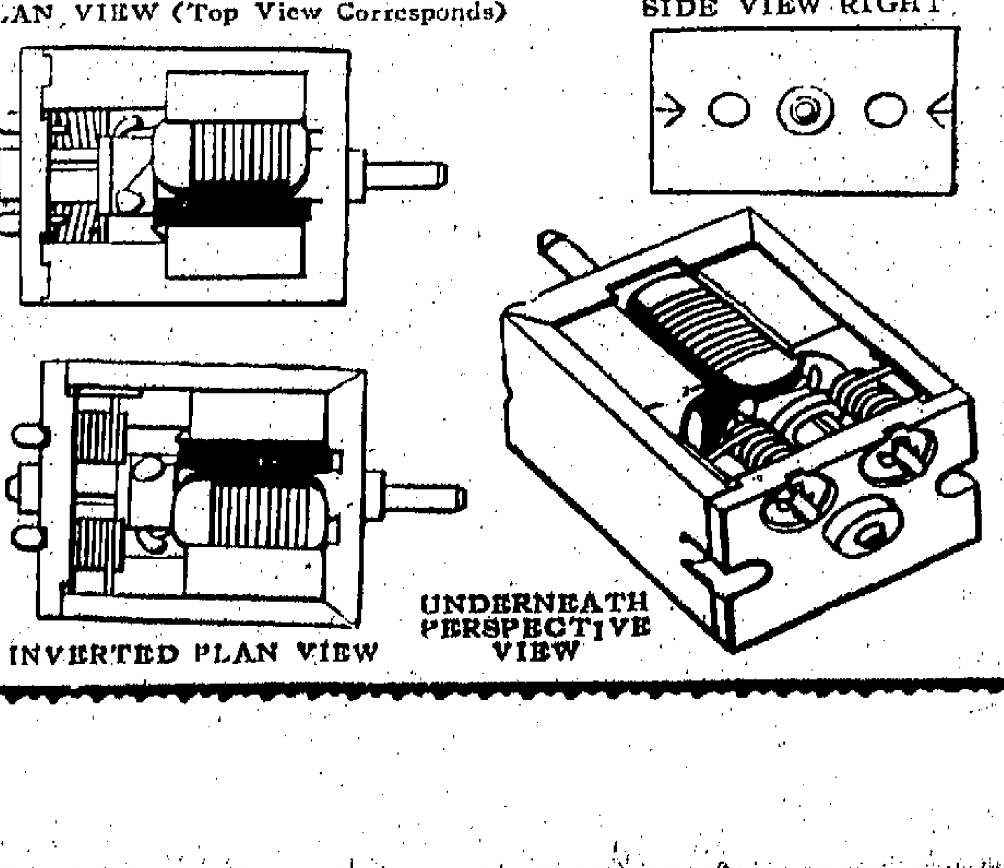
報名投考手續
凡欲投考本院夜學課程班者須填具夜班入學申請表格，申請表格可向九龍紅磡香港工業學院索取，如用函索函內只須附有填妥申請人姓名住址貼足回郵之信封一個並於信封上寫上「夜班表格」四字即可。

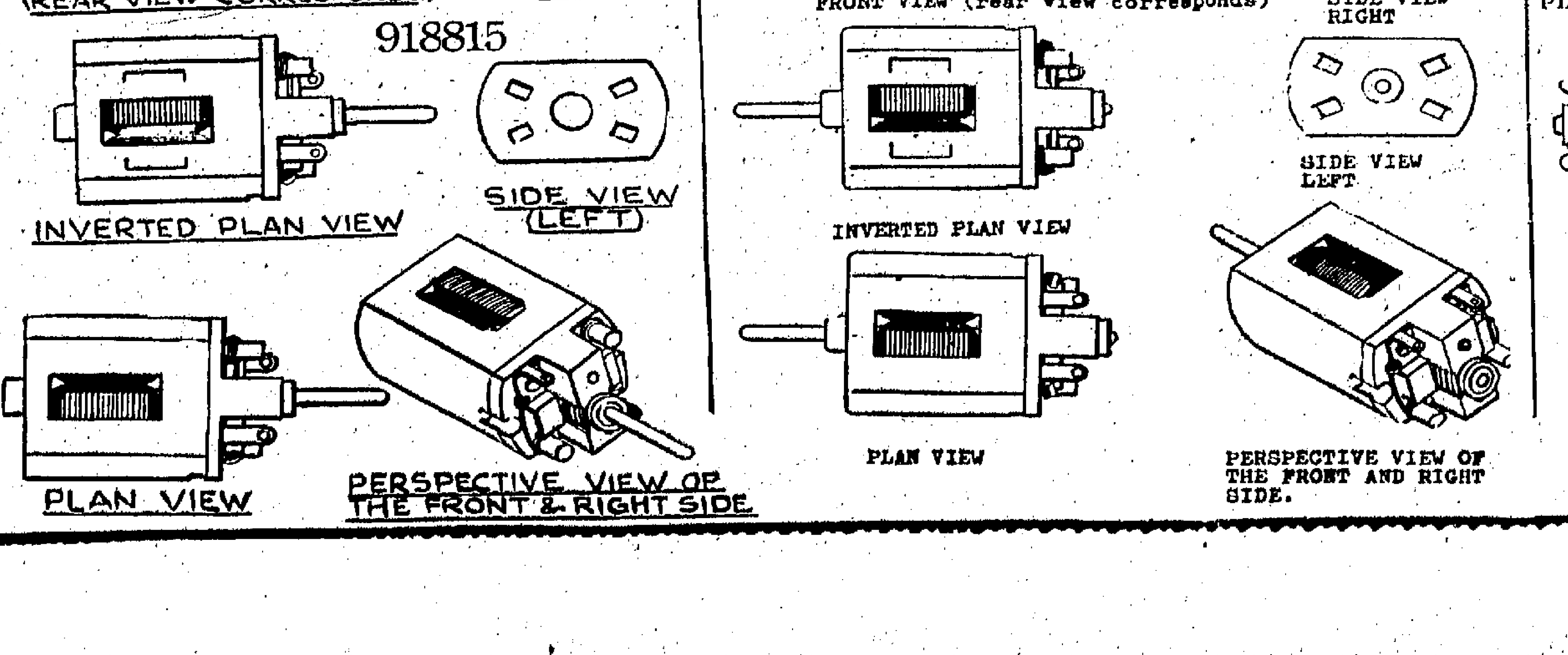
報名截止日期
申請表格填妥須於本年五月二十六日前寄到本院逾期或不依手續申請者概不受理。

香港工業學院院長沈星著

通告：

啓者敝當事人馬渕隆一先生（TAKAICHI MABUCHI）業經遵照一九四九年設計登記法案將下開小型電動摩打三款（其中兩款成一套）在英國註冊登記專利權爲九一八六七八號及九一八八一五號（一套兩款）





再者該設計在英國註冊後卽在香港作有效並受保障由該馬渕隆一先生（TAKAICHI MABUCHI）專用凡在香港任何人等及公司有冒效該設計擁有人者定當依法起訴並追償一切損失及訟費特此通告

馬渕隆一（TAKAICHI MABUCHI）
代表律師冼秉熹律師行啓
香港恒生銀行大廈二十樓
一九六六年五月十二日

蘇聯與世界各國 責中共三試核子 是威脅世界和平

【巴黎十日法新社電】據悉：蘇聯官方人士本日與其他世界大國，一致指責中共昨日的核子爆炸試驗爲威脅和平。南斯拉夫通訊社報導蘇聯外交部發言人申蘇聯反對一切核子試驗，並謂蘇聯人民聽到中共核子爆炸消息，更爲憤怒。東京方面，美總統詹森的特別助理賓第說：中共的核子試驗並不改變這一事實，就是世界只有兩個眞正核子國家——美國和蘇聯。賓第談話之際，約有一百名反中共的學生在街頭示威，抗議中共核子試驗。他們與警察毆鬥，四名被捕。

【新德里十一日路透社電】印度今日向核子國家提出呼籲，聲言假使不能保証非核子國家「不受核子威脅和敲詐」的話，則它們將需要自行製造原子彈，印外長告國會說，因爲這些國家受限制不准製造原子武器，所以不能被置諸不理。

在北平告別宴會上 阿總理抨擊蘇聯 東歐外交官退席

【北平十日法新社電】當阿爾巴尼亞總理謝虎今晚在這裡的告別宴會上開始指摘蘇聯「修正主義者」時，有六個共黨國家的外交家退出宴會。這些外交家是屬於波蘭、捷克、匈牙利、蒙古、保加利亞和東德的。當中共政權「主席」劉少奇於四月廿八日在歡迎謝虎的宴會上指摘蘇聯領袖時，他們也曾作類似的退出。

中共「黨主席」七十三歲的毛澤東今晚並未出席宴會。「新華社」今天曾簡短地報導毛澤東與謝虎的會晤。謝虎在今晚的演說中，對該次會晤未有提出新內容。他說：他「與卓越的導師毛澤東同志的會晤，將永遠在我的記憶中留下深刻的印象」。他用「會晤」一詞來描述該次會晤。他未提及他是在昨天或是今天與毛澤東會晤。

【北平十一日路透社電】當訪問中共的阿爾巴尼亞總理謝虎，於告別宴會席上攻擊蘇聯修正主義的時候，除羅馬尼亞代表外，其餘的所有東歐共產主義國家大使均退席以示抗議。謝虎昨晚在共黨中共首領們的告別宴席上講話。他描述他與中國共黨首領毛澤東之會是「畢生難忘的」。他與毛氏之會，使未見露面幾近六個月的中共首領再出現於大衆眼前。「新華社」說：毛氏曾與謝虎將軍談話，並設宴款待阿爾巴尼亞代表團。兩人會面的時間與地點皆未透露，但謝虎一行人是兩個星期之前到了北平。

「新華社」今日說：參加毛謝兩人會談的有中共「國防部長」林彪。林彪之在公共場合露面者，甚至比毛氏更少。據說：林氏上一次正式約會是於一九六五年三月在上海舉行，但自是以後，他的簽名曾見於幾份重要的共黨和政府政策宣言之上。大多數觀察家認爲：如果他的健康許可，林氏很可能是共黨最高職位的未來角逐人之一。他在過去五年來極少當衆露面，外交觀察家歸因於他的身體有病但是他的健康狀況從來未見透露。

沙普上將訪台 美軍太平洋總司令沙普上將夫婦，偕隨員十一人，十日上午坐專機抵台作二天的訪問。圖是沙普上將（中）抵台時，我參謀總長黎玉璽上將（右）、美軍台灣協防司令耿特納中將（左）在機場歡迎。（中央社）

菲總統馬可斯重申 不改變反共政策 拒絕採中立路線

【馬尼剌十日合衆國際社電】「馬尼剌公開報」今天說：菲律賓總統馬可斯實際已經拒絕主張菲律賓脫離自由陣營，改採中立立場的建議。該報社說：馬氏在接見記者時談及：菲律賓在目前，難以改變所採的反共政策。但是馬氏承認：如此這般的意識，可能成爲討論的基礎。較早時，菲律賓國會議員塔納迪，曾在某間大學演說，建議菲律賓在世界政壇中，採中立立場。

南韓總理表示 不再派兵援越

【漢城十一日合衆國際社電】南韓總理丁一權，在今日報紙所刊載的訪問記中，表示南韓政府不會再派遣任何南韓部隊前往南越。丁一權否認政府將如最近所傳，派遣一個韓國空軍中隊前往南越作戰。

丁一權又說：他認爲南越刻下的局勢，經已排除了舉行一次國際會議來謀求召開關於越戰的和平談判的任何可能性。

韓外長李東元宣佈 太平洋外長會 下月中旬舉行

【漢城十一日中央社專電】韓國外長李東元十日夜宣佈：亞洲及太平洋地區國家部長級會議，預定自六月十四日開始，在此間舉行爲期三天的會議。大會議程共分兩類：第一類是一般性的合作問題。第二類是有關專門合作問題。第一類將討論所有有關與會國家共同利益的問題，而第二類則將集中討論各有關國家經濟、社會及文化合作等問題。會議日程決定如次：六月十四日上午舉行揭幕典禮，朴正熙總統將蒞臨致詞，下午首次全體大會。六月十五日第一委員會和第二委員會將就一般性問題在華克山莊舉行會議，第二委員會則將就專門性問題舉行會議。下午兩個委員會舉行第二次會議。六月十六日第三天上午起草委員會會議，下午舉行第二次全體大會，並舉行閉幕典禮。

國際服裝設計師公會選出 詹森係當世最佳服裝者

【芝加哥十日美聯社電】美國總統詹森，在本星期二，被服裝設計師國際公會選爲當世服裝最佳的十人之一。榜上有名的其他九人是：美國作家哥尼流雷安、印第安納波里斯市商務顧問托出、芝加哥樂器製造商巴蘇西、芝加哥醫藥研究工作者狄西、芝加哥保險經紀人奧米斯頓、男歌星柯摩、英國男影星力士夏里臣、法國男影星路易佐丹和義大利男影星羅沙諾布拉西。

路易控告派拉蒙破壞合約

【好萊塢十日合衆國際社電】美國電影明星謝利路易，在昨天控告派拉蒙影片公司記帳失當，破壞合約，要求付一千萬美元賠償損失。他在該公司所拍的片子，其中三張（「接財神」、「糊塗傳令兵」和「店務難理」）的帳目，是不能一笑置之的。

謝利路易係向洛杉磯郡法庭送出狀子，並控告派拉蒙公司，破壞不得在他有新片推出之前（或過後）九十天，把其所拍舊片重行推出放映的協議。謝利路易說：他控告該公司誹謗，因爲該公司曾指他的影片，不再能夠賺錢。

官商盜賣黃豆疑案 失職人員被彈劾

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】轟動一時的官商涉嫌勾結盜豆疑案，雖經省府明令將鐵路局長徐人壽停職，其餘人員也由地檢處提起公訴，但監察院認爲案情重大，乃由吳大宇、葉時修、丁俊生、陳大榕、歐克昌等五位委員提出彈劾；經旋玉衡等十位委員審查通過後，已於五月六日移送公務員懲戒會依法懲戒。

被彈劾的官員，包括鐵路局局長徐人壽及糧食局局長李連春等三十七人。據說，本案還有更高級的官員，也涉嫌違法失職，監察院方面決定另行調查，依法處理。

民國五十三年十二月至五十四年十二月間，台灣省先後有立人、大德源、德源、永源及大華五家油廠廠商，涉嫌勾結台灣鐵路局貨運服務總所及所屬站所工作人員，盜竊庫存黃豆、花生油等物，使國家損失達新台幣一億六千四百七十萬餘元（約合港幣二千六百餘萬元）。又大德源、大華、永源等油廠，並涉嫌將糧食局委託加工，保管的花生油、豆粉、米糠油、脫脂米糠等一併盜賣，損失計達新台幣一千七百八十餘萬元。

監委根據調查，認爲此次五家油廠先後涉嫌勾結鐵路局貨運服務總所及所屬分所及服務站人員，盜竊倉存黃豆、豆油，使國家蒙受重大損失。該服務總所前經理夏曉及主辦該項業務之協理梁啓永應負主要責任。前鐵路局長徐人壽疏於督察，難辭其咎。

彈劾案中指出：㊀租用倉庫，對於倉庫的建築、設備、交通等要件，不加察核，一味應付人情，不顧利害得失，而管理又復鬆弛，弊衍革導，乃予竊盜者以可乘之機會，如非便利勾串舞弊，即屬疏忽職守。㊁按貨運服務所既將價值鉅大的黃豆儲存於向油廠租用的倉庫中，並約定如發生損失時，概由廠方負責，如達成此項保証目的，必須約定切實可行的保証方法，如設定相當財產之抵押權，於法院公証得逕爲強制執行等，方足免遭損失。而貨運服務所簽訂的保証方法，僅覓殷實舖保兩家擔保，事實上所覓之舖保，其資本頗多不及庫存物資價值，究竟是否殷實，亦未切實調查，致使保証一項，等於具文。㊂鐵路警察局發現永源油廠保管的黃豆短少，函請貨運服務所，該所經理夏曉嵐竟故予袒庇油廠方面之竊盜責任，說該廠負責人在立約担保賠償，自願按合約賠償，業將全部廠房土地機器等設備，作爲保証，而事實上該廠機器等財物，早已抵押他人，故無從辦理，徒以說詞爲之搪塞而已。鐵路局及貨運服務所自五十三年底已發覺立人油廠有盜豆嫌疑，自應提高警覺，切實防止類似事件之發生，乃該所虛應故事，表面上加強稽查工作，實際對弊竇根源不加檢討，對失職人員不加查辦，遂致盜豆案迭續發生，該所員工參與其事者甚多，足見管理監督之未盡職責。

彈劾案認爲夏曉及主管該項業務協理梁啓永，不僅應負行政上疏失之責任，並有觸犯公務員利用職權圖利他人，以不實之事項登載於公文書，對公衆發生損害便利他人脫逃，僞造或毀滅犯罪証據等罪嫌。

至於糧食局長被彈劾是爲糧食局委託加工保管業務，在大德源、大華、永源等三家油廠受損失之花生油等價值一千七百八十七萬餘元，其所以蒙受重大損失，原因之一，在所簽訂合約中保証一款，未具眞正保証作用，而該局所訂收購定價辦法，一面預付價款百分之八十，一面又乏眞實可靠的保証，其製成的成品，款項已全付清，而遲遲不予提取，乃予該廠商以盜賣之機會，以致造成損失。糧食局原訂辦法已欠妥善，辦理時又未切實監督注意，監察院認爲糧食局長李連春和業務科長應負責任。

這件彈劾案提出後，使此一盜賣黃豆疑案，更引起人們重視。

英上議院贊成 同性戀合法化 並通過修改墮胎案

【倫敦十日路透社電】上議院今晚以七十對卅九票，贊成合法年齡成年男子之間非公開同性戀行爲合法化。該院對一項要求使數約五十萬至一百萬同性戀的英國人，免除刑事起訴之恐懼，私人提議法案舉行二讀（即是原則上接納）。按：一項原則上同意的法案要成爲法律，必須經過法案文字上的逐行辯論，並贏得兩院的最後贊同。首相威爾遜的工黨政府，對於此項爭論問題，保守中立態度。

【倫敦十日法新社電】英上議院今天通過一項放寬墮胎限制法案。上議院已三讀通過該項法案。根據該法案，在某些情況下墮胎是准許的，普通執業醫生及專家們可以在若干案子中，替人墮胎。該法案將提交下議院討論通過。

美佳士拿車廠 宣佈減少生產

【底特律十日路透社電】今日美國第三個汽車廠（佳士拿廠）宣佈減少生產。據說：該公司設在洛杉磯與尼乘克的分廠將於五月卅一日起暫停生產四天。該公司并聲稱，屬下各分廠於六月開始每週工作五天。去週通用及福特汽車廠已宣佈本月減低生產。

北海道漁人發現 火球墜入海中 可能是蘇衛星

【東京十日法新社電】據「讀賣新聞」消息：一個火球昨晚墮入北海道根室以東的海中，六艘不明國籍的船艦，曾集中在那個地點。當地漁民相信，一座蘇聯人造衛星或者一枚火箭，經已墜落海中。

但根室海岸巡防隊當局，告知法新社記者說：他們曾聽在漁人們關於那個神秘物體的談話，但是他們不能獲得証實。

「讀賣新聞」並說：漁人們曾在他們的雷達網見六艘船隻在相信那個火球經已墮落的海面排成陣形游弋。那些漁人並報告，曾在那枚物體墮落之前，在附近看見有類於潛水艇的黑影。

高華德發表演說 指福爾勃萊特 係戴眼罩的馬

【華盛頓十日合衆國際社電】高華德說：美國國會參議員福爾勃萊特退位先生「究竟爲共產主義沒有不對勁的地方」。他在本星期一對美國青年促進自由協會的兩千名會員發表演說時指出：福爾勃萊特的態度，等於一匹戴了眼罩的馬。上週，高氏曾要求福爾勃萊特辭去美國國會參議院外交委員會主席的職位。並說：福氏不斷就戰評擊美國當局，無異在協助敵人，而且使敵人感到寬心。

穗中共「交易會」 成交額比去秋少

【東京十一日時事社電】「日中（共）貿易促進會」等團體於十日接到的消息說，中共在廣州舉辦的「春季出口交易會」的成交額與去秋相比，大爲減少，或許有淪爲去春水平的情形。自開幕以來，中共對日本出口的土產、穀物、油脂、工藝品的成交較爲順利；但日方出口卻遲遲不進，尤其鋼材，由於價格差甚大，難有進展，如繼續下去，則不能期待大成交。

美參議員傑克遜主張 增兵五十萬赴越 並炸北越海防港

【阿布奎基十日美聯社電】美國民主黨參議員傑克遜今天說：美國將派遣五十萬軍隊，參加越南戰爭，並將轟炸北越的海防港。傑克遜是參議院武裝部隊委員會的委員，他說：他反對「轟炸如河內等的北越城市，但我確然贊同摧毀它的供應站及海防港」他說：「我們在越南的軍事上面對兩個問題，一個是更大規模的軍事衝突階段。我認爲我們應該加強我們在戰場上的兵員的承諾，來對付更大規模的軍事衝突。我們必須加強我們的努力，派出五十萬人，來協助封鎖共黨的滲透線。」

伊斯美里教派暗中干預 阿加‧罕婚姻不自由

根據教規，這位繼承人必須於今年結婚，方能加冕爲一教領袖，但教內人士卻不贊成他與西方美女結婚。

‧士遜‧

巴黎美女安諾芝與阿加‧罕。

當卡廉‧阿加‧罕，二千萬回教徒的年青的統治者，從瑞士度冬季假期後返抵他的巴黎住所，發現一件奇事。在他的辦公桌上，放着一個相簿，其中有六張照片，每一張屬於一個美麗女郎。相簿附着一張來自穆基斯的信。穆基斯是伊斯美里族的一個高級紳士。雖然阿加罕統治伊斯美里人，穆基斯們卻有足夠的權力來統治他。

這封信寫得清清楚楚，告訴阿加罕不要再迷戀他在歐洲大陸各地週旋的那些金髮女郎，勸他看看相簿裏的照片，決定了喜歡那一個女孩子，應即與她結婚。

在他的辦公桌上，有一個花瓶，插着四朵玫瑰。阿加罕知道清楚，根據伊斯美里的傳統，四朵玫瑰的意義是：「你不守你的誓言，請即改正你的行爲，以免太遲，莫可補救。」這不是廿八歲的阿加罕第一次發現四朵玫瑰。自一九六五年七月以來，他每次進入一間酒店，都有一束四朵玫瑰在他的房間。這是穆基斯們說「大阿哥在監視着你」的方法。或者，換句話說，與一個伊斯美里女孩子結婚，而且快些結婚，以免失婚。

追溯一九五七年七月老阿加罕逝世的時候。當時，每一個人都預期伊斯美里皇位將傳給當時仍很活躍的花花公子的阿里罕，但伊斯美里族很驚訝的發現，遺詔傳給阿里罕的兒子卡廉。卡廉當時在哈佛大學攻讀。老阿加罕似乎不想西方世界的花花公子做他的繼承人，因此破例拔擢這個學生王子。

一九五七年七月十一日，卡廉登位，晉號阿加罕四世——在伊斯美里的耆老們看來，這似乎是一個等待已久的新時代的開始。但是，這些期望很快變成了虛渺的希望。

眞的，阿加罕回返劍橋，學習飲酒。他於一九五九年六月畢業，獲文學士學位，但他原已準備放棄學業的，因爲在學校裏發生過醜聞。當他返抵歐洲大陸，他表現出一個噴射式花花公子。在一系列的熱和冷的羅曼斯中，他很快証明了他準備，願意和能夠步武他父親後塵。

首先，他與一個十七歲的褐髮，藍眼睛的墨西哥女孩子施爾維亞發生羅曼斯。他們廝混了一年，然後決裂。

卡廉下一次的羅曼斯，是與一個十九歲的英國女孩子發生的。藍眼睛的杜拉西——英國電影導演加路烈德的姪女——於卡廉帶她乘搭他的遊艇「我愛」號到喀普里去的時候，是她一生最快樂的。歐洲的新聞記者們給這對青年人吸引了，開始叫他們做「赤足愛人」——因爲他們多次赤足在喀普里的沙灘上散步。夏季完了，卡廉的興趣也完了。

跟着是另一個短期的羅曼斯——這回的女主角是一個法國女學生瑪利亞。瑪利亞是知識分子。卡廉偕她遊覽歐洲各地的美術館。他們在巴黎，馬德里及佛羅倫斯欣賞名畫。他們到米蘭及巴黎去聽音樂會演奏。但是，季節完了，這羅曼斯也結束了。

白特莉茜亞是下一位，她是一個倫敦紡織業大亨的女兒。他們在瑞士的格斯塔德相遇。她很復後，開始交遊，但當卡廉將與她結婚的謠言散佈後，他迅速的與她斷絕關係。

跟着發生了一些小型羅曼斯——一次與葡萄牙利的年青的伊斯遜希西女伯爵，另一次是與埃及美女黛娜。

後來，發生了一個「像煞有介事」的羅曼斯。這事件在聖特洛比斯發生，在一個炎夏的晚上，卡廉漫步的進入了這個城市最精彩的夜生活地方伊斯貝納德。在那些模特兒和女明星中，有一個十六歲的女孩子，明媚照人的安諾芝加，使他一見傾心。這個年青的回教統治者固然是富貴人物，安諾芝加是一個中等階級的白俄移民的女兒，在巴黎出生的。她的父親在巴黎的貧民區設有一間服裝店，一家住在一間有三個房間的公寓住所。在聖特洛比斯，安諾芝加住在一間每晚租金二元的酒店房間。

由於一見鍾情，這個家財百萬的獨身男子幾乎與她不可分離。他們在康城附近同住了幾個月。見他的生母鍾雅德布勒，一個英國婦人故阿里罕娶烈打希和芙時把她拋棄了。他去探望她的父親，並表示願意出錢幫助他們搬到較舒適的居住地方。但他們驕傲的拒絕了。不過，暴風雨來了。安諾芝加的父母懷疑卡廉的誠意，把他們的女兒送到修道院，使她與卡廉隔絕。

後來戀愛事件恢復了，卡廉與安諾芝加環遊世界。她學習東方語文，改奉回教。但是，陰霾仍然未散，這回的挑阻來自穆基斯。他們不喜歡卡廉攜同一個歐洲女孩子環遊世界。他們認爲，如果這位新阿加罕（他加冕後，即成爲伊斯美里的神）與一個外族女子結婚，勢將是對他們的一個重大的打擊。

穆基斯決定由他們自己來教訓他。去年，他們幾乎把這事件擴大成一個國際醜聞。穆基斯們領導瘋狂的示威運動，他們高舉安諾芝加的穿着比堅尼泳衣的肉感照片。敵對的羣衆發出怒吼，反對阿加罕，並焚燒那些照片。其後，卡廉過着痛苦的生活。

在法律上，他的地位仍未穩固。伊斯美里的法律規定他在結婚之前不能被加冕爲神，而他必須於故王阿加罕逝世後七年內結婚。這七年期限已於一九六五年七月期滿，這位年青的阿加罕獲寬限一年，但這一年也快消逝了。

目前，卡廉在等待着和憂慮着。他對他自己的生命的安全不及對安諾芝加的安全。他的密友們告訴他，穆基斯們計劃暗殺他的愛人。卡廉聽到了這個消息，僱了兩個前任蘇格蘭場探員做她的保鏢。去年，一個受僱於穆基斯的攝影員，從梯子上爬上安諾芝加的巴黎公寓五樓的露台，從百葉窗的縫隙攝了安諾芝加赤裸裸的照片，穆基斯們把這照片分寄給巴黎人士，使安諾芝加精神頹廢，臥床兩月。

但是，卡廉的恐慌尤甚於他的難爲情。他曉得，穆基斯們的攝影機能夠那樣接近她，他們的槍也可以接近她。一星期後，卡廉收到了那個貼有六個伊斯美里女孩子照片的相簿，和一百零一名穆基斯聯名發出的信，警告卡廉，如果他到一九六六年底仍不與一個伊斯美里女孩子結婚，他將被革除「精神領袖」地位。

不過最後通牒嚇不倒卡廉。跟着，他把安諾芝加的保鏢增至四人。其後再聽不到穆基斯方面的消息。卡廉的堅決態度或許使他們有所顧忌。但他們或許祇是暫時斂跡。

造雨專家結束 澳洲長期苦旱

在人工造雨研究上，澳洲居首要地位，但仍有人懷疑其成就。

‧丁兵‧

他們眞正是打破旱象的專家，抑或僅是運氣呢？對於數千澳洲的歡欣農人來說，他們是英雄。上月，他們幫助打破了澳洲有史以來的最惡劣旱象。因此，對這一小撮澳洲「造雨專家」的疑惑說法，農人都會掩耳不聽。

有如一位牧羊人說：「旱象結束與本區造雨家最大努力，不謀而合，這對我已是充份的証明。」不過仍有些人懷疑，不以爲人造雨專家的散播雨雲的行動，直接使新南威爾斯省中部地區的乾旱土地獲得透雨。造雨專家用輕型飛機，以氯化銀及醋酸鹽混合物，散播在適當的雨雲中。這種化學混合物是從一個槽內泵送至飛機翼底的燃燒器，用打火方法把此化學物燃着，送入雲層。化學物的微粒在雲層裏，吸收了潮濕小點，增加了重量，由雲層跌下，起初是雪，到達較暖的高度時，變爲甘霖。

部份科學家雖承認激造雨的理論，但不肯百分之百地宣佈支持目前所使用造雨的方法。在學術工作上，他們是審慎的，他們要等待進一步的詳細統計証據。對於製雨專家有懷疑，澳洲政府似乎亦僅提供象徵式的財政補助。

可是，農村組織的抨擊日烈，不久可能使官方改變態度。似乎可能在數年之內，澳洲將成爲世界上最進步的「造雨國家」。澳洲是世界上最乾旱的大陸，對於水有重大的興趣。一世紀來，經濟學家，科學家及農業專家，已警告澳洲，水源是這個國家的最大問題。卅年以來，少數科學家曾實驗人造雨技術。一九四零年代的後期，以迄一九五零年代中期，人造雨的理論技術及實際運用，澳洲居世界的首位。

世界頗多國家的科學家到訪澳洲，研究人造雨的發展。他們來自印度、日本、以色列、韓國及菲律賓。以色列在澳洲科學家的指導，設立了最成功的人造雨系統。但自此之後，澳洲的造雨技術反而退後。

澳洲的造雨專家要求撥更多款項，購更多的設備，及由政府予以更大的資助，但均被人置之不理。加以幾年來因風調雨順，農作豐收及出口貿易創新紀錄，而且澳洲有若干地區洪水泛濫，故造雨專家的需求更不殷切。此外，統計紀錄，顯示造雨成果甚微，進展不能令人鼓舞。

初步的人造雨實驗，使天然降雨增加百分之廿五以上。但在同一地區作繼續的實驗，由於造雨家的努力減低，增加雨的百分比率低至百分之七。雖然天然降雨的水平增加，顯然造雨家的飛機飛行，在乾旱期間幫助了增加天然雨量，但是當大自然本身正常，人造雨的技術效果是不足道的。

但澳洲的農人，不認爲此是限制造雨經費的有效理由。他們希望有一個使用造雨系統，能有效地使全年增加澳洲的雨量。農人又覺得，現時的人造雨系統已夠好了，雖非完善。澳洲的聯邦科學與工業研究組織主持人寶費博士說：「人造雨的實驗時期已過去，今日迫切需要的是廣泛地運用造雨方法的試驗。」這位五十五歲的物理學家，卅年前曾協助羅拔屈特爵士研究發明雷達。

他說：「今日我看見人們對人造雨的懷疑，一若早期人們對雷達的疑惑。」寶費博士表示，限制大規模試驗及作實際的造雨發展，唯一的障礙是缺乏經費。經濟學家似乎錯誤地認爲，水應該是廉宜的東西，雖然水在全世界已有求過于供的事實。人口的爆炸性增加，及現代工業亟需用水，已迅速地把水變爲貴重的商品。生產一噸的鋼，需水六萬加侖，製造一噸紙張，需水一萬四千加侖，煉汽油一加侖要水十加侖，三噸的雨水，才可製成一塊枕頭麵包——即是從播種收成以迄烘成麵包送到廚房。可見水的重要。

遺腹子單傳血脈 瑪第族東山再起

在堪條曼戰役之後，蘇丹回教徒領袖瑪第舉族遭殺，但是其中一個嬰兒獨免於難，今天，他的後裔且再爲蘇丹政治、宗教及財務上的顯要人物。

一八九八年，英國及所屬埃及的軍隊南下蘇丹，去消滅當地瑪第（救世主）宗回教徒的武裝力量。兩軍在蘇丹首都喀土穆西北的堪條曼決戰。當這一場殺得天昏地暗的大戰在九月二日的黃昏結束之時，宗來瑪第宗亦如落日的西沉了。當時，該派的教主已經去世十年，而且經過這一場戰役，該派的力量亦受了很重的挫敗。

在堪條曼之役，瑪第教軍的數目爲英埃軍隊的十倍；但是在軍器上，他們要用長矛去對抗機關槍。他們不獨大敗，而且受了慘重的傷亡。當日英埃軍有三八六名陣亡，瑪第教軍則有一萬一千名，另有二萬名受傷。

不過太陽終於再起。在兩代之後今日，瑪第家族再度成爲未來蘇丹的最大和最強的因子。

當日瑪第教主的一個孫子，是今日蘇丹的最大教派的領袖。教主的一個曾孫沙迪，雖然祇有三十歲，但已成爲蘇丹的最大政黨的總裁和蘇丹的未來總理的人物。瑪第的另一個孫子阿密是現任的內政部長。此時，瑪第家族之內，多人爲議員，另有多人掌理家族中以棉花爲基礎的龐大財富。今日，在世的瑪第教主的後裔約有一百人；他們在各方面影響蘇丹政治、宗教和財務中心喀土穆的前途。

今日瑪第家族的源流，及使瑪第宗再興的一個人的得以存在，是受惠於當年英國人的疏漏的。

教主瑪第有八個妻子，生有十二個兒子，九個女兒。他在堪條曼戰役之前去世，而他的兒子亦多在戰役中陣亡。戰後，英國以保障蘇丹的未來爲名，進行誅滅瑪第的家族。他們搜捕所餘的族中男子，將他們殺死。

但是，一如許多故事，其中一個兒子，單獨逃出。瑪第最後一個妻子所產的遺腹子爲教徒運出，收匿於鄉村之間。日後，他取名甲第。在隱藏的逃亡生活之中，他既活於他的父親的成就和夢想之中，及長成之後，他就決心善用不同的手段，達到相同的目的。

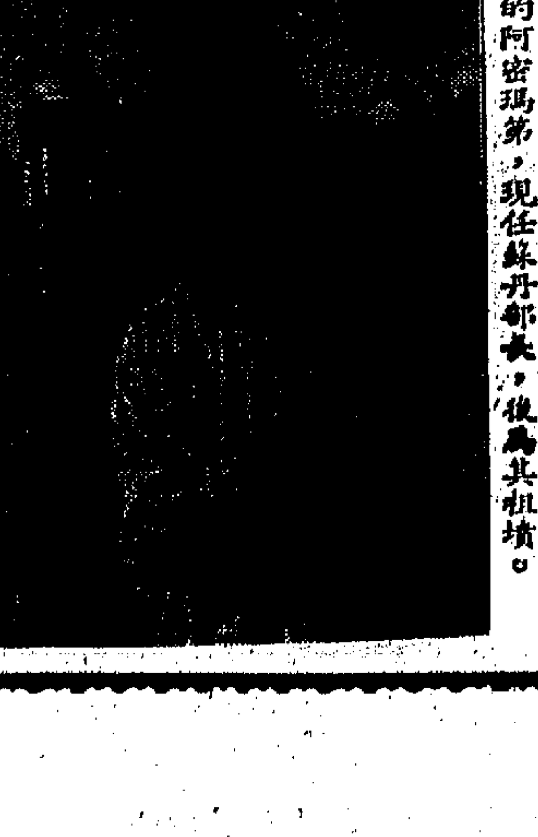
甲第有妻子八人，六子十一女。他這一羣子女與瑪第的得免死難的人，就繁衍成瑪第今日的大家族了。

當英國人發覺他們無意中讓一個瑪第的兒子活着時，當時的民意，反對他們對他清算。於是甲第就躲於族中的田莊之內，並受英國人的監視。不過，他是一個精於利用時間和所有耐性的人。他服從英國人的意旨，而暗中帶神。他盡可能做到令他們遺忘「瑪第」的名子所能觸發的好戰的印象。

時日稍過，甲第的沉靜終於得償。他向英國當局輸誠在阿巴里地區植棉，成爲第一個拓擴棉業的蘇丹人，並且由此而積聚了瑪第家族的龐大的財富。

靠着植棉所得的金錢，甲第開始擴張。他以建立一個新的瑪第一代的信念去培養他的十七個子女。他們受命與他們的瑪第的血統，保持於一個大家庭之內。他們都到英國去讀書。他要他的兒子學習征服他的父親的英國人的智識和技巧，以備日後應用於蘇丹，集中去完成他的父親的目的。

瑪第家族的形象，因而大大的改變。他們回到喀土穆之後，遵循家中的傳統和回教的習俗，但是他們也攜回歐洲處理政治和經濟事務的方法。這是他們的老大家族未曾衰落的原因。不過，當年甲第所立下的一項傳統，相信不再會——由於現在一輩父母的反對，下一代的婚姻，將不再見於近親之間了。（霖錄）



三十二歲的阿密瑪第，現任蘇丹部長，後爲其祖墳。

國際剪影

三樣新發明

‧世文‧

英國的一間公司發展一種「捲線機器」。這種捲線器在捲線圈、纖脈器等等方面，節省了百分之七十五到八十的費用。這是日趨蓬勃的電子工業的福音。這種自動機器擁有三個捲線頭，能以每分鐘七萬八千轉的速度，捲繞金屬線，並每週出產二萬八千件電子器材。

×　×　×

爲求電話用戶不受工業間諜、私家偵探和其他偷聽者從中偷聽，紐約一家公司發展一種小型電子設備，當電話被偷聽時就會發出警告。這個重六個半安士，用乾電池發動的「偵察偷聽器」，與一個香烟包的大小差不多，用戶使用電話時，可在電話基底的螺旋釘與機器相接。這個偵察機可以偵察出，在電話機或電話線上任何地方有偷聽的電子衛力。

×　×　×

加州的飛窩公司科學家，製成一張工具椅，可代替醫生檢查室內的護士或技術人員。一個病人祇要舒舒服服地躺在自動醫學探測椅上，醫生就可以知道病人的脈搏率、呼吸等。這種探測生活機能的椅，包括一排串的電動檢驗器，這把用來當作聯診器的。由體內機能所產生的微電衝，通過該椅，並予以擴大和紀錄起來傳作爲醫生檢驗之用。除節省醫生和技術人員的時間之外，據說：這種自動醫學儀器還能夠減少病人的緊張。

美情報人員積極探查 米格機由何人駕駛

在加強轟炸北越聲中，若干重要決定，勢須逐漸作出答案。

‧榮英‧

在北越空戰，四月底戲劇性的突然加強。

共軍對於美機在距離河內約廿五哩地區猛烈轟炸感到生氣之故，已經用最新型的米格式戰機還擊。

軍事權威說，這預示空中將發生更劇烈的行動。美機轟炸北越將增加，雖則繼續旨在痛除較重要的目標。預料美機將受到共方較多抵抗。

四月廿三日那天，美國空軍的F四C型「幽靈」式噴射機，曾在越戰中第一次眞正的空戰中，在空中擊落兩架「米格一七」式飛機。雙方有三十架飛機參與這次空戰。

在四月廿六日另一次空戰中，一架「幽靈」式噴射機發射一枚「響尾蛇」飛彈，追上一架「米格廿一」式機機尾，把它擊毀。那架進步的俄製「米格廿一」式飛機，是在中國邊界以南約卅五哩的上空被擊落的。

空戰中美機沒有損失。可是，美機在空戰加緊進行之際，卻在其他方面被擊落。發生這次空戰前的那個星期，有十架美國噴射戰鬥機，會在北越上空，被高射砲或者飛彈擊落。在一年之內，地面砲火會使美國噴射機二百餘架在上空毀滅。

據美國官員們說，米格機的襲擊，並不是偶發的事件，並認爲是共黨對美國加強空襲北越的一項直接反響。美機襲擊，現時已在以每天一五〇架次的強度進行中。

美國情報人員最大的問題，就是甚麼人駕駛那些米格機，和那些飛機來自甚麼地方？

單獨由北越飛行人員駕駛米格機，不會在美軍總部引起多大的憂慮，因爲北越本身被認爲力量薄弱，殊難對美機的轟炸實行嚴重或者持久的對抗的。河內充其量擁有十五架較新的「米格廿一」式機，和六十架至七十架速度較慢的「米格一五」式和「米格一七」式噴射機。

如果參加那次空戰的是中共，那就是另一個問題。雖然大多數情報官員的假定，認爲那些飛機由北越機場飛來，和由北越人駕駛，但沒有一百分之一百的確定由甚麼人（北越、中共或者蘇俄）駕駛的。

美國國務院於四月廿六日，曾向中共提出警告，說明在越南上空的飛機，在中國大陸或其他地方將沒有甚麼「庇護所」。簡而言之，那項警告，是說美國軍機將在中國邊境上空追擊任何共黨飛機。

美機轟炸北越的行動，已經徐徐逐級升高，這事情在美國幾不多沒有宣傳。由中國大陸通至河內和海防的鐵路線，這些日子都不斷受到襲擊。在河內東北廿五哩的北江，重要鐵路和公路橋樑，四月底曾一連三天受襲擊。

但是在西貢方面，南越高級軍官有着逐漸增強的批評意見，因爲河內和海防周圍的主要目標，都繼未有受到轟炸。

美國高級空軍官的立場，明顯得很。例如，雖然美國空軍參謀長麥康納爾將軍由於來自文官上司們的壓力，現時不會公開說明對北越的政策，但他曾在國會秘密會議時提出証供，或向他的上司們說明：空軍方面可以在兩三週之內，在北越把戰爭結束，如果他們獲准發動一項強大的戰略性空中行動。

在空軍的名單上的，位於河內和海防附近重要和容易受損的燃料庫、海防港口的電力供應、米格機機場、堤壩和各項工業，均已列入。空軍的戰略，獲得聯合參謀總部的支持。

麥康納爾將軍並不想轟炸那些城市，並認爲這件事情是很容易避免的。他并且不相信中共會參加越戰。

在非共背景之下，關於空戰將在北越進行至何許程度的問題，已在逐漸作出各項重大的決定。

中華製藥總商會指出
新藥物法案如實施 中藥業受致命打擊
規定聘註册藥劑師中藥店無力負担
醫藥業團體集議請政府改善

【本報訊】香港中華製藥總商會指出：如果立法局將已首讀通過的「一九六六年藥物及毒藥法案」實施的話，本港共約三千間中藥店將被迫關門。

該法案限定經營配藥及出品成藥的商號，必須聘請註册藥劑師。該會指出：這對中藥店來說，是不切實際的。因爲所謂藥劑師，對於中藥並未接受訓練。其實中藥有其獨特的性質與效能，及有其配製的優良傳統技術。

香港中華製藥總商會稱：該法案之要點：㈠爲經營配藥及出品成藥之商號，必須聘用註册藥劑師負責管理；㈡所有用藥房、藥行、藥局、藥堂以至藥廠爲名之商號，作爲已獲核准爲售賣毒藥之店舖論，亦須有註册藥劑師始得開業。

依照此新法例，對於中醫藥影響最大。蓋本港中國生熟藥店，以至製造及售賣膏丹丸散成藥之商店，約計逾三千家，於新例實施後，將因必須聘用註册之藥劑師而付出巨額薪金，否則唯有歇業。而過與中藥相關之中醫，自必隨而無人照顧，蓋中醫開方，亦無中藥店爲之配劑。

中醫藥業對此極爲震動，香港中華製藥總商會、藥行商會、香港中醫師公會、九龍中醫師公會、港九中醫師公會、中華熟藥商會，以義堂南北藥材商會、參茸藥材行、寶壽堂商會、中藥聯商會、港九生藥涼茶商會、樂業總會、藥業福利會、中藥職工總會等團體代表，經於本月五日舉行座談會。

主席黎世珍指出：新法例一經實施，不特絕大部份之中藥店，以及規模較小之西藥房，將不能開業，連帶製藥業與中藥進出口業隨時會被控觸犯毒藥法例，因此必須集中意見，提供適當理由，要求政府勿施行此項法例，或作必要之修正，以維持中醫藥之獨立傳統。

隨後各代表分別發言，綜合意見有下列各點：

㈠中藥有其獨特之性質與效能，而配劑泡製調合均有其傳統之專門技巧，不論藥質如何，經過泡製後或採複方應用，則內服或外搽均無害於人體。

㈡中國醫藥有攸久歷史，中藥之研究與說明前人有甚多著述，可堪依據，最著名之「本草綱目」外國亦有譯本。

㈢目前執業之註册藥劑師，尚未經過對中藥性能研究之訓練，以之管理中藥，未免不切實際，而本港目前各種藥業商店三千餘家，前經憲報公佈的註册藥劑師約爲一百三十餘人，而本港學府亦無藥劑系之設立，一旦新例實施，安能有充分的藥劑師應用。

㈣關於法例第三十五節所稱「此法例絕不能引伸爲對傳統中國藥物之製造、配劑、調合之限制，祇要並不含有本法例所稱之毒藥在內」。許多營首人認爲末句意義含混，蓋傳統中藥係藉技巧的泡製與複方的配合應用，收治病之效，例如砒砂在西藥分析爲帶有毒質的，鑒於性能優良之中藥，近年已有不少經採入西藥典內，如照西藥典列爲有毒質之中藥不能應用，或已經列入西藥則不算傳統中藥，則中藥配劑將無藥可用。爲澄清本條文之含義，應明白規定「傳統中藥應以本草綱目所載之全部藥物爲標準」，而爲避免誤引本例起見，第三十五節最末一句「祇要並不含有本法例所稱之毒藥在內」應予刪去。

聯席會議之後，各藥業團體如參茸藥、熟藥業、藥材業、成藥業，各中醫團體均紛紛開會籌商對策，分別向當局陳述，認爲該例有違香港政府歷來尊重華人傳統習慣之諾言，而一經實施，將廹使數千家中藥商店歇業，造成數萬人之失業，而香港習用中醫藥之數百萬華人，將失去所樂用之治療方法，亦使本港中國成藥業失去數千萬元之對外貿易。

調查騷動會議首天 聽衆冷冷清清
羅弼時講暴亂遠因後果 指天星輪加價爲導火線

【本報訊】歡迎市民前往聆聽的調查騷動委員會首次公開會議，昨上午十時在大會堂音樂廳舉行，到場旁聽的公衆甚少，除各報記者外，僅有胡鴻烈、馬超常和警務處數名高級職員。此外，還有一身份未明的女子，她旁聽一會兒，即悄然離去。

該委員會由按察司何謹爵士任主席，他宣佈開會時稱：該委員會被委任負責調查最近九龍所發生之暴動情形，這是第一次舉行公開大會，以聆聽目前所獲有關暴亂事實之証供，以及公衆方面對有關暴亂所提供証據之陳述。

他說：若各委員認爲需要聆聽公衆所提供之陳述，該會有權公開查訊証人。

該會將於今晨十時繼續聆聽証人口供。

被委任爲該會委員的羅弼時大律師，首先將有關暴亂之資料作有系統的陳述。

羅弼時先由天星小輪公司於一九六五年十月一日起出加價申請之日講起，他認爲該日是引起暴亂之主要遠因。

羅弼時繼續陳述暴亂之經過，騷動者之組成及解散，以及所進行之破壞情形等等，直至四月七日凌晨一時卅分，港督宣佈實施宵禁。

他說：受暴動損壞最重者爲彌敦道由海防道至金巴利道之一段及在佐敦道之公衆四方街交界處，彌敦道東面則受損不多。

羅弼時繼續供述宵禁那幾晚情形，他說：這時則並未有廣大暴亂事件發生，根據他所得報告，這次暴亂死亡一名，傷十六人，警員有六名受傷，至財產損失，無正確統計。

有關方面要求所得結論指出：這次騷動被判入獄者人數三百一十五個，百分之七十五係將禁令破壞者，其中十六至二十歲者佔百份之五十，廿一至廿五歲者佔百份之五，同時居住本港超過十年者佔半數。

又追述一切情形之後，向調查委員會謝示，希望召集若干名証人登台作証，以便將當日的情形詳細提供，同時藉此反映當日情形，並反映最初引起事件眞相及一切有關問題。

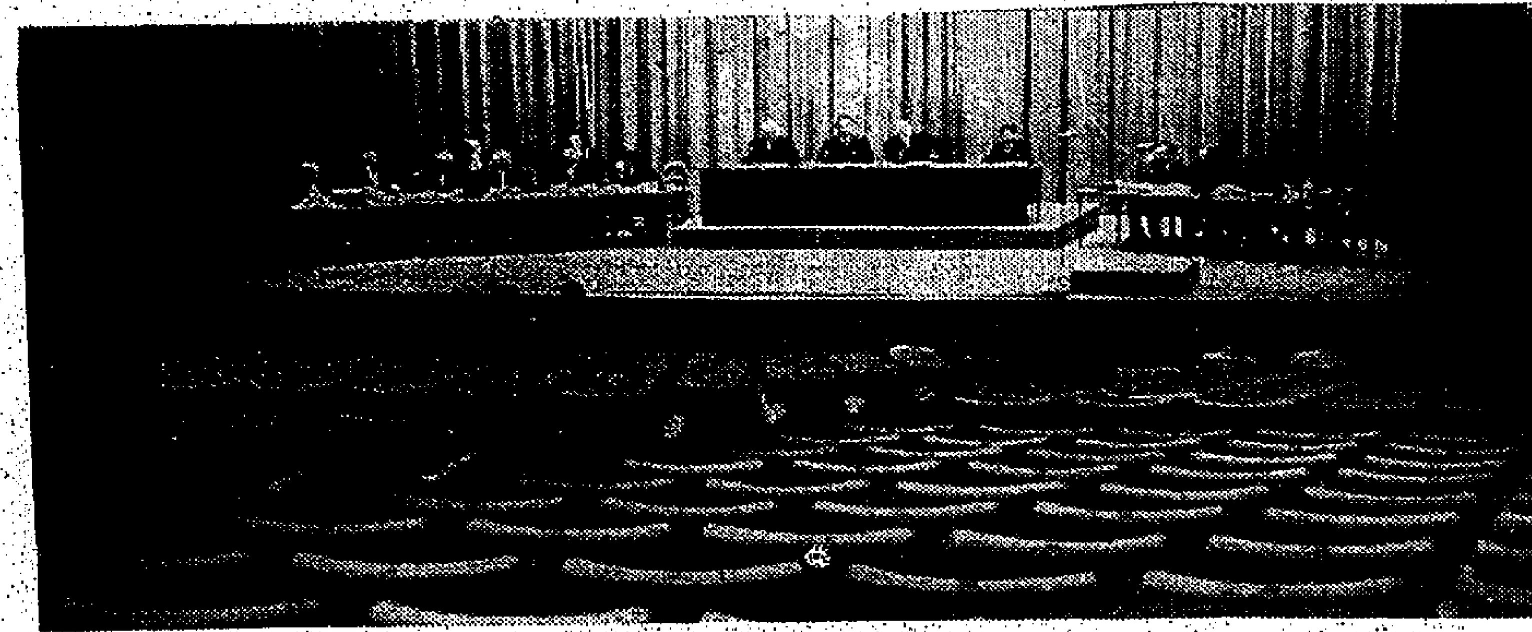
經調查委員會聞查後，管理高級助理警務長曾樂夫登台作供，他說：去年十月當天星小輪申請增加票價……導，此種言論至十一月上半月，不久梁錫恩更發起簽名向港督入稟提出反對，請稟乃於去年十一月廿三日呈遞，簽名者二萬三千人。

證人繼續答覆詢問時，他說：隨後繼續不少人簽名，但這批名單有無呈遞，他不清楚。此外，據他所知：支持梁錫恩的人當時相當活躍。

證人繼續追述其後公衆反對天星增加票價，一青年蘇守忠在天星碼頭反對加價一切情形。他說：四月四日上午九時，蘇站在碼頭前提出抗議。圍觀人數不少，當時他身上穿飛機恤，有中英文寫明絕食加價。下午八時四十五分，梁錫恩到來見他。相談約十分鐘，至五日大約凌晨四時，蘇始離去，當時警方並無採取行動，翌日十時卅分，蘇守忠再返原地，情形照第一日差不多，到下午三時〇五分，有十九歲青年盧景石出現。二人到天星碼頭入口處，當時吸引約六十人圍觀。至六時四十五分，蘇被警方警告，限五分鐘內離開，否則拘捕，但蘇不理會。至四時，警方通知被告，蘇又不理。因此警方以阻街理由拘之到警署，時觀衆有許多漫罵，警方准許蘇簽保外出，但蘇拒絕。後來盧景石帶一班人到督憲府呈遞一請願書，內容謂反對加價。四時卅五分，後這一羣人到市政局見梁錫恩，當時市政局正會議中，會後梁和貝納祺出來，盧對他們說蘇守忠已被捕，當時貝納祺叫他們寫信去革新會，請求法律援助。

後梁錫恩與盧到中央警署要蘇守忠，要保他出來，但蘇拒絕。當晚梁錫恩和盧到蘇的家中，看見蘇母及其家人。翌日，蘇守忠被解出庭，不認罪，簽保外出。當日十一時卅分，蘇又到天星碼頭，向二三百人演講。警方到時，他便離去，後來提堂，蘇被判有罪，簽保二百元，守行爲二年。

五日午間，政治部接到消息，謂有幾名中國籍男子在尖沙咀叫人簽名反對加價，警方沒採取行動，只予監視。當晚七時廿分，盧景石致電尖沙咀警署謂他們約有十個人準備在彌敦道示威遊行。當時警方即下令警員施行戒備。七時卅分，尖沙咀首先出現幾名男子，叫人簽署反加價書，後一羣人沿尖沙咀行去，以後便發生騷動情形。蘇守忠勸告人們不要騷動。至此，上午口供已完。



台上熱烘烘，台下冷清清。 調查騷動委員會昨上午十時，在大會堂音樂廳舉行首次公開會議，台上滿座諸委員，台下座位大部分空置。

中共核爆輻射塵
下週一以前 不會吹到港
本港天文台每日均有測量

【本報訊】天文台昨答覆報章的詢問時說：中共核爆所產生的輻射塵，在下星期一以前，預料不會抵達本港。同時，輻射塵將會發散，而不致引致本港有輻射物質的高度集中。

天文台每日均以兩種方法來測量輻射性，一俟測得新輻射塵，將會發出公佈。

銅鑼灣一大廈 破獲鴉片烟格

【本報訊】警方於前晚在銅鑼灣怡和街某多層大廈作突擊檢查，搜獲鴉片烟槍一枝，烟燈兩盞，和鴉片烟十盅，並將三名男子拘捕。在被捕三名男子中，一人將被控開設鴉片烟館，另兩人將被控吸毒。今將解於銅鑼灣裁判署。

天主教醫療服務中心
建費四千萬元 後年春可啓用

【本報訊】天主教福利會主席李羅波發表報告稱：慈屬天主教福利會下之天主教醫療服務中心，將於後年三月間正式啓用。

李氏稱：該醫療中心全部建費爲四千萬元，全院有七百張病床，現在普通床位有二百一十張，肺病一百五十五張，產房九十張，癌症一百一十張，該院不設私家房，每日住院連醫藥各費在內五元，門診收費二元。

另在該醫療服務中心內，與建中之兒童病院，費五百萬元，高十層，建床有一百六十張，在本港人口遽增中，兒童專科醫院有迫切之需要，預計明年五月當可落成，惟因各種儀器須向外國購置，同時內部設備費時，預定一九六八年三月正式啓用。將以六層安置兒童病床，三層爲留產所，一層爲醫生宿舍，以便醫生駐院，隨時診視急病之兒童，設備完善，照顧週全。

醫療服務中心，去年起已開設護士學校，一面訓練，以供該院使用，將來擴充訓練名額，供應各醫院使用，協助政府解決護士之不足。

該院建費由國際天主教人士及教會捐助，尤以德國天主教會捐資最多，其經常費係屬自籌，並獲得香港政府醫務處之補助，全賴社會熱心人士與當局之支持。

該院之工作人員，大部份由嘉諾撒會修女充任，曾在嘉諾撒醫院服務，富有經驗，故該院之各部門極有條理及消深，該院診療對象，不分宗教種族，以服務大衆爲目的，特別援助貧困者。

澳洲當局籌辦 英語短文比賽

【本報訊】據澳洲商務專員公署高級專員施雅士宣稱：由澳洲蘋果梨管理局舉辦的英語短文比賽，本年照常舉行，且仍以「我爲何吃蘋果？」爲短篇論文的題目。

凡屬四年級學生，均可參加比賽，短文以不超過二百五十字爲限。參加者需取得校方或班主任之証明，連同短文寄交本港郵箱第一五三八九號，並在信封上寫明ESSAY CONTEST字樣。截止期限爲本月卅一日。

凡入選頭、二、三名者，均可獲得金鎊等獎品。

英遠東艦隊副司令
米路士檢閱 海軍後備隊
並頒發服務獎章

【本報訊】英國遠東艦隊副司令米路士海軍少將，昨日在高士打道香港皇家海軍後備隊總部檢閱該隊人員，並以義勇後備獎章及長期服務、品行良好獎章授予得獎人。

米路士少將此次抵港爲首次官式訪問香港皇家海軍後備隊，他在該司令杜雜爾上校陪同下，檢閱了皇家海軍後備隊之六隊出海工作人員，及受訓中之新隊員及香港婦女海軍後備隊。

檢閱完畢後，米路士少將以義勇後備獎章授予高第耶中校及英格理斯中校，並以長期服務及品行良好獎章授予李亨利上士及吳漢泉中士。

頒獎完畢，米路士向皇家海軍後備隊官員訓話。當離開該隊總部前，在軍官餐廳接受款待，並巡視士官食堂。

FACIT 「快市」牌 CA2-16電動計数機

設計獨特，性能超卓！

能算出現代商業上複雜數字如：─

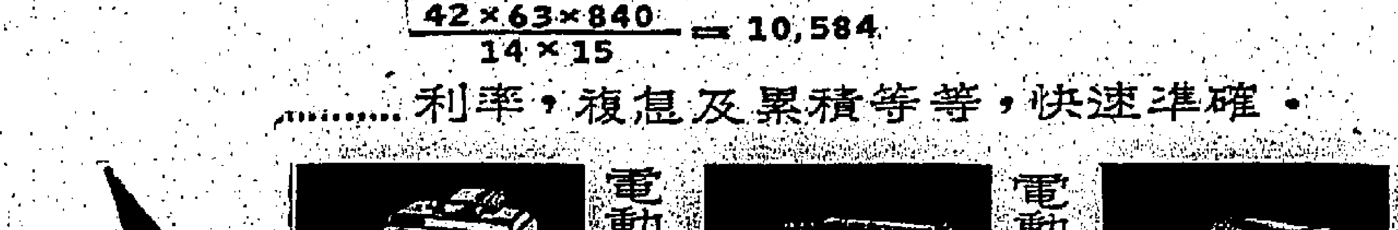
123×456×789＝44,253,432.

(123×212)＋(456×789)＝385,860.

(56088÷456)×123456＝15,185,088

$\frac{42\times63\times840}{14\times15}$＝10,584

……利率，複息及累積等等，快速準確。



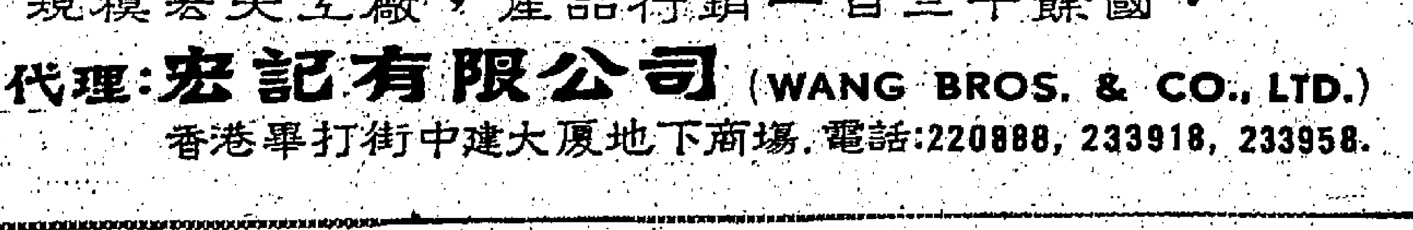
電動加數機 電動打字機 電動複印機

"快市牌"出品有電動及手搖計數機、加數機、打字機、複印機及各種文儀用具。世界各地如瑞典，西德，阿根廷……巴西及印度均設有規模宏大工廠，產品行銷一百三十餘國。

總代理：宏記有限公司 (WANG BROS. & CO., LTD.)

香港畢打街中建大厦地下商場. 電話:220888, 233918, 233958.

官塘中心 壯觀大厦 紅磡區 靚新樓



三千元入伙

本月完成・即可入伙

相同的眼光

孖寶香烟的吸者有男有女有老有少有不同的國籍有不同的工作但在選擇香烟方面他們具有相同的超卓眼光他們一致賞識孖寶香烟的優良品質和它的正宗美國烟味！

美國 孖寶 香烟

售價照舊・每包七毫

謝

顯考甄公諱貴元號聖約府君於一九六六年五月十一日舉行三虞家奠辱荷官紳首長暨各界親友親臨弔祭惠賜厚賻高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

孝男 甄球 媳 陳氏 陳氏 歐陽氏 孫 榮 培 堯 淋 龍 立 孫女 柳 鶯 泣叩

香港仔警校巡禮

學警受訓半年課程分三階段完成
待遇優厚去年應募者逾千四百名

【本報訊】香港仔黃竹坑香港警察訓練學校，自五年前進行改建除舊建新，已成爲一所完美的訓練學校，担負了訓練維護公共安全責任的人員——警察的重任。

該校校長方奕輝與副校長廖明等，昨日上午招待新聞界參觀，除了講述該校的發展情形和警員訓練過程外，並引導參觀該校的課室、靶場、宿舍、休息室、運動室、機械車，同時參觀上課和練靶實習情形。

據校長方奕輝說：警務處去年預定招募的警員名額是一千二百人至一千四百人，而於去年招募的警員則達一千四百餘人，成績美滿，目前尚餘空額一百八十四名，歡迎有志警務的青年參加。

警務處每天都派有專人輪流到本港各警署辦理招募工作，星期一在西區警署及九龍城警署，星期二在銅鑼灣警署及深水埗警署，星期三在油麻地警署及紅磡警署，星期四在灣仔警署及紅磡警署，星期五在西區警署及深水埗警署，星期六在筲箕灣警署及粉嶺警署總部，每天上午九時辦理。此外，並有特別招募隊到各區街坊會址與街坊會合作辦理，有志應考者，可就近前往。

至於應考條件，現規定必須有英國國籍或者在參加警務工作以前，至少曾在香港繼續居留過五年，須認識中文，身體健全，視力正常，男子在十八歲至二十五歲之間，高五英尺四英寸以上，體重一百十磅以上；女子則爲十九歲至廿五歲，高五英尺，體重九十磅，未婚。凡投考者如經測驗和體檢合格，即可成爲警察學員入學訓練了。

每一名入學的學員，需要接受爲期六個月的訓練，其課程的分配如下：法例、警例和公民二百零四小時；操練、和射擊訓練，二百四十九小時；校內警務實習，如處理交通失事，拘捕犯人等，九十一小時；法庭警務實習，四十六小時；英文六十八小時；校外巡視十四小時；其他活動十七小時；考試五十二小時。

在各項課程中，分三個階段：初級階段爲期八週，第九週起至第十六週是中級，第十七週至二十六週，爲最後階段；各科按程序進行，每兩週舉行一次考試，至第二十五週則舉行總考，如能及格，則准畢業成爲正規警員，分別派到警務處的任何一個部門工作。刑事偵緝組，包括毒品檢查處、三合會調查局、檢舉貪污組、商業罪案調查組和總滙局、交通組、政治組以及通訊及運輸組。

目前在警察訓練學校接受訓練的警員共有廿三班，包括男女警員和水警，共五百二十七人；另有重返訓練的深造班七班，共一百六十二人；三班見習督察，五十七人；一班督察深造班，十四人。

警察訓練學校的教職員共一百零九人，其中包括高級督察八人，督察三十八人，警目四十六人及警員十七人。

在剛參加訓練的警員，每月薪酬二百九十二元，若有子女，其中每名可計增十元，以三人爲限。在警察訓練學校受訓六個月畢業之後，每月薪酬爲三百二十四元，有子女者仍每名計增十元，以三人爲限。服務一年之後，他們每月的薪酬則增至三百四十五元，最高可增至五百一十四元五角。此種待遇，是遠勝一般機構的。

此外，有進取心的警員，除了每年遞增薪酬外，並有升級的機會，做警員四年之後，就有資格升任爲警目，其薪酬由五百一十八元至五百六十五元，做警目三年之後，有資格升任爲警長，月薪由五百九十一元起，一等高級警長則每月薪酬最高可達一千零六十九元，警察月薪則由九百七十七元起至一千九百三十七元，警長做滿四年之後，就有機會可以直接升任爲督察了，警務當局都鼓勵和協助警員進修，使有升級的機會。

參加警務工作的人，不論階級高低，都可以享有相當理想的待遇，退休之後，又可得養老金，未婚的警員都可以免費在警察宿舍居住，已婚的警員，亦可享受低廉租值的宿舍。此外，他們及他們妻子和子女，都可以得到免費醫藥的照顧，政府也設有小學供警務人員的子女就讀。難怪警察已漸成爲青年所嚮往的職業了。

警校學員受訓 （上）警察訓練學校校長方奕輝（中），在招待會中介紹該校發展情形，右爲恭德郁，左爲副校長廖明。（中）受訓學員接受實彈打靶訓練。（下）上課時接受訪問情形。

博愛總理 歡餞鍾逸傑

【本報訊】新界元朗博愛醫院董事局，以元朗理民府官鍾逸傑，將返英度假，爲表惜別，特於昨晚在九龍金冠酒樓設筵歡宴。到有嘉賓鍾逸傑夫婦、新任理民官曾忠信夫婦、副理民官陸環夫婦、總務主任夏棣夫婦、聯絡官盧志忠夫婦、博愛醫院永遠顧問趙聿修、程振球、陳泰、周有、鄭英育；主方到有丙午年主席梁省德、副主席馬紹章、梁哲若、總理陳日新、趙不弱、尹聚錦源、陳雲翔、鄧歐陽昭、伍偉森、周立英來、古道誠、談偉民、根、廖潤琛、何連根、尹培、莊木穩、趙士述、梁、陳仲銘、陳杰、海、黃遠鏗、謝繼榮、杜文光、梁展雲、梁振邦、唐陳蘭舒、唐紹元等夫婦，賓主酬酢，備極歡洽。

元朗中學今天開放日

【本報訊】元朗公立中學本年度開放日，定今日舉行，計有禮堂、實驗室、地理室、美術室舉行學生成績展覽，時間爲上午九時至十二時半，下午一時半至四時，並於籃球場作健育及土風舞表演，時間由上午十一時至十二時，下午二時半至，歡迎參觀。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩東南風，除晨早時有零散驟雨外，餘天色頗好，天氣炎熱。

昨日氣溫最高爲攝氏表三〇．八度，最低攝氏表二七．一度。今晨零時室內氣溫攝氏廿八度。

高潮：中午十二時零九分

低潮：下午九時卅二分

聯和墟大火慘案研究

消防處專家認爲 起火地點有數處

【本報訊】新界粉嶺聯和墟火災慘案，昨日繼續在粉嶺裁判署開庭研究，（見研究起火原因），九龍消防事務處調查火場專家，昨作供指出：根據他個人經驗及意見，認爲雄記舊店內此次起火，不祇一處，而有幾個地方一齊起火。

被召到庭作證者，昨有起火地點雄記舊店東主之妾陳丁嬌、九龍消防事務處調查火場專家邦帝文，及雄記舊店第三房客譚潤嫦（寡婦）共三人。

雄記舊店東主之妾陳丁嬌作供稱：謂自雄記被焚後，與夫及子女五人遷往聯昌街二號。她在雄記內閣樓居住時，多用火水煮食，亦有時用電。放存火水地方是在近上閣樓三樓梯底，所用火水由她負責購入，約十天用火水一罐。發生火警之晚上，其夫外出，迫其夫返家時，她已入睡，未幾，她聞卜卜之聲音，乃搖醒其夫，恐有賊入屋，其夫在閣樓大聲問誰於樓下的夥伴阿榮，是否有賊，繼見有黑煙衝上閣樓，乃即起身走避，閣樓樓梯下堆邊擺有兩個電掃蘇，有小花籮出，但從未有儲電器匠修理，住在樓下三兩夥伴，晚上是開蚊帳者，亦有用蚊香。發生火災之夕，該兩人有無點蚊香則不得而知。火災之前一天，她出外收數，當日晚飯是由夥伴鄧手煮者。呈堂麻包，她從未見過，呈堂的兩個大火水罐，則認得其中一個是她自己家，至於呈堂繩索，則不是她家之物，三房客譚寡婦與她分佔閣樓，她聞有三房，譚寡婦之住處與由其女之房通過的。

消防處調查火場專家邦帝文供稱：火災之後，他曾到火災場調查，計由上午十時開始至下午五時止。經過七個鐘頭調查後，即從災場內取去麻包布一碎，繩索、火水罐等等，濃厚火水氣味，布碎有檢出各物送交政府化驗師，調查結果，仍未明起火原因，但據其個人意見及經驗，當晚店內起火地點有幾處地方一齊起火。

第三名證人作供者是與雄記東主夫婦子女等同住于閣樓之譚寡婦譚潤嫦，據稱：她與雄記東主同住于閣樓，租金是各佔一半，但她亦用火水煮食，但她的火水則放于廚房門角處。

此案尚有證人多名，將於明日繼續偵訊。

日本「越局和平巡迴特使」

橫山昨離港訪台 交換對越局意見

【本報訊】日本「越局和平巡迴特使」橫山正幸，昨由港飛台北，與我國政府交換有關中國對「越南和平解決」可能性意見。

他在離港前接見記者指出，若須和平途徑解決越局，非要再等六個月至一年方有機會。

他根據各方所得情報，認爲到目前爲止，用和平方式去解決越南戰爭，尚屬言之過早。

這位日本老外交家橫山氏最近曾在歐洲、非洲、中東及亞洲訪問了廿三個國家，並就地與該國政治領袖磋商及聆聽他們對越局和平可能性意見。

他們以判斷越南目前難以和平方式解決的原因，乃由於目前雙方均在相持不下狀態中，任何一方都不願讓步，而被國際上加以一個「默認失敗」名稱。衆且最近復有傳說，謂北越已被中共說服，將向南越侵略，因此越局成爲和平障碍因素之一。

橫山特使係於前天由西貢來港的，他是一位日本外交界耆宿，早於第一次世界大戰前即在日本駐巴黎大使館任職。

他稱，到達台北後，將由日本駐華大使館代安排與中國官方會面，他今晉謁蔣總統，及拜訪外交部長沈昌煥及其他外交部官員。

他預定在台灣逗留四天左右，然後返日本向政府覆命。他所乘日航班機於下午三時半開出。

日本和平特使橫山正幸昨赴台。

澳司法警員昨日下午

突擊搜下環住宅 四男一女被拘捕

較早時被捕者部分已獲釋

【今晨零時卅分澳門長途電話】四男一女涉嫌與爆炸案有關，昨日下午在下環區一樓宇中被捕，司法警員並在他們屋中搜去一紙手抽文件。

據悉：司法處根據一名胡姓教員的口供，昨晚七時許突擊搜查下環馬忌士街五十一號三樓，該樓以前是一家通訊社，該樓住戶初時不肯開門，其後警方採強硬手段入屋，將屋中四男一女拘捕。據說該樓以前是一間通訊社，由一名教員設辦的。

又昨日下午時間，司法警員在南環某中學裡帶了一名教員返警察廳，該教員是否姓胡，及是否提供線索致使警方拘上述人物則未能知悉。

連日來被司法處及政治部傳訊的多名人物，部份已於昨日下午釋放。

【本報澳門訊】警方偵查炸彈襲擊何賢案政治部警司黎拉氏曾先後拘留七、八人，據說直至昨晚部份尚在偵訊中。

政治部前日下午四時，搜查亞豐索雅布基街×號地下，將一名姓鄭男子帶返警署，據說，鄭在狗場任斜紙，住居其兄家，當時警方並搜查其行李及文件雜物。

據接近警方人士透露：被帶返警署的數人，仍未獲釋的，接受偵訊時，可能因心情緊張，供詞矛盾，訊問過程緩慢，迄今仍候查訊中。至於其中的鄭某一人，曾犯過爆炸勒索案入獄十多年，在帝汶服充軍刑。

據說，鄭接受偵訊時，曾自稱，他經過十多年牢獄之苦，已洗心革面，才在狗場找一職業，爆炸事件確實與他無關。

據說：鄭與一姓者多年前隨同一名姓顧的在沖繩島受過特殊訓練，後做過菜租工作，其後一同被革除。

域多利獅子會改選

霍永楷任會長

副會長王定基潘約翰周寶璋

【本報訊】域多利獅子會昨日下午一時在希爾頓酒店五樓亞洲廳選舉新職員，結果，上屆第一副會長霍永楷以衆望所歸，膺選爲下屆會長。依次爲：第一副會長王定基，第二副會長潘約翰，第三副會長周寶璋，義務秘書簡日淦，義務司庫孔憲紹，糾察陳文光，總務黃顯盈，董事陳乃鼎、黃炳禮、黃惠良、梁乘熊、黃偉才、姚永勳。

選舉會昨由現任會長蔡進基主持，出席者有：陳大濱、陳錫乾、陳乃鼎、陳南紹、周寶璋、鄭裕彤、鍾石泉、霍永楷、孔憲紹、梁乘熊、高漢綠、關文偉、簡日淦、劉邦、練松柏、李振勳、李世龍、梁鴻志、梁振邦、梁世光、呂高敏、李作權、馬錦明、吳偉佳、潘約翰、蘇國權、湯振國、胡有、黃惠良、王定基、王宇欽、黃偉才、梁金、關如彭、曹克安。

基隆街嫌疑毒窟

搜出鴉片 四人被捕

【本報訊】警方人員於昨下午十二時五十分突擊搜查基隆街某號六樓，搜出疑是生鴉片煙泥約八磅，並將屋內四人拘捕。

據悉：警方接獲線報，於上述時間，由旺角區華探長韓森及區偵緝督察葉臣、高級探目張榮樹、探員多名，携手令到上址作突擊搜查，結果在上述一房間內搜獲生鴉片煙泥約八磅，同時將兩男兩女帶返警署查訊。據悉，上址設備簡陋，有電話兩具，疑與外界聯絡販賣之用。

美國馬會 決不加價

標準長度
濾咀香煙

U.S.A. BLEND

美國特級煙葉
配合精美濾咀

食馬會——夠晒和味!

中文大學高級學術機構 工商管理研究所定本年九月成立

由嶺大校董會捐贈巨額經費

【本報訊】本港將於本年九月成立另一個高級的學術機構。據香港中文大學昨宣佈：「該校將於今夏開設一工商管理研究所」。

該研究所之經費將由現在紐約之嶺南大學校董會捐助，故亦將命名為「嶺南工商管理研究所」。

其正式成立典禮已定於本年九月廿三日在大會堂劇場舉行，屆時嶺大校董會主席阿諾及校董二人將由紐約專程來港參加盛典。

當數年前中文大學尚未成立之時，嶺大校董會與崇基學院即已開始商談有關設立各事。嗣中大於一九六三年成立，崇基學院成為成員學院之一，該項商談乃改由大學當局繼續進行。該研究所將由大學當局直接管理，並為屬學術研究以及有關研究院各項事宜，概由該大學校長直轄下之機構處理，此為該校之既定方針。

嶺南大學校董會將捐贈該研究所美金六萬三千元，約合港幣三十六萬元，作為研究所第一年之經費。以後兩年內每年尚繼續捐助美金五萬元，約合港幣二十八萬五千元。

加尼福尼亞州大學之宗尼芝教授，將出任該研究所首任所長。宗氏為世界工商管理之權威，尤以在會計學方面為然。他現在加州大學工商管理研究院主持博士學位之課程，惟將於本年秋季來港就任。先後並另有加州大學教授二人來港協助工作，每人任職一個學期。同時中大社會科學各系教師，亦將有多人在該研究所授課。宗尼芝教授係中文大學之客座教授，故中大業已開始物色工商管理常設教授一員，以便將來繼任研究所所長之職。

該研究所定於本年九月下學年開始時，舉辦研究課程，暫先在三成員學院中錄取約六名之畢業生，研讀商學碩士學位。該所並將設研究員獎學金數名。

該研究所將設立一顧問委員會，從事與本港工商界及海外工商管理學人取得並保持密切之聯繫。委員將包括嶺南大學校董會主席，嶺大在港校友，以及本港工商界領袖及教授工商管理學者多人。

盧麒與另一男子 被控偷單車

因召証人作供准保釋候審

【本報訊】在「四．六」騷動事件中成為新聞人物的十九歲盧麒與另一名男子因涉嫌企圖偷單車，被控於粉嶺裁判署。兩名被告均不認罪，並聲請法庭代召一辯方証人出庭作証。法官允其所請，最後准每人以現金一百元保釋。此案押候至本月十七日續訊。

該案昨晨十時四十三分首次在粉嶺裁判署梁傑法庭提堂，兩名被告盧麒及楊金迎，分別被控企圖偷單車罪。他們均不認罪，梁傑法官聆言，乃令將案押候片刻再提訊。

迄十一時十三分，再度提堂時，主控元朗偵緝主任施鐵森向法庭申辯，同意將兩案合併為一宗案件審訊，法官亦予以接納。

首被告盧麒，十九歲，經紀，報住馬頭角道九十一號八樓；次被告楊金迎，廿歲，無職業，報住元朗橫洲楊屋村。同被控於本月十日中午十二時，在元朗聚德街元朗戲院前，企圖竊取一架值四十五元的單車，屬男子曾玉安所有。兩被告皆不認罪。

在第二次提訊時，梁傑法官問被告等，是否有証人可為其作証？兩被告都表示有一名姓鄭男子可為他們作証，並希望法庭代召出庭。法官允其所請，旋諭令將案押候一週，並准兩被告各以現款一百元担保出外候審。

兩被告昨晨均着白色夏恤、西褲，神態鎮定，惟盧麒未戴眼鏡。

犯宵禁令者 又一人獲釋

【本報訊】又一名青年犯宵禁令復判獲釋，該男子在九龍騷動期間破壞宵禁，在北九龍裁判署判入獄一月，原審法官昨將案再提訊複判，結果宣判被告釋放。

被告蘇鑑泉，十七歲，住侯王道無門牌木屋。被控於四月七日凌晨二時，在旺角道破壞宵禁。

法官於判案時，引述副按察司於日前判決一宗上訴案得直之判例，該案之被告因有正當職業，在獄中已服刑一段時間，已得到教訓，且在騷動期間未有參加暴行，因而獲省釋。

一批警員 後日結業

【本報訊】駐港皇家空軍司令畢偉信空軍准將，將於後日在香港仔警察學校為一百名警員及九名女警員主持結業檢閱典禮。

參加檢閱者尚有督察十三名，警員一百二十六名，女警員十名。

受檢閱隊伍將由高級督察麥伊榮指揮，警察樂隊則在場行檢閱時在場奏樂。

西大香港校友會 定期會員大會聚餐

【本報訊】國立廣西大學香港校友會，定本月十五日，下午三時起，在九龍彌敦道六一一號五月花酒家舉行全體會員大會，改選第十屆理事，並舉行聚餐聯歡，歡迎校友偕眷及親友參加。餐券可向馮翌廣（電話：七六四八六七），莫德光（電話：七二三四八），許炳文（電話：八四八六五五），張炳榮（電話：八〇八二七一），余兆光（電話：七二七四三三）領取。

摻扶婦人上車被指非禮 中巴售票員被打一拳 還擊時打斷對方肋骨

因無案底判簽保賠湯藥費

【本報訊】一名中巴售票員攙扶一女子腰部上車時觸及其胸腑，其夫得知，不動聲色，於下車時突擊售票員，後反被擊折肋骨受重傷，該售票員昨在西區裁判署受審認罪。林元芳法官鑑於被告並無案底，原告折骨之創可原諒，及此事件乃原告先動手打被告，遂輕判被告簽保二百元，兩年內約束行為，另賠償一百元湯藥費與傷者。

被告李裕本，廿五歲，住筲箕灣道某號樓下，中巴售票員第二七〇七號。被控本月九日在希爾頓酒店門外，毆打男子麥瑞，使其身體受傷害。

主控稱：當晚十一時十五分，原告與妻在銅鑼灣道近波斯富街乘搭編號第四三七一的五號路綫巴士，當時原告在車頭閘先登車，其妻隨後，再無其他乘客跟隨，被告攙扶原告之妻腰部登車，後原告自妻口中獲悉被告當攙扶時，指其妻為何當時不立即呼叫，當巴士駛抵希爾頓酒店門外車站停車，原告之妻先下車，原告則尾隨，當行近被告站立處時，原告突打被告胸部一拳，被告受襲，緊追原告，還擊其背部一拳，當時被告手中仍執剪孔鉗，原告受傷後，一干人等乘該巴士往海旁警署，原被告旋送瑪麗醫院驗傷，証實原告第三條肋骨折斷，被告向警方承認毆打搭客，遂落案檢控，被告前無犯案紀錄。

英軍司令區金諾夫婦及其副官，昨在紅十字會捐血。

英軍司令區金諾將軍夫婦卸任前到紅會捐血

販管隊新隊員十八人集體捐血

【本報訊】為響應捐血運動，將於六月四日離港之英軍總司令區金諾將軍夫婦，於昨日到夏愨道紅十字會總部捐血。此外，尚有其副官及第十八期小販管理隊隊員十八人亦於昨日抵達該會集體捐血。

據英軍總司令副官沙拉稱：總司令將於六月四日乘輪返英，其遺缺將由華恩將軍於六月十日起接任。

區金諾將軍夫婦及其副官，在紅十字會總監李福樹夫人陪同下，於昨日下午二時抵達夏愨道紅十字會總部捐血。他們先由醫生檢驗血型後，即進行捐輸，每人約捐四百二十C.C.。

又：十八名第十八期小販管理隊隊員，亦於昨日上午十時集體前往夏愨道紅十字會總部捐血。該批上週訓練期滿畢業的小販管理隊隊員，年紀由十八歲至二十五歲，體格強壯，精神飽滿，他們經醫生檢驗血型後，即依次捐輸血液，由於他們是第一次捐血，故該會只限於各隊員捐血二百一十C.C.。

他們捐血後，由英國紅十字會招待茶點、汽水、啤酒等，大蛋供應。

參加昨日捐血的小販管理隊隊員名單如下：李春龍、何耀文、梁錦松、陳長成、莫炳楊、周沛霖、溫國華、溫成志、冼錦鏞、陳秋、李文輝、李瑞甘、黃耀明、陳清珠、梁世強、劉潤明、李偉泉、施瑩生。

亞洲新影帝 偕丁瑩李湄 參觀粵語片

【本報訊】韓國演員朴魯植，當選為本屆的亞洲影帝，日前得知獲獎時，喜極而流淚。現時已經是第二次得獎。朴魯植正在香港。應韓國申田氏公司及香港邵氏兄弟影業公司之邀，將合作拍片，女主角是丁瑩與李湄。所拍的片子，一部「S.O.S香港」；另一部是愛情片「太平山之戀」。丁瑩昨夕更邀請此位亞洲影帝朴魯植與國語紅星李湄，到城多利戲院聯袂參觀她初次與嘉玲合作的「深閨夢裡人」。

美國馬會濾嘴長煙 決不加價仍售七毫

【本報訊】據美國「馬會」香烟香港區總代理發表稱：已獲廠方覆電通告，謂美國「馬會」濾咀長煙，照原價出售，務以維護顧客利益，及減輕其負担為宗旨。因此，美國「馬會」總代理商仍照原日番價出售，決不加價，每包仍售七毫。

又美國「馬會」香煙煙枝，索以八十五米厘之標準長度為號召，比普通八十米厘長，煙枝更長，完全符合經濟抵食原則。

親友致祭者衆 甄賁元昨家奠

【本報訊】本港殷商甄球之令尊翁甄賁元先生，以七十四歲高齡在美仙逝，昨日三虞之辰，其賢配伍氏夫人、哲嗣甄球、媳陳氏、陳氏、歐陽氏，孫榮港、兆龍、培立、孫女柳篤及親屬等，在心慶佛堂舉行家奠。昨致送花圈輓聯及到祭者有：周竣年爵士、羅鄧肇堅爵士、張玉麟、廖烈文、李獻良、李植來、陳伯鳴、陳共、陳汝民、周演森、李進麗、效才、楊星甫、關溶譯、屈道平、歐陽霖、孔昭成、黃國鴻、陳順孝、伍金、陳妙英、梁文瑞、梁植生、李炳雄、陳錦、胡勝、李振、頌堯、黃浩、梁迅、李樹鳴、李仲超、介忠、許文祥、馮金華、初錦、陳松、彭余目、黎水煒、黃佩芸、蔚文、潘曉、麥長道、吳人、勞偉文、周拾、袁、羅珠、袁傑、朗如、蔡哲、彭街、陳沛然、歐炳、九龍舊、陳培、蔡浩、黃英、麥少庭、陳波、廖、敬、陳錦、陳池、熊、潤松、侯維理、余、璜樂、李惠卿、祥泰號、符任、大昌貿易行、盧生印、務公司、吳炳成、新生紙盒公司。

人事登記處流動隊 在錦田及八鄉工作

【本報訊】人事登記處流動登記隊將由今起至後日止，為期三天，在新界錦田及八鄉區辦理免費登記事宜。

凡年齡在六歲至十七歲間之兒童，必須隨同其父母或負責為登記之監護人，前往登記。

年齡已屆十七歲之人士而持有兒童身份証及有証據証明過去兩年在港居住者，亦應前往登記，以便領取成人身份証，凡未有証據証明在港居留者，須前往九龍人事登記處辦理登記。

該流動登記隊在今明兩日由上午十時至下午四時止，及後日由上午十時至中午十二時止，在新界錦田鄉事委員會內辦公。

在上述日期內登記之居民，可於下月八日及九日由上午十時至下午四時止，在新界錦田鄉事委員會內領取身份証。

觀塘區續舉行三屆清潔運動

【本報訊】觀塘區第三屆清潔運動，定本月十六日開始。該運動由當地數十個機構組成促進委員會處理，主辦機構共有卅四個，並由華民政務司署觀塘分署及市政事務署協助進行。

清潔運動促進委員會，由三十四個主辦機構代表組成，已擬定工作大綱，並選出常務委員會負責執行，另由六個小組分別計劃及推行各類工作。

該清潔運動定期為個半月，由本月十六日開始至下月底結束，各項比賽頒獎日期暫定下月廿八日。

半山部份樓宇 明晚暫停供水

【本報訊】港島半山區若干樓宇，將由明晚十時起至後日上午六時止，暫停供水八小時，以便在該區將一條四吋口徑之水管遷移及接駁新建築之供水系統。

受暫停供水影響之樓宇如下：宵才坊十一號A至十七號；般含道一號B至九號及十二號至四十六號；西寶源里一至三號；高街風台一至八號；高街一至一號E；八號警署及香港電燈公司電力分站；交通部警員宿舍；西區社會服務處及醫院道露宿救濟會。

澳軍艦樂隊 後天演奏

【本報訊】澳艦「墨爾砵」號之樂隊定於後日下午三時至五時，在維多利亞公園舉行露天音樂會，屆時若天氣不佳，則予以取銷。音樂會設有免費座位，歡迎市民入座。

助人非法入境 三名蛇頭判監

【本報訊】警方反偷渡組人員日前破獲兩宗非法偷運「偷渡者」入境的案件後，引致三名身為「蛇頭」的男子被控協助非法移民入境及居港罪名。

本案昨在中央裁判署史察頓法庭提堂時，各被告均認了罪。結果法官均判處他們入獄，過去無案底的入獄六個月；至過去有過同様案底的第三被告則判入獄九個月。

被告等是：㊀范財球，卅歲，無職業，住在鴨寮街二四五號六樓；㊁鄧金雄，卅歲，店員，住在九龍大南街二六一號五樓；㊂梁中砥，四十二歲，苦力，住南昌街九十五號十二樓。他們被控的罪名是：㊀指控首被告于本年二月廿八日，協助及教唆一批非法移民進入本港；㊁指控次被告于同日協助及教唆兩名非法移民梁英姿及廖德強居留本港；㊂指控首被告于本年三月廿八日，協助及教唆一批非法移民進入本港；㊃指控次、末兩被告于同日協助及教唆非法移民陸惠英、鄧寶球、吳毅衡、黃惠利等居留本港。各被告均認罪。

主控透露案情時指出：本月八日下午二時卅分警方反偷渡組人員在石鼓洲海面截獲一艘機動帆船，當時首被告與另兩名水手均在船上，調查下，獲悉該船于最近數月中，經常由澳運載非法移民進入本港，更從而揭發了上述四項控罪中所涉及的犯罪行為。

關于首項控罪的案情是：本年二月廿八日凌晨三時，首被告與兩名水手由澳門接載廿八名非法移民來港，至當晚八時抵達，在油麻地避風塘上岸，然後首由其中兩名「人蛇」梁英姿及廖德強往找次被告，俾由次被告帶領其往找他們在港的親戚。

次罪案情：次被告在其南昌街二六一號五樓的住所內，由首被告接到該兩「人蛇」後，即分別帶他們往找其親戚家中，其中帶領梁英姿往黃大仙第卅三座五五六號，在那裡，次被告向梁之親戚收取了廿元的茶資，此後又帶廖德強往長安街一二八號找其大舅，結果收得了六百廿元的酬金。

至于第三項控罪的案情，是有關另一宗「屈蛇」案的。在警方反偷渡組人員偵查時，獲悉了首被告又于本年三月廿八日凌晨三時，在澳門與另一名經于上月五日被警方逮捕的男子蔡連合作，將廿六名「偷渡客」偷運來港，至同日下午八時，他們抵港後，即由長沙灣登陸，首被告叫各非法移民在沙灘稍事等候後便前往找次被告。

最後一項控罪是有關次、末兩被告協助各非法移民居留本港的罪名。其案情如下：當日首被告叫了次被告到長沙灣海邊後，即見第三被告經已依照預先的約定，在那裡等候着，于是，首被告乃將其中三名「偷渡者」吳毅衡、陸惠英、鄧寶球及他們的親戚的地址交給次被告，後來，次被告乃分別帶領吳往秦仙里廿三號七樓，帶陸往吳淞街吳淞大廈，及帶鄧往佐敦道雲天茶樓找他們的親戚，事成後，他向各人的親戚中收取每人廿元的茶資，而第三被告則由首被告處接過兩名非法移民沈青和及黃惠利與及他們親戚的地址，此後，第三被告乃帶領他們前往他的福榮街七十一號二樓的另一住所，分別與他們的親戚用電話聯絡後，便帶他們往找其親戚，並分別收取若干茶資。

最後，主控說：三名被告中，首、次兩被告均沒有案底，但第三被告則于一九六四年有過一次同樣的案底。于是法官判處第三被告入獄九個月，其餘首、次兩被告則各入獄半年。

西環街坊會 選出新理事

【本報訊】西環街坊福利會註冊有限公司昨在會所舉行第一屆會員大會及改選有限公司第一屆職員。

會議由陳凌峯主持，他首先報告申請註冊有限公司經過，繼主持討論該會新章程及有關聘定會計師，大會最後通過授權陳凌峯向律師樓及註冊署更正會章不適當字句，並繼續聘定楊揚甫會計師為該會義務核數師，隨即舉行選舉，結果選出理事七十九人，候補理事九人，另定日期舉行互選首長及各部職員。該會新任理事名單如下：

理事：陳紫池、陳凌峯、黃洪、梁健泉、熊審甫、游淳生、

高陞街兩樓宇 被宣佈為危樓

【本報訊】建築事務主任昨宣佈：港島高陞街十七及十九號為危樓。申請封閉令之通告已在該等樓宇貼出。申請封閉案將於本月十九日上午十時三十分在港島中央裁判署聆訊。

宣佈該兩幢樓宇為危樓之理由如下：據政府屋宇測量師稱：該等樓宇已曾通過破爛，砌磚已呈損壞，樓板木料亦殘破不堪，在例行視察中，發現其負重牆壁已告嚴重破裂，且有新近變動，表示其現有傾塌可能。

讀者意見

羅織破壞宵禁罪名 當局會否調查 冤獄有無賠償

編輯先生大鑒：報載港府調查騷動委員會，定五月十一日開會議，以調查一九六六年四月五日至八日九龍方面發生之騷動及引致騷動之事態與原因，感感於此有一意見：

當此之數日，因違反宵禁令受判徒刑之青年，大不乏人，惟因貴報刊出一張照片而獲判釋者，已有五人，而此圖片中顯然不止五人，究竟其他幾位不幸者，是否初審時獲得法官諒解而釋放，或尚在囹圄，均屬令人關切之事。我以為，應首先予以調查，予以昭雪，在處審有罪之地方溜來，似乎非無意義之舉。

又此一照片攝於七日午夜十二時十分（正確地說：是八日凌晨零時十分）而宵禁令則於八日零時三十分方開始施行，是則時間作証，照片作証，均表示九龍行人已有於宵禁前被拘捕，或者可以說軍警在宵禁前即已胡亂拘捕行人，硬指其違犯宵禁令，此一開頭亦非常歲正的，（警方當然自知這樣做法是不對的，就以冤案獲釋那五位市民來說，警方當案巧妙地說成他們是於八日上午二時四十五分——比實在被拘時間推遲兩個鐘頭——犯宵禁令的，不無羅織之嫌，我們要切實注意此點。）幸而憑一張照片，告訴我們許多事情，也使我們發生不少疑問。至於此外在實施宵禁這幾天，還有無類此上述情形，調查會是否列入調查之列，我們都想知道些。至於枉受羈押，平反後無罪釋放者，所受痛苦及損失，有無冤獄賠償，則以什麼「民主楷留」作標榜的，我們要看看他們的行動了。至於當街凱跪，職員老爺或以為奇，我們久已見慣了！祝撰安。

讀者陳家氏五月九日

太古船公司華務部答覆船期不負責

編輯先生：

現有一事，欲借貴欄發表，以提醒太古輪船公司當局注意。

該公司有一艘定期行走台港綫的安慶輪，因返港日期常有更改，致使接船者頗感不便，此屬小事姑且不提，但該公司位於干諾道中之華務部對外間的電詢服務，相當不妥，譬如你問：安慶輪於星期六（或星期日）幾時抵達，答：某點鐘就到埗，當然我們是深信公司所指的時間，結果匆忙跑去接船，連船影也沒有一隻，不知是否有意令人閒心。

請問該公司華務部：㊀船期既不能準時到達，當然或會因其它阻礙而誤時，但身為任何人也不能事先加以肯定的，但身為公司單位之一的華務部，則絕對不可隨便亂講時間，既損人時間，亦影響公司信譽；㊁我們通該公司華務部的「亂指時間」電話答覆，已不知若干次了，我們身為受薪階級，請假出來接船是有一定時限的，但久等不至，遭人開了這種玩笑，對職業上的時間損失是極其殘忍而無理的，公司當局可否正視此事，予以調查，屬實後，即請糾正過來不負責任的電話答覆？

讀者受害人盛上

教師會後日舉行 中學會考研討會

由高級教育官鮑樂賢主持

【本報訊】中文中學會考，將於六月初舉行。香港教師會為使教育界人士對會考有深切的認識，請教育司考試部主管官員鮑樂賢高級教育官，於本月十四日下午二時卅分，在九龍油麻地立信大廈八樓該會禮堂主持演講。屆時並由考試部梁寅偕、梁盛煒兩位教育官，負責翻譯，歡迎會員及各校負責人參加，並歡迎發問。

又訊：該會為保障會員福利，曾於本年三月三十日及四月五日，派出代表多名，與勞工處及教育司署代表舉行座談會，商討有關津貼及補助教師待遇及職業保障問題，茲為報告該次座談會經過及討論提案，俾能集思廣益，提供教育當局，以作修改津貼則例參攷，定本月廿一日下午三時，在會所召開會員大會，該會津貼組秘書番柏年已通告會員屆時撥冗出席，共商進行。

是日大會提案計有：㊀聘書任期案；㊁職業保障；㊂轉校薪金師接案；㊃教師之任用案；㊄談判機構案；㊅假期——病假及分娩假；㊆代課教師聘請案。

此外，該會主辦中國山水畫講座，原定本月二日開課，現改期於下月六日開始，各會員及親友有意參加者，可逕往報名。

以馬內利英文中學 擴班明年參加會考

【本報訊】位在九龍觀塘康寧路之以馬內利英文中學，自開辦以來將屆三載，成績斐然。據稱：該校學級計由英文中學F1至F5班，準備明年（即一九六六至六七年）參加會考，該校自遷新型校舍，管教嚴臨，師資優良，最近又教聘衛馬太碩士為訓育主任，並擴充物理化學等科實驗室，及設獎學金與助學金等。該校下學期招考各級男女新生，現已開始接受申請報名。

義偉大詩人但丁銅像 今在港大揭幕

由義駐港總領事主持

【本報訊】義大利駐港總領事蒲爾拉將於今日下午六時在香港大學圖書館主持義大利偉大詩人但丁的半身銅像之揭幕禮。該銅像係義大利政府為紀念該偉大詩人誕生七百週年而贈送香港大學者，象徵該國對文化與藝術研究的貢獻。

但丁於一二六五年誕生於佛羅稜斯，為世界文學之巨擘，學問淵博，意志彌堅，他非但為一詩人及政治家，且為一兵士及政治者，他的「神曲」一書，係第一部用義大利語言所寫成的重要作品及基督教精神之巨著之一。香港大學會於去年中學行但丁誕生七百週年紀念。

小童群益會慈善券頒獎

小童群益會本屆「香格里拉」慈善附設之一元獎券，已於四月底公佈。頒獎禮於昨午十二時在該會總部舉行。頭獎為房車一輛。圖為余國宏夫人領獎，右為小童群益會執行委員會主席麥牧師。

喜訊

哮喘今後不用愁 ……

CHEMICAL FACTORY ……

不含麻黃 斬斷喘根

總代理：資血醫學檢驗所 電話850749、859987 港澳各藥房有售 歡迎外埠函購

Yip & Sons, Drug House 499 Nathan Road Kowloon, Hong Kong

立止劇咳 專除頑痰

主治：冷熱傷風咳，氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，喉痛，小兒雞咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅靱頑痰。）

德國 克療痰 （消炎，止咳，潤肺。除痰 一服見效）

此藥採用消炎性植物……製成，服後立即入血……

德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig · Nürnberg/Germany

（由此植物製成）公司獨家經售

日本衛材大藥廠

最先發現的「胃綠素」製劑

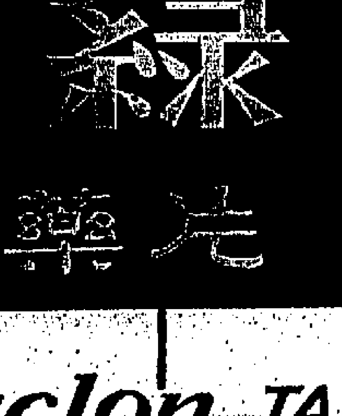
澤田藤一郎博士 福島寬四博士 川島震一博士 川井銀之助博士

新化綠

根治胃病片藥

Saclon TAB

揭開了治療胃病的奧秘



胃酸多，胃潰瘍 胃痛，胃不適，……

香港興亞貿易公司總代理 （各處藥行均有代售）

德輔道中華實樓大廈237室 電話四四二九五〇 四三八三七七

廣泛推廣 暫時廉售 廿六片二元六 一百片六元六

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效

（診金連藥低收八元）嚴重腳軟不良於行一服見功

根治 手腳軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高腳不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發

醫館：九龍油麻地彌敦道四八三號B樓（近北海街口）電話：八六四四二四、八六〇五六〇

診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九時。星期日例假照常應診

搜獲鴉片生坭八百餘磅
美景大厦大藏毒案 兩被告各判監七年

【本報訊】土瓜灣美景大厦大藏毒案，首被告周大能，昨陪審員以六比一人數裁定罪名成立，法官乃判處入獄七年。

此案由高院副按察司祈理頓審訊，被告男子：㊀周大能，四十歲，無職業；㊁周鳴奇，五十五歲，中菜店員，俱潮籍人，同住在紅磡美景街美景大厦二樓四十九號，被控於本年二月十二日，在九龍地區非法藏有雅片生坭八百七十八磅，兩被告俱由方及林律師樓轉聘施雅士大律師代表辯護，政府檢察官麥瀚高主控。次被告周鳴奇，在開審時經向法庭認罪，法官即判入獄七年，首被告周大能否認有罪，法官遂選陪審員七名（四男三女）開庭聆訊。

在控辯雙方大律師分別作結案陳詞，法官即綜述案情，引導陪審員判案，至下午三時四十分完畢，陪審員退庭商議廿分鐘，即出庭回報如上述。

西婦控大利連公司 牛奶份量不足疑案 控方証供完畢押候

【本報訊】西婦控大利連公司出售不夠份量的牛奶一案，昨在中央裁判署續訊，控方証人經全部作供完畢，實華法官隨將案押候下月一日續訊。

本案昨聆訊時，政府化驗人員林進醫生（譯音）曾應召出庭，供述度量衡的換算法。他說：一英國制度的夸脫，等于四十個英制的安士。一英制夸脫，等于卅三個美制安士。至于一美制安士則等于卅三個英制安士。

本案原告人是住在柯士甸山道十號廿七座的B．基爾馬田太太。她所控大利連公司及牛奶公司的各傳票內容是：㊀去年十一月廿二日，大利連有限公司所出售的一箱鮮牛奶中，其瓶外招紙上是寫猶內含有一夸脫牛奶，但實際上只有卅四點五溶液安士；㊁本年三月廿九日所出售的一膠杯脫牛奶，招紙上寫明淨重半品脫，但實際上只有二百七十二點七公分；㊂去年三月廿四日出售一些製品，說是有一品脫的數量，共實只有九百六十五立方厘米；㊃去年十一月廿二日，出售一紙箱的鮮牛奶，說是有一夸脫溶液，其實只有卅四點五溶液安士；㊄去年十一月三日，出售一紙箱鮮牛奶，說是有一夸脫的數量，共實只有卅四點五溶液安士；㊅去年十一月廿二日，虛偽的使用一種度量衡，說售價二元六角一紙箱的牛奶，含有一夸脫的溶液，共實只有卅四點五溶液安士；㊆同日及同樣情形下，出售一紙盒的牛奶，說是一夸脫數量，其實也是只有卅四點五的溶液安士。（以上第一、二、三、五等四張傳票是控大利連公司，餘均控牛奶公司，目前所審訊者均爲控大利連公司部份。至控牛奶公司部份則容後處理）。大利連公司延聘沈澄大律師代表否認控罪。

聖像揭幕 白英奇主教爲聖若望英文書院主保聖像揭幕及祝聖後向參加典禮嘉賓致詞。

雷達表飾櫃新設計 展出「阿哥哥小姐」舞姿

【本報訊】遮打道太子大厦樓下保近奈珠寶店陳列雷達表之飾櫃，最近以阿哥哥小姐跳安娜之各種舞姿爲背景，新穎奪目，由專家設計，吸引途人佇足參觀甚衆。據稱：雷達表上週新到綫條飛新穎之「九九零」型自動全鋼配鋼錶，每個二百二十元，經已上市。此表乃在上月份于瑞士巴城展覽會展出獲各國人士參觀後好評。

圖爲陳列阿哥哥小姐舞姿之雷達表飾櫃。

蘇浙公學夜校 成立倫敦必文考試中心

【本報訊】據北角蘇浙公學稱：蘇浙公學附設夜校最近成立必文考試中心，代辦商業科目考試，經由倫敦方面核准。本期決定考試科目爲：初級簿記、初級打字、中級簿記、中級打字；每科考試費收港幣十元，自即日起開始報名，至本月三十一日截止，並定七月三十一日上午九時三十分在該校舉行考試，然後將試卷寄返倫敦評閱，發給證書。

荔園本週日 明星園遊會

【本報訊】九龍荔園遊樂場，定本月十五日（星期日）中午十二時至六時，舉行小規模宏大之「荔園小西湖明星園遊會」，慈善券每張二元，公開發售，異常暢銷。荔園除敷十位國粵語紅伶紅星蒞臨荔園任拍友攝影外，並安排新奇節目，屆時動員九個劇場優秀人材，以適合此盛大園遊大會。憑票尾舉行運抽獎，獎品名貴，價值數千元，人人有獲獎機會。

三院總理及夫人親自勸銷獎券
美新處廣播組訪孫秉樞 呼籲海外華僑共襄善舉

【本報訊】東華三院一元慈善獎券，已在港九各區發售，定下月三日攪珠開獎，頭獎爲價值貴銀四萬元樓宇一層，各界人士，響應熱烈，港九報販總工會，亦發動港九各報攤代售獎券，日來銷券數字，甚爲可觀。

三院總理爲加強獎券勸銷工作，由前天開始，每日下午四時卅分起，按日由當年總理偕同夫人，在香港天星碼頭售券站，親自主持勸售，計十日主持勸售者爲主席孫秉樞，總理羅其銘、黎時煥、趙世曾、周滿及夫人等；昨日爲首總理廖烈武，總理蔡植良、馮恩霖、林秉寬及夫人等；今日爲首總理梁榮昌、總理周有濟、姚剛、區炳奕及夫人等，明日爲首總理梁錦輝、總理陳洪志、何榮高、周才欣及夫人等，十四日由中午十二時卅分起，由主席孫秉樞、總理陳其良、張楠昌、梁振邦及夫人等主持勸售。

又悉：美國新聞處粵語廣播組，昨日訪問三院主席孫秉樞，該項談話錄音，將於兩星期內在東南亞、美國、秘魯各地廣播。孫氏除講述三院院務工作近況外，並致謝海外僑胞年來對三院之捐助，同時籲請繼續賜以支持，共襄善舉。

聖若望英文書院 主保聖像揭幕禮

【本報訊】據聖若望英文書院發表：該校自創校以來，校務蒸蒸日上，三分校已先後成立，且深得教會及社會人士之稱許。該書院自置男校校舍於九龍塘秀竹園道十一號，佔地二萬餘方呎，並於本月四日由白英奇主教親臨主持該校主保聖若望聖像揭幕暨祝聖典禮，各區神長，修女，政府機關首長，各校校長，社會名流等參加典禮，嘉賓凡數百人之衆，由該校校長李耀波太平紳士，中華中學校長李有培，教育界前輩李恩綸主席，教務副處長莫德溢，經參觀該校實驗室，圖書館後，一一對該校之設備及管教，備致讚揚。

三院總理夫人主持勸售慈善獎券

新亞書院定期舉行 全港學生書畫展覽

【本報訊】香港中文大學新亞書院將舉辦香港學生書畫展覽，定下月四日至六日一連三天舉行，凡本港專上院校及中英文中學學生，均可參加。新亞書院此項展覽，是爲提高香港學生研習藝術興趣，及增進社會人士對本港藝術教育了解。是項活動，本年度已進入第三屆，舉辦以來，各校參加者極爲熱烈，至獲佳評。參加書展辦法：作品分爲國畫、西畫、書法、圖案四種；並分高、初級二組，專上學生屬高級組，中學屬初級組；凡本港專上學校，中、英文中學在學學生均可參加；參加作品，須自行裝裱，並填具作品登記表正副各一份，於本月廿三日至五月二十八日（每日上午十時至下午五時），由各該校彙集作品連同登記表送交新亞書院藝術系四五二室。參加作品經該校審查委員評定後，凡入選展出之作品一律發給入選紀念獎章，並將入選作品在該校公開展覽，歡迎社會人士欣賞批評。展出地點，在九龍農圃道六號，新亞書院大禮堂。頒獎日期及地點：六月四日下午四時，九龍農圃道該校。

香港工業學院 招收夜班新生

【本報訊】香港工業學院，現開始招收下年度各科夜班新生。該夜班設有一年至五年之部份時間科目，五十一項，包括技術員訓練班課程六項，工匠訓練班課程十一項，商科課程八項及專業科深造課程八項。各科均用英文教授，但若干，別科，商科及技術科則用中文或英文教授。申請表可向紅磡該學院索取，如用函索，函內祇須附有填妥申請人姓名，住址及貼足郵票之信封一個，並於信封上寫上「夜班表格」四字即可。申請表格塡妥後，須於本月廿六日前寄到該院。

旺角福音講座 每星期四舉行

【本報訊】佐敦道浸信會爲響應香港浸聯會議經守經運動，特舉辦「旺角福音講座」，地址在彌敦道七五〇號三樓國立暨南大學校友會（東樂戲院對面）。自本月十二日起，每星期四日下午八時開始，由浸會學院宗教主任雷季美牧師主講，歡迎各界人士參加指導。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，咪前展書韻。四十五分，本週農產品市價，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答，粵曲。五十分，餸菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，時代曲。卅分，兒童節目，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事「中國航海家」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵曲。三十分，電影故事「深閨夢裡人」。十二時，今晨牛猪批發報導，天氣預告，中西曲。十五分，故事「鐵膽方世玉」。三十分，中樂。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，電影故事「老夫子與大番薯」。三時十分，大堂中座粵劇。（五十八分，天氣報告。）五時，王小姐日記。十五分，時代曲。三十分，兒童節目。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告。二十分，時聲詞韻。三十分，出國旅行漫談。四十五分，中樂。七時，時代曲。三十分，時事實錄。五十分，週展提要，音樂。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，校際常識問答比賽。五十八分，天氣報告。九時，時代曲。十五分，轉播香港製品。四十分，轉播倫敦粵語新聞。十時，短篇廣播劇「三張戲票」。三十分，解心粵謳及藝術歌曲。十一時，醉人的音樂。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞報告。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，婦女生活節目。十時，報導各地天氣，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「拜金者的愛情」。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「情潮」。一時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告，報導各地天氣。三十分，電影故事「碧海青天夜夜深」。二時，倫理小說「紫薇夢」。三十分，電影故事「文素臣」。三時，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，電影故事「武松傳」。五時，重播兒童小說「戰地孤雛」。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐報告，報導各地天氣。十分，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，星期小品「椰林風月」。三十分，音樂晚會。八時，監獄小說「血海情潮」。三十分，粵曲。九時，社會小說「孤寒財主」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，賽馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「西施」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選「火網梵宮十四年」。十一時，天氣報告。十二時，時代曲點唱。十三十分，現代小說「天涯悲歌」。四十分，報導各地天氣。一時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。十五分，股市行情報導。三十分，西樂。四時，天氣報告，西樂。三十分，「姊妹花」。三十分，粵曲。四時，股市行情報導，天氣及潮汐報告，粵曲。五時，天氣報告，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐報告。三十分，轉播香港甲組足球聯賽「星島對警察」。七時，偵探小說「黑俠」。十時，港九時事。四十五分，天氣報告，科學天地。三十分，港九時事。十五分，時代曲。三十分，天氣報告。十時，鐵面無私「奏香遊」。三十分，國學講座。三十分，重播奇情小說。

麗的銀台

七時，麗的呼聲，廣東音樂。進行曲。十五分，時代曲，今日節目預告。三十分，英語教授，口琴。八時，天氣報告，世界之最。十五分，新聞報導，天氣報告，金石良言。三十分，街市行情。九時，今日事，粵曲。四十五分，錄轉港台新聞，天氣報告。十時，空中問答，時代曲。十一時，潮曲。十二時，新聞報導，十分，電影故事「武夜傳」。下午節目報告，三十分，長篇小說「夕陽紅」。一時，專曲，時代曲點唱。二時，電影故事「碧海青天夜深」。三十分，時代曲，三十分，社會服務，晚間節目報告。四時，專題新歡，「客語新歡」，三十分，專題流行曲。五時，兒童節目，四十五分，專曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲，進行曲，早晨音樂。天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，今日事，新聞報導，天氣報告。九時，時代曲，今日事。十五分，股市行情。三十分，潮州歌曲，客籍民間故事「番姑」。十一時，福建歌曲。三十分，股市行情，音樂。十二時五分，英語教授，三十分，股市行情，時代曲。下午節目報告，一時，京劇。二時，潮語偵探小說「彈詞」。三時，時代曲。

中文電視

預告：下午六時，節目預告。六時二分，快樂生辰。三十分，健美體操。七時，世界新聞。十五分，集郵漫談。四十五分，萬里遊踪。八時十五分，啼笑皆非。四十五分，鬼新娘，張瑛、白燕主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長：四七〇八公尺。七時，早晨音樂，天氣報告。三十分，英語教授。三十分，晨鐘暮鼓。八時，節目預告，粵曲。天氣報告。十分，時代曲。四十五分，天氣報告及漁民天氣預告。

交通版

來港訪問之紐航聯絡主任柏力康（右）與紐航港區經理布連格合攝。

紐航聯絡主任訪港 商討兩地安全措施

【本報訊】爲調協兩地安全措施而來港訪問之紐西蘭航空公司聯絡主任柏力康，於前（九）日離港飛新加坡時稱：彼對港民航當局之高度效率，印象極爲深刻。柏力康於上星期四日乘「紐航」班機由奧克蘭來港，在港作短暫逗留，但曾晤見機場高級人員並與「紐航」香港總代理怡和公司空運部商談各有關事宜。離港時柏力康聲稱：「得見貴地各安全措施之高度效率，紐航及其乘客均感欣慰。」

渣華公司巨輪 寶樹雲今到港
泊九龍倉碼頭落客十四開日本 芝保大士同日抵埠卸貨將赴日

【本報訊】渣華輪船公司旗下客輪寶樹雲號（BOISSEVAIN）今（十二）日下午四時由南美洲航抵香港。該輪在港停留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月十四日離港，經程前往日本。

該公司另艘貨輪芝保大士號（TJIBODAS）亦可能於今（十二）日下午由非洲載運貨物到達香港。該輪在港逗留兩日，寄碇中環海面A字廿一號浮泡，起卸貨件後，擬定本月十四日離港，逕赴日本。

國際電話公司 華納美飛

國際電訊公司遠東區董事長華納，昨日乘澳航班機經歐赴美訪問。華氏將參加ITT於五月十八日至廿九日在紐約市召開之世界性業務會議。此次旅程預期一個月。華氏夫人將於本週五離港，直飛紐約。

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
亞林密	貨船	ARAMAC			十六	澳洲	鐵行
三原丸	貨船	MIHARA MARU			十三	星洲非洲	日郵
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE			十三	上海	怡和
邊路門	貨船	BENLOMOND			十五	歐洲	邊行
太原	客船	TAIYUAN			十六	澳洲	太古
嘉利賓	貨船	GARRYBANK			十三	日本	銀行
夏利睦	貨船	HERMOD			十三	山打根	多利順
季里諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO			十三	日本美國	美邦
綺運合	貨船	ELIN HOPE			十三	美洲	太平
新達	貨船	SUNDA			十五	歐洲	鐵行
拉斯美玲	貨船	LARS MELING			十四	美國	太古
芝保大士	貨船	TJIBODAS			十四	日本	渣華
獲克魯士	貨船	VAUCLUSE			十三	日本	法郵
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十三	十四	非洲	捷成
加茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	十三	十四	星洲非洲	大阪
明星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	十三	十四	星洲庇能	福來
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	十三	十四	泰星非洲	大阪
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十三	十四	美國	捷成
堅挪娜	貨船	CANARA			十四	日本	鐵行
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	十三	十四	日本	渣華
大寶	貨船	TIBER	歐洲	十三	十四	日本	多利順
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN			十五	日本	渣華
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN			十四	日本	渣華
明銘	貨船	PIONEER MING	美國	十三	十五	美國	美輪
亞士德安納	貨船	ASTYANAX	日本	十三	十四	歐洲	太古
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	十三	十三	星洲非洲	福來
丹第	貨船	M.M.DANT	曼谷	十三	十四	美國	怡和
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	日本	十四	十六	非洲	鐵行
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	西澳洲	十四	十六	溫哥華美國	鐵行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	十四	十五	日本	捷成
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	十四	十五	日本	捷成
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	十四	十七	日本	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	十四	十五	馬尼剌	美輪
芬蘭	貨船	FERNLAND	美歐非星	十四	十五	美國	多利順
明威	貨船	MINERVA	日本	十四	十五	中南美洲	日郵
日本	貨船	JAPAN	日本	十四	十六	歐洲	太平
萬鑑士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲星洲	十四	十六	上海	渣華
安慶	客船	ANKING	菲臘	十四	十六	菲臘	太古
巴哈德	貨船	BAHADUR	日本	十五	十六	星洲非洲	鐵行
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	十五	十五	日本	日郵
邊利奧	貨船	BENRBOCH	歐洲	十五	十七	日本	邊行
蘭利	貨船	RANEE	非洲星洲	十五	十六	日本	鐵行
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	歐洲	十五	十五	中國大陸	渣華
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	十五	十六	日本	捷成
鄧曼	貨船	NORMAN	上海	十六	廿四	紐西蘭	太古
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	十六	十六	日本	美國
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
天馬利	貨船	TERMERAIRE	美國	十七	十七		多利順
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十七	十八	非洲	福來
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	十七	十八	印尼	捷成
歐多拉加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	十七			太古
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	日本	十七	十八	美國	太平
芝萬宜	客船	TJIWANGI	澳洲日本	十七	二十	澳洲	渣華
高麗	貨船	KOREA	歐洲	十七	十八	日本	寶隆
景斯威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十八	十九	溫哥華	多利順
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	新加坡	十八	十八	日本	大阪
亞斯碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	美國	十八	廿一	星洲西澳	鐵行
邊利力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	十八	二十	日本	邊行
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	十八	十九	星洲非洲	怡沙
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	十八	十九	沖繩日本美國	美輪
恒生	貨船	HOSANG	沙巴	十八	廿一	斗湖	怡和
亞芝利士	貨船	ACHILLES	日本	十九	廿二	歐洲	太古
嘉連良	貨船	GLENEARN	歐洲	十九	廿二	華北	怡和
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	十九	廿一	日本	鐵行
威靈頓城	貨船	C.WELLINGTON	日本	十九	二十	歐洲	鐵行
安哥那	貨船	ANCONA	歐洲	十九	二十	日本	寶隆
根施湯	貨船	GUNHILD TORM	日本	十九	廿二	中南美洲	太平
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	新加坡	十九	廿二	日本	日郵

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	上午十一時卅分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	東京台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午九時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午八時廿五分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
義航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分
馬航	星洲	下午一時三刻
紐航	奧克蘭雪梨	下午八時廿五分
東航	金邊	下午五時廿分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
民航	台北沖繩大阪東京	上時十一時
法航	越泰印巴黎	下午三時卅分
義航	泰印馬羅馬	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	上午十一時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午二時三刻
紐航	菲馬雪梨奧克蘭	下午九時三刻

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
太原（客）	TAIYUAN	澳洲菲島基隆	太古	海運大厦	下午
嘉利賓（貨）	GARRY BANK	非洲	銀行	A四	上午七時
夏利睦（貨）	HERMOD	上海	多利順	B泡	下午
芝保大士（貨）	TJIBODAS	非洲星洲	渣華	A廿一	下午三時
士打自由城（貨）	STR.FREETOWN	非洲星洲	渣華	A二	下午
寶樹雲（客）	BOISSEVAIN	南美南非星洲	渣華	九龍倉碼頭	下午四時
獲克魯士（貨）	VAUCLUSE	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	上午
羅斯福總統（客）	PRES. ROOSEVELT	美國	總統	海運大厦	上午十一時
堅挪娜（貨）	CANARA	非洲星洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
萬利怡美利（貨）	MANOLOEVERETT	日本	福來	A廿五	上午七時
芝萬捷（貨）	TJIBANTJET	非洲	渣華	A八	下午五時
馬天祭（貨）	MARTINIQUAIS	歐洲	法郵	A十	中午
寶娜（貨）	BEIRA	日本	寶隆	A廿七	中午
羅斯福總統（客）	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	總統	海運大厦	晚間
恒生（貨）	HANGSANG	山打根	怡和	A卅二	上午
剛果丸（貨）	CONGO MARU	新加坡	大阪	A六	半夜
奧林匹亞丸（貨）	OLYMPIA MARU	星洲非洲	日郵	A一	上午六時
海華（貨）	HALLVARD	曼谷	多利順	B十三	上午
唐士堡（貨）	TONSBERG	歐洲	多利順	A卅四	下午
海順（貨）	HELIOS	日本	多利順	B十四	下午

截信時間

今（十二）日（星期四） 空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十一時

以色列、波蘭

泰國、寮國、馬來西亞、北婆羅洲 信件正午 包裹上午十一時

台灣、日本 信件下午一時 包裹正午

緬甸、錫蘭、黎巴嫩、巴林 信件下午一時 包裹正午

約但、科威特、以色列、埃及、丹麥、荷蘭、瑞士、義大利、比利時、德國、奧國、瑞典、尼日利亞、非洲、美國 信件下午二時

美國、中南北美洲 包裹下午一時

夏威夷、馬來西亞 信件下午三時 包裹下午一時

菲律賓、關島 信件下午三時 包裹下午三時

澳洲、非洲 信件下午四時 包裹下午三時

紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

越南、柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

明（十三）日（星期五） 空郵

平郵

「麒麟碧琪」 GUDRUN BAKKE 挪威快輪（特大冷藏艙房）

五月十三日抵港 五月十五日啓行 經日本往：溫哥華、郵非路、西雅圖、德金馬、砵倫 并轉駁加拿大美國內陸各大城市。

香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓 貨務部經理周啓華 電話：二三三〇二一內線卅四號

「愛斯」碧琪輪 M.S. "ASTRID BAKKE"

五月十九日落貨 即日下午啓行 往石叻、庇嚦及澳洲西部福利文杜埠

實號付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽爲荷 石叻，庇嚦貨載由辦房貨倉部經理電話：二三三二九四號 澳洲西部福利文杜埠貨載由周啓華經理 電話：二三三〇二一轉二十四號內線

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

亞青盃復賽緊張
中國贏香港
一比一加時未決擲毫判勝
以隊淨勝印度四球

【馬尼剌十一日合衆國際社電】在今晚於此間舉行的第八屆亞洲青年盃足球賽準決賽中，中華民國擲毫氣走香港。中、港兩隊以一比一在規定比賽中打成平手，甚至在加時十分鐘後，戰情仍然陷於僵局。

開賽後八分鐘，中國隊右中衛麥天富，在距球門卅碼地方，凌空抽射得手，中國隊遂以一比零領前。這球是中國隊何新華開角球踢出，香港隊中衛鄭潤如攔截不著，被麥天富射入的。完場前兩分鐘，香港隊黎滿德開角球，右衛鄭國根頭頂球員入。成爲一比一。加時十分鐘，雙方仍無紀錄，擲毫判勝負，中國隊獲勝。中國隊將於星期五晚，出戰以色列隊。

中華民國隊的得勝，立刻在二萬觀衆中掀起愉快的歡呼，這些觀衆大多數是當地的華籍足球迷。比賽是在此間的舊利足球場舉行，香港隊的失敗，已把他們淘汰出局。

【馬尼剌十一日美聯社電】第八屆亞洲青年盃足球決賽，去屆冠軍以色列隊，以四比〇擊敗印度隊，把印度淘汰出局。上半場紀錄是三比〇。

【馬尼剌十一日合衆國際社電】亞洲足球總會，將於本月期四在此間召開年會，以擇定亞洲青年杯足球賽明年舉行的地點，並討論比賽規則的修訂事宜。

本屆年會將由該總會的副會長克里廉主持，因爲會長馬來西亞總理拉曼，不擬來馬尼拉，因馬來西亞跟菲律賓兩國間，沒有正式外交關係。

本星期四，本屆亞青杯足球賽將沒有賽事，而觀亞洲足球總會召開年會。該總會本屆年會處理的要事，爲通過該總會秘書和司庫的常年報告。

亞青盃賽形勢

緬甸 1—0 大馬
泰國 1—0 韓國（加時）
以色列 4—0 印度
中國 1—1 香港（中國擲毫勝）

緬甸——泰國
以色列——中國

冠軍

迎戰富臨隊 華聯已選陣

【本報訊】迎戰英國富臨甲組職業足球隊的華聯陣容，足聯遴選小組昨天選出如下：

領隊黃國棟，教練黎兆榮，隊長姚卓然，副隊長張子岱，隊醫陳杏林。

郭錦洪（南華）　黃文偉（愉園）　梁偉雄（東方）
雷煥璇（流浪）　劉添（愉園）　張子慧（星島）　姚卓然（東昇）
駱德興（東昇）　陳輝洪（東昇）　黃志強（南華）　張子岱（星島）

副選：郭德先（東方）、羅北（東方）、李國華（東方）、鄭有（東方）、區彭年（星島）、楊偉榮（九巴）、莫振華（元朗）。

華聯對富臨一場足球賽，定廿九日在政府大球場舉行，足聯遴選小組昨天召開會議，選拔華聯人腳，結果順利選出如上。全陣攻守強勁，各位當選人選都是近況甚佳的球員，頗爲理想。

出席昨天足聯遴選小組會議：胡組聲（主席），雷中元，戴列軍，袁耀洪，郭寧仁。葉重新，李淡，陳永東，彭弓，梁南軒，陳瑩川等。

又：醫慮盃的華協隊陣容，原擬于本週選出，但因爲愉園拔隊遠征來西亞，該隊當選爲華協隊代表球員宣告放棄代表資格關係，足聯遴選小組昨天會議時，乃將醫慮盃的華協隊陣容，予以調整。

在醫慮盃賽的華協隊陣中，有正選劉添、黃文偉、郭滿華，副選陳鴻平及羅國泰，合共五人爲愉園球員，三員正選位置遺缺，由原有副選球員李國華，郭有，楊偉業接替外，另加選林尚義，高保強，盧松江，黎展球，黃卓儒五人爲後備。經過調整後的醫慮盃華協隊，實力仍強：

南華保齡賽重頭戲
猛虎與友聯爭奪決賽權
鄉村青年對鱲魚A

【本報訊】南華會主辦的紀念保齡球雙淘汰錦標賽，今夕上演重頭戲，下午八時開始，在加山南華保齡場館舉行，秩序如下：

勝方：猛虎對友聯。

負方：鄉村青年對鱲魚A。

猛虎與友聯是勝方最後兩強，今夕互爭決賽權，勝的一方，即取得坐二望一的決賽資格，失敗的一方，則轉入負方對戰鄉村青年或鱲魚A，如在負方獲勝，仍有機會與勝方的最後一隊決雌雄，否則將被淘汰出局。

兩隊都是未敗雄師，猛虎擁有三馮兩姚，即馮大剛、馮國忠、馮世燊、姚文錢與雷璐成，實力強勁，得分經常在千五或千六以上。友聯擁有三陳兩余一吳即陳炎明、陳澤富、陳國雄、余述生、余福安與吳南施（女），但是一時之彥，饋分高低雖然不定（曾打過一四六零的較低成績），但卻有過一千七百卅一的高分，比猛虎高出許多，故潛力很大，所以兩隊今晚之戰，該是一場工力悉敵的賽事，勝負將會決定於上陣球員，能否打出水準，兩者都是有獲勝機會的。

至於負方的鄉村青年對鱲魚A之戰，亦是一場引人注目的賽事，因爲這兩隊近況都很好，成績都在一千六百分以上，貢廻勝方猛虎與友聯的成績，屆時亦必有一番惡戰，獲勝的一方，則與猛虎對友聯那一場的負方爭決賽權，鄉村青年如能打出前晚淘汰雷堡的成績，出線機會是較高的。

菲青獅邀得 何祥友等參加遠征

【本報訊】菲律賓青獅足球隊，下月作東南亞之遊，在港曾托球員何志坤，物色球友，以增實力。昨據何志坤稱：由於華南菲之行取消，現已徵得何祥友、張劍思、譚漢新、陳錫祥、陳建輝及其本人同意，爲此次青獅遠行效力，一切手續經已辦妥，更定本月廿八日乘機往菲歸隊，在菲操練兩場才出發，約兩月後返港。

混合甲組綢球賽
三獅與中游打和
徐婉圓與林方組連取三分

【本報訊】公開網球團體聯賽，昨日男女混合甲組賽，角逐結果，三獅與中游，各獲四分半而賽成平手。

三獅上陣的，計有羅樂文與何羅綺文，王文正與何勉君，渡邊與紋露，隊長吳文祥，因又爽在身，未能上陣，主力之一的許予石亦因事佬勤，實力略打折扣。中游遣出蔡國衡與烈懸芬，韋良與薛查，林方與徐婉圓等迎戰。

雙方實力半斤八兩，形成一條工力悉敵的保準，由下午五時半起，激戰到八時止，兩隊以四點五比四點五，而打成和局。

但過程三獅卻一路佔得上風，第一回合，羅氏姊弟綺文與樂文，輕取蔡國衡，烈懸芬組。日人渡邊與西婦紋露組，則力挫韋良與日婦薛查組，三獅以二比一佔先。第二回合，林方徐婉圓組，及蔡國衡，烈懸芬組，力退三獅，而扳成三比三平局。

此際氣氛緊張，繼續第三回合時，王文正，何勉君組，擊敗蔡國衡，烈懸芬組，三獅再以四比三領前。但林方徐婉圓組，旋勝了渡邊，紋露組，又對中游扳成四比四和局。

剩下羅樂文，何羅綺文組與韋良，薛查組作戰，得失對大局影響至大，雙方各不相讓，羅氏姊弟曾以三比一與四比三領先，但卒因過於緊張，而被對手追成六比六平局。

中游本屆得留學澳洲歸來的前香港多屆草地與硬地冠軍徐婉圓效力，女子實力本是增強的，可惜何勉君與何羅綺文兩女將卻轉投三獅會去，而譽補的薛查與烈懸芬球藝，尚未臻水準。要不是徐婉圓與林方兩人連取三分的話，中游便早就敗下陣來。

徐婉圓自去年初返港後，昨日首次在公開比賽中露面，雄風不減當年。她的父親徐婉培（前香港紅極一時的名將）亦在旁參觀愛女的演出，有問他徐婉圓目前水準與以前比較怎樣，徐婉培認爲她比未去澳洲之前遜色許多，相信再練習兩三個月後，才能恢復水準。

茲錄各人戰績如下：

何羅綺文，羅樂文（三獅），勝烈懸芬，蔡國衡（中游），六比三，平薛查，韋良，六比六，負于徐婉圓，林方，三比六。

紋露，渡邊（三獅），勝薛查，韋良（中游），七比五。負于烈懸芬，蔡國衡，四比六。負于徐婉圓，林方，二比六。

何勉君，王文正（三獅），勝薛查，韋良（中游），六比二。勝烈懸芬，蔡國衡，六比二。負于徐婉圓，林方，五比七。

（又訊）：今日爲公開網球團體混合組及男子丁組的賽期，下午五時半開始，分別在九港八地舉行十一場比賽，其中混合乙組佔三場。茲錄秩序如下。

（混合乙組）九木會對東獅會，市政會對港木會；中游會對南華會。

（男丁第一分組）小柴灣對中游乙，九龍仔對九龍塘甲，三獅甲對大東會，印度會對南華會。

（男丁第二分組）中游甲對九龍塘乙，港大對三獅乙，市政會對空軍，中游丙對婦游會。

星島警察陣容

（星島）
張劍思
陳少雄　李鏡光
馮紀良　馮紀瑰　譚漢新
鄭潤英　張耀國　劉煥濟　張子岱　區彭年

（警察）
何義新
劉守政　謝國強
伍炎勝　龔華傑　劉倫焯
謝錦華　楊潤華　余治萊　麥拉倫　蘇錦榮

南華新職員選出
會長黃炳禮·主席何世柱

南華體育會第四十六屆會員選舉代表大會，昨經在嘉山該會場館會議廳舉行，是晚出席代表，計有謝南川、莫慶、利榮森、李添、何榮、黃陳靜濤、陳君澂、楊仕權、馬文輝、梁卓如、陸士誠、劉澤蒔、梁兆綿、陸恩敬、鄭爵田、盧家興、陳百英、倫、盧漢忠、陳祥、許焯興、何鴻署、羅慶光、李鎮安、余郁氏、陳世顯、郭頌恒等數十人，由黃記宣讀通啓事，依章推舉謝南川氏爲臨時主席，依次鄭重公選各項職員，後因時間關係，未及選出之職員，則定於十八日下午六時，擬在嘉山場館再予推舉。

茲將依次選出之職員，分別如左：

會長：黃炳禮，副會長：楊仕權、高福申。主席：何世柱，副：李添、梁榮昌、鄭爵田夫人。司庫：羅慶光，副：羅迪。主任秘書：陳漱川，副：梁兆綿。

足球部主任：胡應湘，副：（保留物色）。游泳部主任：羅瑞斑，副：金聰、黃國傑。籃球部主任：張德球，副：（保留物色）。排球部主任：李鎮安，副：羅文斌、侯君患、劉遂銓。絨球部主任：潘永剛，副：陳乃鼎、陶冠球。田徑部主任：李樹根，副：李惠和。乒乓球部主任：譚啓志，副：郭頌恒、劉志強。

國術部主任：潘達生，副：鄭爵田。遊藝部主任：陳百祥，副：梁適華、周振球。保齡球部主任：蔡基澤，副：許焯興、余郁氏、關榕生。會員部主任：劉澤蔣，副：陳英倫、馮兆林、鄭文達。高爾夫球部主任：吳耀基，副：曾士誠。智育部主任：雲大棉，副：黃博文、馮兆銓、歐陽懋恩。學務部主任：何競波，副：張錦添。童軍部主任：謝廣昕，副：張育才。瑜伽部主任：李志剛，副：（保留物色）。救護部主任：鄭健威，副：李維淡。桌球部主任：周志強，副：（保留物色）。柔道部主任：廖宗張，副：（保留物色）。健身部主任：盧忠明，副：陳昌。

兄弟班出乎意料
元朗本屆收支尚可保持平衡

【本報訊】足球季快將結束，甲組足球聯賽，已有四隊完結賽程。至於元朗本屆賽務，收支尚可平衡。據該隊財務何灿稱，本季元朗足球隊，是由會方出資「五盆」爲班費，由各球員組成兄弟班，收入所得，由球員自行支配，會方則取回管理費。在埋班之前，甲組預備組的預算，約爲「十二盆」，除會方撥出「五盆」之外，球隊須從門票收入七萬元，才可支銷相抵。現目已收得六萬餘元，距離預算祇差些少。元朗之能有良好收入，主要是金禧杯打入準決賽冠軍，收入出乎意料之外。同時元朗球員，全季演出不俗，故能吸引觀衆，加上每場門券，多收二元四角，才有良好收入。其實元朗不過是中型班，但能有此收益，全憑球員努力所得效果。

足聯撥款千元 舉辦夏令賽

【本報訊】華人足球聯會，昨天在華協會所召開執委會議，關于台灣北商與菲律賓青獅足球隊來港訪問，決定交由旱際小組辦理。

依照會章規定，同人大會將于下月召開，此問題決交由總幹事向會長請示，確定一個同人大會舉行日期，但以下月廿五日之前爲原則。

會議又通過暫撥一千元給聯賽小組爲辦理夏令華人足球聯賽經費。聯賽小組定下週一再召開會議。

足聯昨天執委會由雷中元主持，出席者：戴列軍、胡祖堅、袁耀洪、彭弓、梁重新、李淡、陳永東、郭稅寶琦、梁南軒、郭肇仁、陳瑩川等。

花墟今上演聯賽
星島戰警察
雙方預備組打頭陣

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有一場，星島對警察在花墟球場舉行，定下午五時半開賽，雙方預備組打頭陣，于下午三時三刻打角，門票收二元四角。

星島，警察，今日對壘，爲兩隊本屆第四次遭遇戰，聯賽首循環週，星島勝三比一，金禧盃準決賽，星島亦以五比一及三比一挫警察，根據往績，星島本季曾有三勝警察之紀錄，今日作第四次碰頭，以星島尚有爭聯賽亞軍之資格，仍應力圖取勝。至於警察，已失十六分，尚餘三場未完賽事，倘能全部獲勝，始可望廣於四強。惟警察之鋒綫，與季中已顯著不同，鋒利士返英渡假以後，衛剩力已減弱，鄧泰航亦南夫未被派上陣，馬興強則赴菲參加亞青杯賽。致鋒綫排陣倍感困難，且以往三伏，均在陣容鼎盛之情況下而敗於星島，則今日欲雪三敗之辱，似非易事。至於星島雖有于慈赴菲出席亞青盃賽，進攻力量，難免打折扣，惟以今仗志在必勝，相信不致稍有懈怠，如星島此役搶攻，再挫警察成份甚高。

甲組足球聯賽成績
（截至五月十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	二十	十七	一	二	七四	廿四	卅五
愉園	廿一	十四	二	五	五一	卅四	卅
星島	廿一	十三	二	五	六五	廿六	廿八
元朗	廿一	十	六	五	四十	卅三	廿六
東方	廿一	十	五	六	四二	卅七	廿五
九巴	廿二	九	六	七	四五	卅八	廿四
東昇	廿一	九	五	七	四九	卅四	廿三
警察	十九	十	二	七	四四	卅	廿二
流浪	十七	五	三	九	卅四	卅八	十三
東華	廿二	五	三	十四	卅四	五七	十三
傑志	廿二	一	四	十七	廿六	九二	六
光華	廿二	一	一	十六	廿三	八五	三

馬經

晨操摘述 ·陶樂駿·
旺財越級挑戰觀感

公開賽，大部份是第一班馬，但有旺財報名於此賽，越級挑戰，惹人注目。一哩二五的長途對於旺財是勉強適合的，最近同程勝飛輪，後上甚勁。

昨天何華試六化郎，輕鬆活潑，佳態保持，不過，第一班份子，大部份是長途佳駒，旺財已降入第二班，越級挑戰，在平磅一四七的情況下，是無利可言的。並不是說：旺財必不能致勝，而是形勢無利，充其量可作冷門的對像。

好盈利氣力充沛

好盈利昨試快六化郎，全程脚法輕爽，清脆有致，過終點後，餘勢猶強，難得佳態經常保持，此駒有長途綱力，前三段夠快，戰略易於運用，目前狀態仍勇，宜留定動態。

邱達爾試好希望六化郎，步大輕鬆，佳態保持，此次出爭長途，路程不甚適合。

打吡賽四駒爭雄

本屆新馬打吡賽，僅有四駒上陣，那是：宸都，大將，百勝，慈心。宸都最近有趕工夫跡象，試一哩有分段速度，但無雄勁氣勢，機會不強，除此之外，大將，百勝，慈心，經常操練，其中以大將操練多時，極追登對此駒頗爲重視；慈心亦有加工跡像，近期試一哩，氣勢如虹；百勝多時操練，佳態悅目，此三駒的動態，仍待觀察。

夏文妮出爭長途

洪姿試夏文妮一哩，全程快放，步頭雄勁，氣力增強，過終點後仍有雄勁氣勢，勇態保持，此次夏文妮急降到第九班，時間追促，難以觀察，乃作加工準備，目前狀態尚勇，在長途爭奪，是三甲之材。

衞林士策宇宙人與何華策櫻花小姐同試半哩，櫻花小姐氣勢貫注，宇宙人在外搶頭爭先，火氣甚熾，勇態畢呈，出第九班短途，是爭雄份子。

按犦秘驅，少法極追登試金蹄六化郎，輕鬆，佳態保持。

第十一次賽馬一天
分場表公佈
爲本季賽馬煞科戲場面殊冷落

本季最後一次賽馬——第十一次賽馬定下週末（廿一日）舉行，賽後馬季便告結束，馬兒歇暑，直到十月十五日始展開新的一季比賽。

第十一次賽馬祇排一天，分場表業經馬會於昨下午稍定公佈，比賽排定九場，卻有六場報名馬是不足十四者，故場面頗爲冷落。

該日設孖寶兩口，第一場搭第二場，第二場搭第三場。第一場由紅牌牛担任，第三場爲香港打吡賽，僅四匹馬參加，故形成兩口孖寶，均缺之刺激，速贏位本來是第三場至第九場，均有附設，但第三場報名僅四匹，故即使全體上陣，速贏位亦要改爲科加士。

香港打吡賽是決定夏季大富翁命運之比賽，早期一般人均預料本屆打吡賽，必定熱鬧，詎知慈心在一哩賽中，創出第一班時速，頓使其他馬兒裹足，形成有四匹報名，旅都初負於百勝，再負於慈心，今僅多介入一匹大馬，換言之夏季大馬票之頭、二、三獎，便由此四匹馬決定。

香港冠軍盃，俗稱跑馬王，目前第一班有十八匹馬，而近半數是健康欠佳者，故報名爭馬王者，祇有八匹，另一匹是第二班之旺財，挾新贏一哩二五肥佬治盃之餘威而越級挑戰，形成爭馬王有九匹報名。

第九班馬面臨淘汰，該班共有廿五匹馬，但太陽神、飛奔、馬來之寶，決定放棄此最後一戰，祇有二十二匹報名，十四參加九化郎，十二匹參加五化郎。茲將馬會昨公佈九場馬匹名單列下：

第一場 第八班：二哩（紅牌牛賽）。①雅緻②神童③萬世英雄④巨人⑤金雀⑥所羅門王⑦櫻花小姐⑧世運健將⑨超群⑩虎將⑪智慧

第二場 第九班：五化郎。①宇宙人②牙檣③金馬龍④仙桃⑤龍馬精神⑥東岸⑦自由神⑧美利多⑨瑟奧娜小姐⑩影城⑪小蝦⑫及時雨

第三場 香港打吡賽：一哩二五。六六年新馬：①旅都②大將③百勝④慈心

第四場 第八班：五化郎。①金必多②好時光③好年華④財神⑤倣寶⑥蜜露仙⑦飛星⑧新的歲

第五場 公開賽：一哩二五（香港冠軍賽）。①密氏寶盤②寶城③好烈利④好希望⑤龍章⑥殺博⑦新翼⑧快馬⑨旺財

第六場 第五班：五化郎。①至尊寶②男勁③定心④輝煌⑤好利是⑥火花⑦威靈登

第七場 第二班：一哩。①美人兒②少女③大胆④明輝⑤金鹿⑥中庸⑦火箭輪⑧威特覇⑨聰明人

第八場 第九班：一哩一七一碼。①佳麗②光明③金蹄④佰得⑤飛鵝⑥夏文妮⑦好快⑧夜遊神⑨是必贏⑩泰山

第九場 第五班：一哩。①冰人證券②仁仁③好趣④森林⑤大快活⑥喜力加⑦好得⑧附泉⑨雋趣⑩新勝⑪鬼冠⑫宸妃

崇恩英文書院
本校參加明年（一九六七）英文中學會考，卽招下列各級男女秋季新生
F.1（中一）至F.5（中五）　特別優待升中試及小六畢業生升學
（一）界限街一零七號　（三）佐敦道19至21號
（二）巴芬道第六號　（四）砵崙街二七二號

青年會英文書院招考男女生
班別：FORM1到FORM4
報名日期：由即日起至七月八日止。
報名手續：繳驗前校成績或轉學證明書繳交二寸正面半身照片兩張及報名費二元。
考試日期：FORM1 一九六六年六月十七日下午二時。FORM2-4 一九六六年七月十一日上午八時半。
校址：九龍窩打老道二十三號。
代校長 張禮達

聖若望英文書院總校招生
太子道四五四號（近奧林匹克公園）　電話：八二三一八二
招考級別：F.4—F.1（女生）
報名日期：（即日起）星期日照常辦公
考試日期：五月十四日（星期六）
校長 李偉英

聖若望英文書院男校招生
九龍塘秀竹園道十一至十三號　電話：八三六七二二
招考級別：F.4—F.1（男生）
報名日期：（即日起）星期日照常辦公
考試日期：五月十四日（星期六）
校長 蘇曾懿

聖若望英文書院女校招生
九龍塘界限街一二六號　電話：八二七八七九·八二三三三零
招考級別：F.4—F.1（女生）
報名日期：（即日起）星期日照常辦公
考試日期：五月十四日（星期六）
校長 龍德光

聖若望英文書院小學招生
九龍塘金巴倫道十二號　電話：八二九零九八
招考級別：P.6—P.1（男女生）
報名日期：（即日起）星期日照常辦公
考試日期：五月十四日（星期六）
主任：李玉蘭　監督：梁振生

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院
招 FORM 1. 男女生
入學試日期：五月廿二日（星期日）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號　電話：七二五八九二
董事長：李超華　監督：楊國基　校長：梅國彥

惠刊本報廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

聖璐琦英文書院
擴校招生
班別：PRIMARY 6, FORM 1. 2. 3. 4.
報名：即日開始
考試：五月廿二日（星期日）上午九時
招生總辦事處：灣仔大道東萬茂徑廿一號
電話：七二五〇六八
監督兼校長：李福柱
附註：本校新校舍在灣仔山邊台1A，將於本年八月初落成

新界錦田（不牟利）（全日制）P.G.S. 郡主女書院
擴班招女宿生及走讀生
班別：P.5—F.3（小五至中三，返埔至會考班）
報名：即日起至五月廿一日止（假日十時至下午五時假日照常）
地點：㈠九龍佐敦道28A號敦成大廈（快樂戲院側）電話：六六九九七九 ㈡本校錦田城門（警崗後面）26、19、18、23、號巴士直達）
手續：携同相片三張，報名費二元（取錄與否，概不發還）
考試：五月二十二日（星期日）下午二時
費用：㈠小學宿生80元，中學120元（不另收費）㈡走讀生學費小學20元中學25元
特點：㈠宿生除因特別事故外，課餘嚴禁步出校門，假日除得校方特准者外，學生亦須由家長親往接送或來函證明，否則不准離校。㈡特聘麥巧明女醫師爲本校舍監，嚴格指導女子應有態度，崇尚儉樸美德（品行欠佳者請免投考）㈢除中文外全部中西籍教師，均用英語教授，使學生習慣聽講。㈣宿生功課未達者假日留校補習，不准返家，走讀生特准晚間回校免費補習，以資定會考基礎。

宣道英文中學招生
香港九龍塘基督教中華宣道會主辦
班級：F.1至F.4各級男女生。
試期：六月十一日下午二時。
報名：由即日起，除假日外，每日上午十時至正午十二時，下午二時至四時。
校址：九龍城馬頭涌道富寧街二號。電話六二六三三一。

宣道小學招生
本校爲全日制基督教小學畢業生成績優良者直升中學肄業。
班級：小一至小六級男女生。
試期：六月十一日下午二時。
校址：九龍塘窩打老道蘭開夏道口（七號、七號B、八號巴士直達）電話：八二二零四七

宣道幼稚園招生
本校爲基督教幼稚園設上下午班畢業生成績優良者直升小學肄業
班級：上下午班高初級男女生。
試期：六月十八日下午二時。
校址：九龍塘窩打老道一三四號（七號、七號B、八號巴士直達）

以馬內利英文中學招生
校址：九龍觀塘康寧道105號地下　電話：八三九三九七〇
（一）級別：上午班F.1至F.5　下午班P.6至F.4　每班二十名。F5可參加一九六七年香港英文中學會考
（二）考期：六月十八日下午二時
（三）交通：2B 2C 2D 5B 11B 11C 13A巴士直達本校，並備有新型校車，專爲遠道學生就學接送之用。
（四）獎學：本校乃註冊不牟利，除自置校舍外，由中華路德會津貼，故學費廉宜，並設有免費，半費及減費等。本校與歐美各教會大學有密切之聯絡，凡學生畢業品學優良者，可由校方保送深造，清貧者可申請助學金及旅費。
校監：張彼得牧師
校長：錢清廉博士

歐洲輾料大量湧到
供應轉鬆市價回跌
每担廿二元萬餘噸在運港途中
日台續需求廢鐵每噸十六鎊半

【本報訊】本港拆船業衰落後，此間鋼鐵廠家所需的鐵料，絕大部份是靠歐洲方面供應，以前曾訂入三、數萬噸之多，祇以彼邦結冰的影響，發運輸不便，以致供應上未能接續，影響所及，在一兩月前，本港的鐵料曾一度異常疏渴，輾料每担漲至廿三元，上雜廢鐵收購價每噸亦曾漲至二百二十元，而此間舊船板供應，則異常短缺，當時此間輾鐵廠家頗感困難。

頃據此間某大鋼鐵廠消息：英歐洲方面自結冰溶解後，其輾料已恢復大量輸港，最近數天內已運到三數千噸，還有萬餘噸正在運港途中，將陸續到達，因此，本港的輾料供應，現已漸見鬆裕，市面的輾料價每担由廿三元降回廿二元，廢鐵收購價每噸二百零五元。

歐洲新來的輾料買盤，則每噸要二十鎊十先令至廿一鎊，日本及台灣仍繼續向本港扯購廢鐵，其買盤每噸十六鎊半，由於日台需求仍殷，所以本港的收購價降幅不大，間有急於付船者，上雜每噸且要二百一十元。

至於各種製成品市價，則變動不大，大陸圓鐵每担仍企住廿九元左右，港產圓鐵，每担卅元零五至卅一元。

徵稅貨趕緊輸英中
銀行英綫出口押滙繁忙
應時貨要趕在九月底前運到

【本報訊】自英國政府宣佈定於本年十一月撤銷入口貨附加稅後，英方入口商因恐受到免稅貨的影響，對於以前訂購之貨，紛紛電促趕緊付船，使能於本年九月以前運到應市，而便於十月底以前疏通。

昨據銀行界透露：由於英國定期本年十一月撤銷入口貨附加稅，而英商對於有季節性的貨品又催促付船，所以港方的紡織廠、製衣廠、針織廠、玩具廠、膠鞋廠、塑膠花廠、雨遮廠及電池廠等趕貨情形，異常忙碌，因此各業廠家，大部份都有英國方面訂單，必須依期付運，否則恐客方藉口過期交貨而要取銷訂單或扣價而致遭受損失，所以曾接入英國訂單的廠家，日來除將已製成的貨品，分批付船運出外，還未起貨者，則不分日夜加工趕製，影響所及，銀行對英國綫出口押滙業務，亦倍覺繁忙，其押滙單額，每批以三、四萬元以至十萬八萬元者居多，押滙貼現利率，則一律照舊不變。

銀行界又指出：英國方面近日催促付船的貨品，自然是以有季節性者為主，或市面疏渴的貨，亦要趕運，以便及早將舊價貨疏通。

至於今年聖誕節貨或非季節性貨品，新到訂單，則曾迴轉疏，如已訂購者，部份已得雙方同意，稍遲至今年十一月才運到，以減輕附加稅的負擔，但合約所定之價，可能有所改變，另有一部份貨品，經過客方電催，仍趕不及如期付山，延至十月底或十一月才運到英國者，則離免退價百分之十，以利在英國市場行銷，因到了英國撤銷入口貨附加稅後，有稅貨成本較高，實難與免稅貨競爭也。

金脫節穩升
告老士又縮
K金尾盤二六四·六二五

K金頭盤二六四·六二五，隨扯二六四·五一二五，收市（早市二六四·六二五），去息一角，上牌現貨交收四百両，易水乙式，午市頭盤二六四·六二五，尾盤二六四·六二五，兩市差幅一·一二五。

期鈔市穩，按五·七六三七五（前收市五·七六三七五），大鈔五·七六八七五，細鈔五·七六三七五。宋紙按一·四五（期貨），現貨一·四七六五，日元期貨按一五一（升），現貨紙價一五〇·三七五，一五一。

美電五·七七五，通天單五·七六八七五，五·七二八七五，加單五·三五一二五。

倫敦轉眼錢二·七七八（縮），告老士二·七九三二（縮），紐約轉眼錢二·七七七五（乙式）。倫敦金價，及歐洲金價，均報乙式（請翻看昨天本文），瑞士金價升半仙美元（三五·一二），星谷及貝魯特金價乙式（請翻看昨天本文）。美加滙率，入·九二八六，出·九二八九。外圍金未告升，電紗升幅不大，K金盤口穩穩，係與實際尺度（及供求）脫節。

工商界

經緯聯合投資公司 聯合基金即日行情

基金	日期	價	
美國投資基金	一九六五年四月一日	三二·四一美元	二二·五五美元
信託投資基金	一九六五年四月一日	一五·四五美元	一二·四六美元
信託發展基金	一九六五年四月一日	二九·八七美元	二〇·五三美元

今年下半年輸英棉織品
配額下週內發放
但一般廠家反應尚冷淡
配額能否用完實成疑問

【本報訊】一九六六至一九七〇年香港棉織品輸英的限額辦法，已經獲得最後的協議，詳細情形雖然港府工商處尚未有公佈，但本港有關廠家已知道的，就是一般限額的細節以及分配辦法無甚變動。今年下半年輸英的配額，亦將於下週內發放。

昨據本港紡織廠指陳：今年下半年輸英棉織品配額，原則上有九千二百五十萬方碼，另有棉紗配額三百一十五萬磅，但下半年的實際配額數字比九千二百五十萬方碼略多，因為新協議的五年內，每年增加百分之一。本來今年下半年輸英棉織品配額在近期內發放，有配額的廠家可以按所得配額而接入英國新訂單，無如現在一般人在心理上已經有了影響，遲就是今年冬季銷的棉織品，英國商人將會減少訂購，尤以有季節性銷售限制的成衣為然，因為今年下半年輸英成衣及棉製品配額共有三千二百五十萬碼，另有高值成衣及棉製成品特別配額一千萬方碼，合計起來，一共有四千二百五十萬方碼配額，這些配額原本預算供應英國市場冬季及聖誕節的衣着品應用的，但因為英國政府將於十一月取消入口附加稅，其中屬於冬季銷售的，付運延遲尚不會有大問題，但屬於聖誕節銷售的，如果延至十月份付船，等待英國入口附加稅取消後運入英國，時間上恐怕趕不及，因此，業內人士認為今年下半年輸英棉織品配額能否用完實成疑問。

本港金融行情表

民國五十五年五月十一日

九四五K金	
開市	264.625
收市	264.625
最高	264.625
最低	264.5125
期鈔	
開市	5.76375
收市	5.76375
最高	5.76375
最低	5.76375
現鈔	
大鈔	5.76875
細鈔	5.76375
日本紙	
開市	151.00
收市	150.50
最高	151.00
最低	150.50
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.775
最低	5.77375

通天單	
最高	5.76875
最低	5.7675
雜幣	
加拿大（大）	5.34
加拿大（細）	5.33
大坡紙	1.86
小坡紙	1.855
新勞嘪（百計）	56.06
菲幣（每元）	.985
人民幣（大）	1.50
人民幣（細）	1.50
英鎊	16.05
澳鎊	12.70
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	140.00
台滙	140.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.80
西貢紙（千）	37.00
新法郎（百）	117.125
瑞士紙（百）	132.50

侯寄米略疏通
米市已有轉機
昨成四千包其價仍順

【本報訊】冷落多日的米市，昨日已略有轉機，走日開盤者有多宗，正式成交者也有四千多包，其價半皮帶順。

據米行消息：二、三盤商已到期的候寄米，業已疏通一部份，備要補新貨，所以市道又由極度呆淡而略為轉活。茲將昨日成交價錄如下：泰國尚牡丹新大米每担成六十元零六，紅鷹舊大米六十二元七，紅地圖舊大米六十一元，紅地圖新大米五十八元五，紅鳳丹新大米五十八元八，谷仔米六十元零八，黃好彩三號米五十六元八，黃鹿角三號米五十七元三，黃三角米碌五十一元八，黃雙燕米碌五十元零四，青三環米碌五十元零四，黃三A米碌五十元零六，青三環米碌五十元零四，黃獅底米碌五十二元三，黃雙刀米碌五十元零五，紅三禾米碌仔四十七元。

美股價報昇
交投甚暢旺

【紐約十日美聯社電】星期二日股市收盤時報升，交投甚暢。開市之初部份股巳見回趣，一反日前的疲態。仙力士彩色電視股升七元，沙羅士光學股升六元，波羅路股升五元，杜濟飛機股升四元，賓夕維尼亞及中部鐵路股升二、三元之譜。「杜鎮斯」卅種工業股平均指數升八點六八成八九五點四八。「標準及波亞士」五百種股升點七六成八七點零八。成交股票一千四百廿三種，其中七百七十八種不變。成交總數九百零三萬（星期一日為九百卅萬）較前市稍減交投暢。希斯石油股最暢升三元成卅二元。仙力士彩色電視股升八元五角，沙羅士光學股升七元八角七仙半，東方航空股升四元，亞米路股五元七角半，通用汽車股升八角七仙半，安拿千達股升二元七角半，萬國商等機器股升四元二角半。

星膠同淡
價跌半仙

【本報訊】星洲樹膠貿易情況，昨稍回淡，由於共產國家吸納轉靜，膠價亦告偏低，每磅首比前跌半分。

據此間貿易商昨接新加坡來電稱：星洲膠市昨告回淡，價格亦告回順，計一號煙膠每磅由叻幣七角順為六角九仙半，二號煙膠由六角九仙半間至六角九仙，三號煙膠由六角九仙，退至六角八仙半，俱比前跌半仙（以上均屬五月份花貨包落水價計）。

美股市走勢平均指數

【紐約十日美聯社電】杜鄰斯美國股份十日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業三十種	八八八·六四	九〇四·三九	八八六·三五	八九五·四八	升八·八六
鐵路二十種	二三五·八九	二三八·八二	二三四·一二	二三五·九六	升〇·四五
公用事業十五種	一三七·九六	一三九·〇九	一三七·〇〇	一三八·〇九	升〇·三一
雜項股類六十五種	三二五·六四	三三〇·二五	三二四·二三	三二七·〇一	升一·九四

海味雜貨市起價
部份創新高紀錄
元貝花膠士魷貴得驚人

【本報訊】海味雜貨市情，現在應該是夏季淡月，但各途來貨甚疎，一部份貨品竟然在淡月中起價，鮑魚、元貝、蝦米、花膠、士魷、冬菇，是最著者也。

日本鮑魚，今年首季產區收獲減少，來途價格高踞，比去年同一期間的漲了百分之二十，因此，本港入口商售出的新貨品，飽二十隻頭每担五千二百六十元，廿五隻頭每担五千〇五十元，十五隻頭貨每担五千〇二十元。

日本元貝，價格更是貴得驚人，新宗谷貝中大粒的，每担以五千元沽後，接着再升高至五千四百元，是創最高紀錄。

蝦米與花膠，貨色中亦相當高昂，成商至上的蝦米每担，如有一千〇六十元，非上乘貨，非一千三百元不易到手。上等百花膠每担一萬五千五百元，中上白花膠每担一萬元，這是多年來僅見的高價了。

士魷本來不是正造，但本港灣頻出產，竟以高價沽出，中魷每担最高一千四百五十元，其次為一千四百元及一千三百六十元，寸魷每担八百五十元及八百六十元，魷仔每担七百四十元，及七百五十元，漲了一百餘元了。

冬菇價格也是很高，普通花菇每担二千八百五十元，香上厚菇每担二千六百元，中厚菇每担二千五百三十元，薄菇每担二千一百四十元至二千二百五十元。

印尼客扯吸下
布疋市況暢活
扣斜紡胚均有成盤

【本報訊】印尼客臨場採購，布疋行市，買賣轉暢，扣、斜布及紡胚，均見成開。

據貿易商說：由於印尼土產恢復大量向外輸出，所得外滙主要用輸入必需品，如棉紗、布疋等，最近印尼採購布疋的信用證，已有少額開到，故印尼庄客採購布疋，也漸趨活躍，相信印尼以土產外滙向港採購布疋，今後將會繼續增加。

昨市港產六八×六八扣布，每疋定以二六八元開成出，八四×八八斜布成廿四元八角，八四×四八灣斜布成三〇元五角，均屬染廠吸入。南韓八八×六八扣布，亦有做開，每疋成二五元八角，成出五百疋。絲製製衣廠補進，俱因新貨多到，價格偏低，二八〇〇每疋成二三元及二二三元八。

國際糖價醞釀待變
本港糖市依然疲定

【本報訊】砂糖市情，旺月反疲，因國際行情醞釀待變，須待本月中旬後國際糖業會議對安定糖價的辦法公佈後，方能明朗化。因此本港市情亦呈牛皮待變。

據糖商消息：國際糖業會議今日（十二）在倫敦召開，如果決定提高糖價的新辦法，對本港糖市有所影響。故此本港買賣雙方均告觀望。

昨日行情，仍然是牛皮待變，台灣特砂舊訂貨有十噸沽出，每担成廿七元二毫，台灣幼砂每担以廿八元七毫成出五噸，擔角。花粗砂撞家貨拋出三十噸，每担廿三元五毫，行上貨仍要廿三元八毫，占巴幼砂每担廿六元七毫，成出七噸。太古幼砂折價堅穩，SG大包庄幼砂每担廿八元五毫，SG小包庄幼砂廿九元，四星紙包庄砂三十元，B嘜蔣油白砂卅三元。

日本白砂，本銷暢旺，富士龍每碼一元一角三分，美人魚一元一角七分，日駱駝一元一角八分。

股市交投畧縮
行情牛皮靠好

【本報訊】昨日股票市交投減縮，成交總值九十八萬元，行情牛皮，牛皮帶好。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五九·〇〇	一五九·〇〇	一五九·〇〇	五一〇
（英倫登記）	一五四·〇〇	一五四·〇〇	一五四·〇〇	六〇〇
電話	二四·七〇	二四·七〇	二四·六〇	一、五七六
香港電燈（除各項）	二三·二〇	二三·三〇	二三·二〇	七五〇
（股權）	七·六五	七·六五	七·六〇	七三
置地	五二·五〇	五二·五〇	五二·〇〇	八、六二七
城市酒店	六·八五	六·八五	六·七〇	九、四五〇
九龍倉（除各項）	二〇·五〇	二〇·五〇	二〇·四〇	四〇〇〇
電車	一三·七〇	一三·七〇	一三·七〇	五〇〇〇
鋼業	五·一五	五·二〇	五·一五	二、〇〇〇
信託	二·〇五	二·〇五	二·〇五	五、一二五
怡和	二二·三〇	二二·三〇	二二·三〇	一〇〇〇
飛機工程（除息）	二一·二〇	二一·二〇	二一·二〇	一五〇
太古船塢	一四·〇〇	一四·〇〇	一四·〇〇	二〇〇〇
連卡佛	二五·七〇	二五·七〇	二五·七〇	二、二〇〇〇
聯紡	六·八〇	六·八〇	六·八〇	二〇〇〇
堪富利士	二〇·五〇	二〇·五〇	二〇·五〇	一、二五〇
樂古	三〇·〇〇	三〇·〇〇	三〇·〇〇	四五〇
油蔴地小輪	四五·〇〇	四五·二五	四五·〇〇	六〇〇〇
牛奶（除息）	三二·七五	三二·七五	三二·七五	二〇〇〇
天星小輪	二九·二〇	二九·二〇	二九·二〇	二〇〇〇
永安	七八·〇〇	七八·〇〇	七八·〇〇	一〇〇〇
屈臣氏	四一·五〇	四一·五〇	四一·五〇	六〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

商情表

棉紗（港產棉紗）

類別	牌子	價
10支A級棉紗	紅玫瑰	七九〇
	駱駝	七九〇
	金杯	七九〇
	足球	七九〇
10支B級棉紗	彩花球	七三〇
	銀山	七四〇
	帆船	七四〇
10支C級棉紗	駝鳥	六七〇
	雙環	六八〇
12支A級棉紗	駱駝	八二〇
	紅玫瑰	八二〇
	金杯	八二〇
	足球	八〇〇
10支B級棉紗	帆船	七五〇
	彩花球	七四〇
	雙環	七〇〇
16支A級棉紗	飛魚	八九〇
	紅玫瑰	八九〇
	駱駝	八八〇
	楓葉	八八〇
	足球	八八〇
	雙喜	八八〇
20支A級棉紗	金杯	九二〇
	紅玫瑰	九三〇
	飛魚	九三〇
	駱駝	九二〇
	金山	九二〇
	楓葉	九二〇
	雙喜	九二〇
	足球	九一〇
20支B級棉紗	彩花球	八六〇
	蜜蜂	八八〇
	觀音	八八〇
	賽車	八六〇
	紅雙喜	八七〇
	綠雙喜	八八〇
	鯊魚	八六〇
	帆船	八七〇
32支A級棉紗	金杯	一〇七〇
	紅玫瑰	一〇七〇
	飛魚	一〇七〇
	駱駝	一〇七〇
	楓葉	一〇七〇
	金山	一〇七〇
	足球	一〇五〇
	雙喜	一〇五〇
32支半精梳棉紗	金杯	一二八〇
	紅玫瑰	一二八〇
	楓葉	一二八〇
	彌陀佛	一二九〇
32支全精梳棉紗	紅玫瑰	一三二〇
	飛魚	一三二〇
	金杯	一三二〇
	金山	一三〇〇
	楓葉	一三〇〇
	順風	一二八〇
40支A級棉紗	金杯	一一七〇
	紅玫瑰	一一七〇
	駱駝	一一七〇
	金山	一一七〇
	楓葉	一一七〇
	彌陀佛	一一五〇
40支半精梳棉紗	紅玫瑰	一三〇〇
	金杯	一三〇〇
	楓葉	一三〇〇
	彌陀佛	一二九〇
40支精梳棉紗	金杯	一四〇〇
	紅玫瑰	一四〇〇
	飛魚	一四〇〇
	金山	一四〇〇
	楓葉	一四〇〇
	順風	一三八〇
42支雙股棉紗	紅玫瑰	一三五〇
	金杯	一三五〇
	駱駝	一三五〇

東方 今天最後映 殺機四伏

派拉蒙公司全部特藝七彩巨片「殺機四伏」，由硬派巨星李察威麥主演，「特務飛龍」巨星李谷·「龍虎山生死門」「四虎屠龍」武俠生角賀路何里曼，「小蕩婦」艷星露蕙絲·甸娜等合演，全片由頭到尾，充滿打鬥槍戰，極受觀衆歡迎，故在東方戲院連日獻映，均告滿意，雖一再宣佈最後放映，但因觀衆過度擠擁，向隅者大有其人，故不能不展期續映，現因片約關係，同時九龍仙樂戲院亦已定期在本星期六獻映，故本片在東方只能演至今日止，最後機會，港方觀衆幸勿錯過。

紐約 大世界 一早滿瀉 今天

劍術天才 近衞十四郎 最新傑作 人影未到 劍光先行 連環三殺 非同小可 好犀利

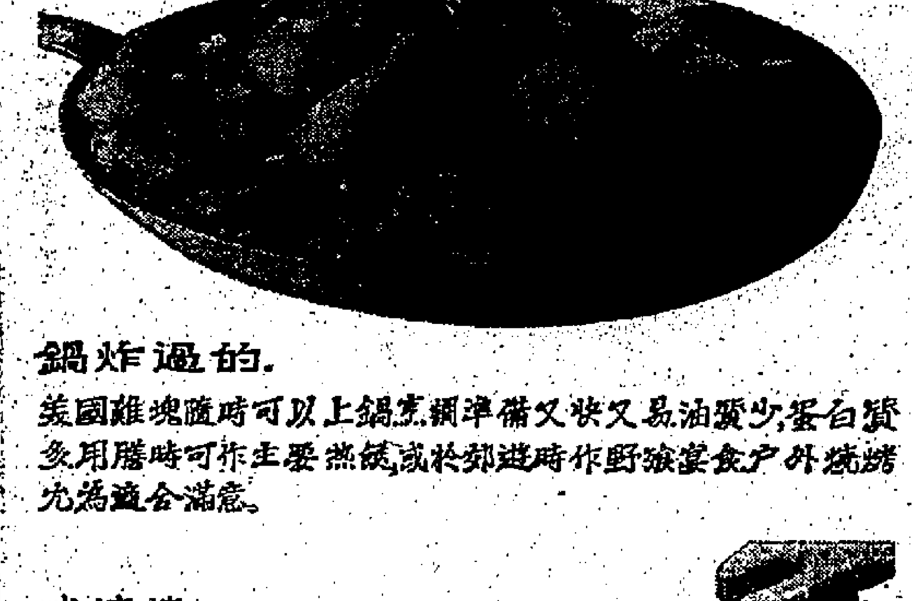
一殺 搭起滿天血光

映合潤華中

美國新發明藥物
撲滅皮膚痕癢

面部及身體之皮膚病最為難看，如患上濕疹、面皰、紅癬、癬、肥瘡等，用「尼克舒劉」皮膚膏，能於數分鐘內停止痕癢，消滅細菌，為治癬之本，使皮膚柔滑清潔平滑，請即到藥房購取「尼克舒劉」皮膚膏，使皮膚恢復生機。 (2)

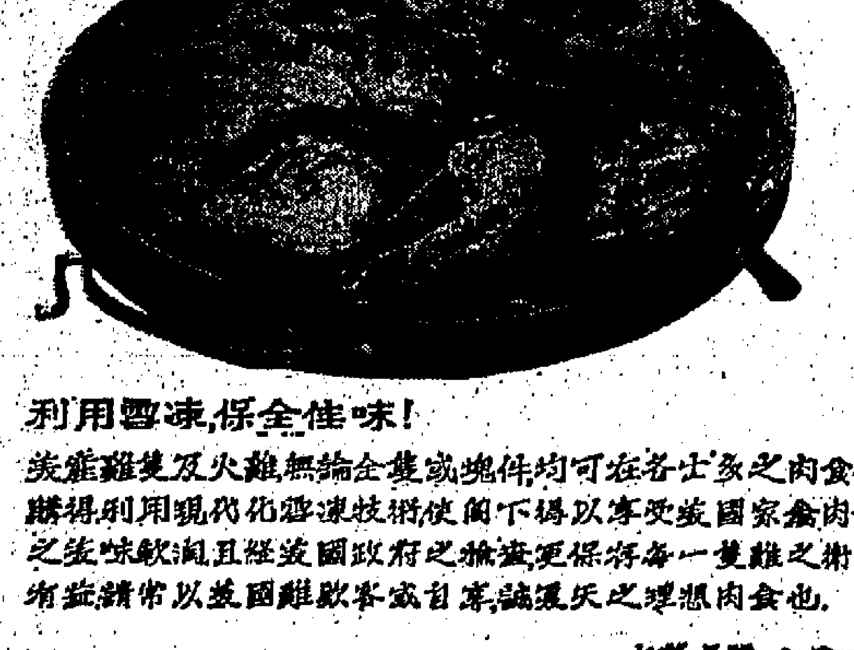
美國雞塊
是夏天理想膳食



鍋炸過的。

美國雞塊隨時可以上鍋烹調準備又快又易油質少蛋白質多用膳時可作主要菜餚或於郊遊時作野餐宴食户外燒烤尤為適合滿意。

或燒烤



利用雪凍，保全佳味！

美雀雞隻及火雞無論全隻或塊件均可在各士多之肉食部購得利用現代化雪凍技術使閣下得以享受美國家禽肉食之美味軟潤且經美國政府之檢查更保存每一隻雞之衛生價值請常以美國雞款客或自享誠夏天之理想肉食也。

京華 樂都 黃金 中央

四院 第三週映

邵氏出品 奇情鬥智 打鬥彩色巨片

金菩薩

觀衆話係得！就得！ 觀衆人次已達卅萬！

主演：林翠 偶娃誘餓漢 范麗 聖人都難頂 張沖 樂樂穿心肺 羅維 唔死都氣頂

導演：羅維

明天獻映 樂聲 新聲 國泰

全部七彩

本片榮獲康城電影節最佳男主角最佳女主角兩項獎！

超世紀的時代公論作品！

蝴蝶春夢

the collector

主演：史丹·杜丹士（最佳男主角） 莎蔓·莎加（最佳女主角）

命傑大導演世界威廉·惠拉 最新傑作

不顧驚蝴蝶？

故事曲折動人！

金陵 國民 金聲 明聲 新舞台 金國 永樂

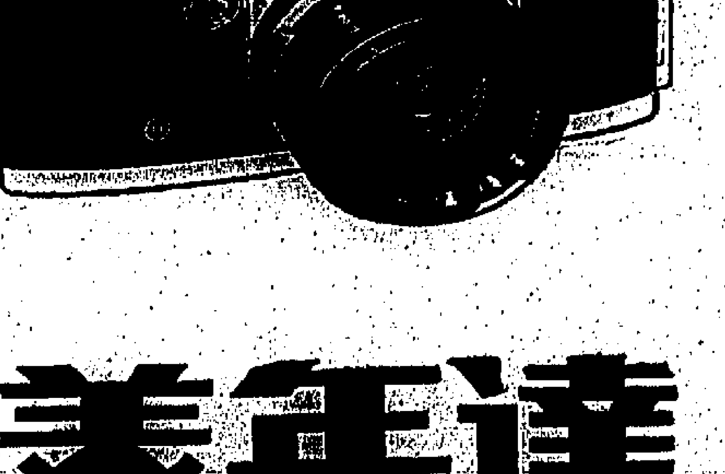
全綫 絕平 滿座 今天續映

芳艷芬 任劍輝 合作 不朽 個唱 做俱好

大成影片公司七彩宮闈歷史歌唱奇情巨片

漢武帝夢會衛夫人

主演：芳艷芬·任劍輝·林家聲·半日安·李香琴



新

美年達
MIRANDA

最新設計相機
品質優良·價格相宜

總代理：克馬洋行
電話：239155

好萊塢夢痕錄

珍芳達愛長孖辮子 妮姐梨活事業至上

·戴娜·

（圖爲被認爲最有魅力和合型的蘇菲亞羅蘭。）

影后寶座的茱莉姬絲蒂，此刻已擄了大衆的情人了，但這女孩子也並不是最快樂的人，她在這些日子裡，需要決定，究竟她要與她的「伴侶」湯比西結婚否，當然，自從她在歐洲拍攝另一套新片時，她已能夠避免了某些壓力，在歐洲，人們對於婚前同居的看法頗爲寬大的。

競選最佳女角者，對拒絕性感女星爲蘇節的伊利沙伯夏愛，拉安德烈絲做他的女她的處女作品一開始，角色他說她是一條小魚就得到成功，她也就當選，絲毫沒有蘇菲亞成爲今後成功的女星羅蘭的台型，起初是了，不過，她在「再週定由蘇菲亞羅蘭與生綠」中扮演的女主，彼得拍檔的，這就指角，是一個沒有魅力，出了在電影事業上的的女孩子，她今後更一個大難關——缺乏補救了。魅力的女星，在蘇菲證明彼得斯拉絲亞羅蘭與伊莉沙伯泰萊之下。還有許多彼得說是安那蕉烈，而是蘇拉安得烈絲祗是一個蒼白的影子而已。

如果美高梅不與李察波頓簽署片酬一百萬的協約，則會與彼得與圖簽署的了，不過，在我們的估計，彼得與圖與波頓比收，則一如安那蕉烈之對伊莉沙伯泰萊一樣吧。

雖然，妮妲梨活的朋友似乎都以爲她會爲了與勒第斯羅因婚約破裂而悲傷，但妮妲梨活看來很快活，她又與米高康尼汀得火熱，而且與別的許多男孩子到處遊玩，在我們的印象之中，妮妲梨活的愛是在她的電影事業上。

倘嫣淚于華倫比提與靚小鴨此刻怎樣？他們仍然彼此常見面，仍然說他們彼此十分相愛，仍然不顧說他們是否有任何計劃，但看見過他們的人，都說李絲莉嘉儂消沈有若愛情創傷的悲觀痕跡，而比提卻然繼續遵守諾言，要改變他自己的生活方式，但人們總是抱着懷疑的目光。

當一個花露結婚時，另一個花露則在哭泣，這怎麼說呢，翔原來米雅的廿三歲哥哥白花路最近與一個可愛的女孩子蘇珊艾貝結了婚，而悄悄豐富的米雅花露像一個小男孩那般叫喊，人們總是她與瘦皮猴法蘭仙納杜拉的羅曼史就要有一個結論了，不是走往結婚之路，就是分手，他們不得再走馬拉松式的戀愛途程。

摩納哥王妃嘉麗絲姬莉想回到影城王國拍電影嗎？她的朋友說，王妃此刻仍然極欣賞她最近爲聯合國而工作的電影，她正認真考慮復出拍片的問題，如果影片在摩納哥拍攝，據說她很可能再度粉墨登場。

比爾雅士比想他的腳放下來，並且說：「要多些愛情的鏡頭。」而製片家大表同意了，因此觀衆今後在商業片中將會看到更多的性感鏡頭？成吉斯汗一片的男主角奧馬沙利夫與性感小貓碧姬芭鐸，已爲好萊塢的製片家打主意，製片家們計劃他們兩人合拍一套愛情片，雖然，他們兩人合作在我們看來—並不適合。

「活色生香」的女主角珍芳達，雖然已與法國著名導演洛濟華丁結婚，她已初爲人妻，打扮應該是少婦型了，但她仍喜歡把自己打扮成一個鼻孔朝天的小女孩，最近喜歡拖着兩條小辮子，與年青人吵嘴嬉樂。

羅渣華甸與新潮流

有人不太滿意羅渣華甸，認爲他對愛情不專一，有玩弄女性之嫌——棄碧姬芭鐸於前，再棄丹露女郎於後，如今又戀上了亨利方達的女兒珍芳達，兩人雙棲相宿，過着夫妻生活。

不管這是否華甸不對，終究他有着一種才華和魅力，使女人見之而仰慕，而生愛。

羅渣華甸是法國的導演，如今已成爲了世界知名，爲世界各國電影製片人所爭相邀聘的對象。一上這也是基於他的才華所故。

羅渣華甸的才華，表現於他的作品的個別風格。近十多年來，歐洲的新潮派藝術，對電影製作有極深厚的影響。羅渣華甸是最能吸收這種新潮流，而將這新潮更能適應現代觀衆的一個。他近來的作品，尤能說明此點。最有代表性的作品，就是彩色片「活色生香」。

「活色生香」，英譯名爲「愛的輪迴」，故事改編自雅打蘇烈茲那的著名舞台劇。該劇在十年前已爲名導演麥士奧富路斯改編過。如今華甸將之再改編，把背景從十九世紀的維也納改爲一九一四年的巴黎。

「活色生香」是一部很有現實意義的影片，主題包含着中國諺語「淫人妻女者，妻女被人淫」的意思。羅渣華甸很成功而優美地處理這幾個互有關連的愛情故事，使此片在世界影壇上贏得很高的聲譽。

圖片說明：右：初拍片即贏選影后的伊利沙伯夏愛在接受導演指導；左：影后茱莉姬絲蒂和他的好友湯比西。

由舞台至影圈

莎曼泰愛嘉露鋒芒

一頭紅髮滿面雀斑的英國女星莎曼泰愛嘉露，在本屆金像獎選中，雖然敗在茱莉姬絲蒂的手裏，但是她在「蝴蝶春夢」中光芒四射的演技，卻贏得全世界人士叫好，她能夠先後獲得去年康城影展最佳女主角獎，及本屆荷里活外國記者協會頒發最佳女主角金球獎，實在殊非幸致。

莎曼泰自去年在康城影展獲獎後，很多製片家都爭着請她拍戲，如果不是因爲初爲人母的話，恐怕會得到更多拍片合約。莎曼泰沒有後悔自己早婚，因爲早就有做慈母之意，她說她過去曾經讓一個自己深愛的男子輕易地溜走，所以當她再遇上自己喜愛的湯史頓——一個舞台演員，他們便馬上結婚了。

莎曼泰一九三九年三月五日生於倫敦威普士速，長大於白金漢郡，父親是個軍人，母親是個嚴峻的婦人，莎曼泰喜歡演戲卻遭反對，後來她偷偷投考英國皇家戲劇學院，而且還取得獎學金，於是母親不再反對了，她從戲劇學院畢業後演舞台而電影。

藝術學生浴室被綁

在「蝴蝶春夢」中莎曼泰愛嘉露扮演一個被人擄去的藝術學院學生，她被擄禁期間，到浴室洗澡也得被人綁着，咀巴也給布佬綁住了，圖爲她被綁時的一幕。

銀壇熱章

着意籌謀償素願 藍與黑上映有期

出乎人們意料，這次「亞展」的最佳男女主角，竟歸韓國，一度成爲熱門的鄭佩佩，連一個甚麼獎也沒有，甚至她參加的那套「大醉俠」，也沒有一個獎，對於這個意外，有人因此而感歎！認爲多多少少有點偏見。

是否有偏見？我們是局外人，固然是不瞭解，然是從得獎的名單中，多少也看到是有一定計劃的，撇開其他不談，就以「邵氏」這部「藍與黑」來說吧！這套林黛的真正最後一部遺作，參加這次「亞展」，邵氏目的便是希望撈回一個最佳影片獎，希望藉此機會，使人從新注意這套片，待日後上映時，對票房有所幫助，如今，這套片的得獎所願了，邵氏是集中火力在這片中，對於其他的製作等閒。

這部「藍與黑」，甚麼時候可以在香港上映？爲了有所傳於讀者，阿薇曾向一位最可靠人士詢問。

「到目前爲止，還沒有正式決定日期，」這位可靠者告知：「這原因就是片事實值得重視，其一，這套片是上下兩集的，其二，又要配合有關宣傳，其三，也要考慮到下半年的院綫……。」

「下半年的院綫？」我搶着問。

「是目前國泰那條院綫，」他分析地說：「七月份開始，下半年的院期，便是邵氏排期，從七月開始，邵氏便要排兩條的片，屆時這半條綫，放映歐美片呢？還是放映國語片，目前還沒有正式決定，如果上映國語片，首先要考慮的便是這套「藍與黑」……。」

「這套片放在那條綫上映？」我急不及待的問。

「這是初步計劃，」對方答：「計劃是如此，先在目前這條綫上映上集，稍後，那半條綫，接上映下集，於是上下兩集，同時而分院上映，可帮助宣傳，二可有助聲威，屆時配合到林黛的逝世兩週年紀念，宣傳功夫做到加零一，這套片便可以更轟動了。」

「林黛的忌辰是甚麼日子？」我問。

「是七月十七！」對方答：「可以肯定的說，這套「藍與黑」，一定在那個時候推出的。」

「說起來，朴榮植是不是真的在香港？」我轉過話題問。

「是啊！」他坦誠的答：「目前他正在爲邵氏拍片，拍的是『蒙面大俠』，和他合作的是方盈，張燕，和上一屆的『影帝』金勝鎬。」

「他不是拍另一部韓國片『叛國諜』嗎？」我又問。

「是的，這套片目前曾赴台灣拍外景，和他合作的是崔銀姬和丁簡。」

·江紫薇·

香港 新世界 英京 皇宮 真光 龍城 華樂 金星 龍華 光華

今天八院齊映 龍城十號 光華五號映

仙鶴港聯出品 新漫畫紗喜劇

雪妮 張清 高書 泉冬 矮瓜 全港諧星集中演出

監製 何曼 麗荔 導演 陳烈品

揭開社會內幕 鬼馬多多！

老夫子大蕃薯

原著 王澤

倫敦 國都 仙樂 中央 國寶

連日狂滿 越映越旺 外埠催稿 今明最後

大華發行 出品 哀艷愛情歌唱片

香港玉女 艾黎 領銜主演

楊世慶導演

意難忘

聯合主演 柯俊雄 林璣 龔稼農 傅碧輝

贈送艾黎彩色照片

金鑫招牌第廿一屆

大龍鳳劇團

北角皇都

明晚隆重公演 首七晚提前半響七時演 六國大封相 彩鑼

新編 抱甲 情趣 名劇 潘焯 艷奇

麥炳榮 羅艷卿 梁家寶 新海泉 覃麒麟 梁寶珠 梁鳳儀 梁漢威 任冰兒 陳錦棠

蓋世雙雄霸楚城

即日定座：票價三元半至十二元八

第九屆 慶紅佳劇團

北角皇都

最後今天公演

日場票價一元七毫至七元六。夜場票價三元半至十二元八。

羽佳 南紅 梁醒波 李景君 筱菊紅 陸忠玲 靚萍 李香琴 關海山

今天日戲·半時台柱演 傾國傾城碧血花

今晚八點最後公演 新編武俠奇情名劇 本台首次推出

金鏢三打玉狐狸

恩仇 有情 有笑 有歌 悲歡 離合 有血 有淚

國泰機構 芝柏表 聯合主辦

最偉大的電影，最逼真的塑像

「西施」人物蠟像展覽

開埠以來，空前創舉；萬人空巷，先睹爲快！

地點：尖沙咀海運大廈

日期：五月十日至十九日

時間：上午十時至下午十時

門券兩毫 全部捐贈東華三院

人物介紹：

趙雷：在本片中飾越王勾踐，臥薪嘗膽，志在復國，充分表現其堅毅。

江青：是國聯五鳳之首。西施一片使她飲譽國際影壇，她飾演中的西施，美艷絕倫。

朱牧：性格演員朱牧飾演吳王夫差，出他的於思，更強悍的威嚴。

氣勢如虹 萬衆翹企

請聽西施電影故事 今晚十時半至十一時商業電台播出

金像獎導演 李翰祥 偉大貢獻

西施

國泰

尚有戲院廣告刊登在第九及第十一頁

啟德遊樂場

本場特聘 清朝歷代皇帝書法展覽

展覽期間每日均放映「清宮大觀」彩色片不另收費勿失良機

第七劇場 第八劇場 第二劇場 第四劇場 山頂台

國寶 新潮尚遊樂場 全部伊士曼七彩字幕說明 玉女艾黎成功傑作 意難忘 片期所限 欲看從速

英京 今早場十一點映 冤魂塔 今晚九點公映 七彩 女性魔力

金星 今天公映 龍虎雙俠 千面人

永華 勇者無敵

麗斯 新世界 老夫子與大蕃薯 捷京諜影 南太平洋殲滅戰 雲想衣裳花想容

百樂門 乳燕歸巢 四殺機 四伏

東方 李麥家威

娛樂 荷李活 東城 快樂 麗都 大華 利舞臺 樂宮 麗聲 皇后 皇都 新華 寰華 嘉華 新聲 國華

今最後 特務打鬥七彩巨片 反間諜大決鬥 SPY in your EYE 明天哥倫比亞彩色片 蝴蝶春夢 史丹士 杜蘭 莎曼泰 艾加 成名作

最後今天 每天三場 西域風雲 明天獻映 貓王傑作 畫舫情歌

麗聲 皇后 第九週映 仙樂飄飄處處聞 SOUND OF MUSIC

皇都 今晚 金鏢三打玉狐狸 傾國傾城

今天四場 代表作 德雷諾 姬莉 亞嘉遜 歌聲艷尼 "the Singing Nun"

今天 兩院 盛大獻映 邵氏行 敢詩特務片霸 堅奇勒 死亡任務〇七〇 FURY ON THE BOSPHORUS

映期無多 欲看從速 珍方達 追愛的 活色生香 CIRCLE OF LOVE

第二週映 藝高膽大 新月日 忘 珍絲·寶 Moment to Moment 二十年來最偉大，最動人的愛情故事！

港九首輪影院聯合廣告

花草鳥蟲

紅姑娘與癩葡萄

黃雪峯

你看了本文題目「紅姑娘與癩葡萄」，你不要當我說故事；在這兒，我祇是談些花花草草。

我近來在新界一個人家的園圃裡，看到一片「金花翠蔓子垂垂」的植物；一行行的，每株都用小竹竿支撐着，橫架着；果實是短短的，或是長長的卵形；有幾個熟了的果實，呈金黃的顏色，帶都還帶些微綠；但大多的果實，都是碧綠，青翠。在籐蔓上，還開着很多如小喇叭的金黃花兒；也好像無數的小金鐘，掛在籐枝蔓條。園主人因爲黃的果實太熟了，就把它摘取下來；須知果實熟得透了，就容易裂開，所以有些爆破；裡面卻全是猩紅點點的種子瓜瓤，你可以想像到：在金黃的果皮上，襯着鮮紅的瓤；那色調是如何的美艷，嬌麗；紅得愈加耀眼，更叫人喜愛！園主人還說：裡面的種子老了，將來可以留作傳種的；不過，這些通紅的東西是甜美的，可以吃等豁。我當時心裡有點懷疑，始終不敢嘗試，因爲我從未吃過這樣的東西啊。

這種果實的瓤，是紅得如斯美艷；所以，人們就賜給它一個美麗的名字；叫做「紅姑娘」；這也是適當的，恰如其份的適當。可是，「紅姑娘與癩葡萄」又有甚麼關係呢？其實，「紅姑娘與癩葡萄」；是二而一，一而二的東西呢。這種果實的表面，凸起很似一顆顆的葡萄，還排如癩皮；所以，「癩葡萄」祇是它外面象形的別名而已。不過，「紅姑娘」這個美名，與「癩葡萄」那個醜字，又有點不相稱哩。我想！

這種果實的瓤，是紅得如斯美麗，所以，人們就賜給它一個美麗的名字——「紅姑娘」，但它的另一個名字，卻是「癩葡萄」。在植物學名上，它叫做「錦荔枝」。

「紅姑娘與癩葡萄」又名「錦荔枝」。生的果實，把它切片曬乾，煲水來當茶吃，是很有風味的菜餚。據清代吳其濬編的「植物名實圖攷」載：「救荒本草謂之錦荔枝，一曰癩葡萄，南方有長數尺者，瓤如紅血，味甜。」徐元扈云：「閩、粵嗜之。余所至江右，兩湖，滇南，皆爲園架時蔬，京師亦冒于珠，豈南產北徙耶？肥甘之中，搯以苦澀，俗謂解毒之流，昔口藥石，閩當友諫，果而見破賊候矣。滇本草：治一切丹火毒氣，金瘡結毒，遍身芝麻疔，大疔，疼不忍者，取葉曬乾爲末，無灰酒下神效；又治楊梅瘡，取瓜花根爲末，治背氣痛，滾湯下；治目痛，燈草湯下。皆昔人所未及。」照上面所說，這種果實不止好吃好用，就是花和葉也可入藥，亦算物盡其用了。

話說到尾，這種植物，還有兩個無人不知的鼎鼎大名：「涼瓜」與「苦瓜」。此瓜最爲廣東一般的食家所稱道，「涼瓜三鮮」是廣東食店的夏日名菜；那時的「三鮮」又稱爲肥吳。這種菜，正如徐元扈所說：「肥甘之中，搯以苦澀。」的確，它是有一種特殊的風味的；吃後很難遺忘，除非你不嚐它。涼瓜——苦瓜，一向是南方的日曬食物；在北國，我相信它可能成爲「席上珍品」哩。氣候溫暖的地方，它是很容易生長的；在南方鄉村的園地，隨處可見；屬于葫蘆科的蔓本植物，葉帶狀深裂，花單性，每年徬後，在初夏就有收成了。

市聲

秘情

雨萍

「這幾年，他盡過做父親、做丈夫的責任沒有？」

「說來也不全是他的錯，他也未必有意逃避責任。不過伯母把你帶走，他沒法找得到你們罷了。」

「即使他肯負責，我們也不希罕施顧意給人家當情婦，當私生子那樣嗆變？」

「算了吧，過去的事何必再提呢？人總會有錯的，胸襟放寬一點不是可以解決了？你這樣固執，伯母也會不安的。再說，就使你父親有過失，也和你哥哥沒關係，爲什麼你要恨他？」

「我不管，總之凡是他們家的人，我都恨！」他狠狠咬着牙齒說。

碧漪看着他的背筋暴起的額頭，心裡很難過，便拿起手帕，替他揩乾額上的汗珠。

「看你氣成這樣，這有什麼好氣的呢？」

他揮一揮手，彷彿要驅走心頭的不快。

「不說這些了。剛才妳上來的時候不是說有事情要告訴我的嗎？」

「可不是？你一生氣我就忘了，」她抿嘴一笑說：「告訴了你，你也會高興的！我找到一份新工作了。」

「真的？是什麼工作？」他高興得一蹦而起。

「打字和會計，四百元薪金。」

「恭喜妳，以後生活可以安定些，妳也不必這樣辛苦了。」

「那是一家新開的商行，介紹我進去的同事告訴我，將來還會有其他空缺，如果有合適的，我替你留意。」

「謝謝妳！」

「如果我們能够在一起工作，那多好！你懂得比我多，有你幫忙，我可以安心些。」

「倒不是幫忙的問題，其實我懂的並不比妳多，不過我們都是孤兒，這幾年我們互相照顧，就跟親人一樣，大家在一起，可以減去不少孤寂的感覺，妳說是嗎？」

「我也是這樣想。爸爸去世的時候，要不是你和伯母的幫助鼓勵，我真的沒有勇氣活下去。」

「現在卻又輪到妳來鼓勵我了。」

她甜甜地一笑：「祇要你不嫌我就好了。」

「瞧妳！」他伸出手去，輕撫她的柔軟的黑髮，一種說不出的甜蜜感覺悄地滑上心頭，「有時我的脾氣會暴躁一點，妳會介意嗎？」

她微微搖頭，少女的羞怯使她垂下了濃黑的睫毛，不敢接觸他的目光。

兩個天真的年青人開始沉浸在朦朧神秘的夢境裡了，純潔的初戀的確比什麼都甜，比什麼都美！

× × × ×

碧漪穿着一條半截的杏色裙子，身上是一件淡黃色的襯衣，平時鬆鬆地結着的兩條小辮子散開了，長長地披在肩上，充份地表現出少女的清新氣息，全身上下都散發出一種夢幻的光芒。(廿)

半靜寂地帶

冉尼

騷動事件調查委員會，昨在大會堂音樂廳首次舉行公開聆訊。台上坐着十五人，台下聽衆祇有十人。如果梁錫恩議員在港，聽衆可能達到十一人。

× ×

耗資一百五十萬元，在港製造之「聖保羅砲艦」，因影片鏡頭拍攝已完，片商願以二十萬元出售。據云，可作爲良好的「住家艇」。二十萬元，不買兩層豪華洋樓而買一艘住家艇，其爲「仁者樂水」乎？

× ×

美國州女陪審員，要求把面前的木欄，改裝木板，因爲她們的裙子，越來越短。應該要求所有男人，一律常常眼睛，或閉上眼睛才是。

× ×

中共第三次核爆，中共認爲係：「中國人民解放軍，科學技術人員和廣大職工，在中國共產黨正確領導下，更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗」的「圓滿成功」，「偉大勝利」。儘管毛澤東在核爆次日的親筆露面。但那幾句話已指出了：「中共權力在軍人」，不是「毛澤東領導」，僅是「毛澤東思想」而已。

迷離

上湯文武著

二十：迷離的跑車墮海

「你怎可以這樣肯定？」警官不同意。

卓山追推斷。「她的性情很特別，是一個絕對不服輸的女郎，」卓山露出懺悔的樣子說：「她有一分力量，也會掙門下去的。」

「她住在那兒？」

卓山尷尬地搖搖頭。這樣一來，倒使警官征住了。覺得他們三人的行徑實在有點古怪。最後，他馬上通知警察，派出人員到來打撈。

打撈工作由嘉斯欄轉出的游艇開始，一直撈到每年賽車的司令台前止，仍然不見有汽車墮海。這時，已經排除了，東邊的天底，已露出魚肚白色。卓山這時疲勞得很，但還抖擻精神，注視打撈人員的行動，希望能够把迷離的汽車撈出。不過，當他想到：假如迷離真的駕車墮海，相隔四點鐘，也早已溺斃了，因此不禁哀痛欲絕。

到了早晨七點多鐘，打撈隊終于在海角游魂附近尋獲一輛汽車，經卓山辨認之後，證實這的確是迷離所駕的跑車。但是，卻不見迷離的影子。卓山面對着這輛車子，想起五小時之前，迷離那種笑態，有說不出的傷心與難過。他失聲的大嚷：「迷離呢，迷離呢？爲甚麼不見了迷離？」卓山像瘋了似的地呼天，他叫、他哭、他搶地。

打撈隊人員安慰他說：「翻車女郎可能在墮海之後，已泅水上岸亦未可料。」

「不會的，不會的，」卓山悲梗的說：「你們不用騙我，她一定……」

「如果是房車墮海就比較危險一點。」一打撈隊員向他解釋說：「但這一輛是開蓬跑車，墮海之後，駕駛人員可以輕易地逃生……」

「汽車墮海之後，駕駛人可能暈厥……」卓山說到這裡……深深地嘆了一口氣：「唉，她一定被波臣召去了！……」

「先生，不用這樣傷心！」警官勸慰卓山說：「過去澳門賽車，汽車墮海事件常有發生，但都駕駛人都沒有事……」

「那是白天，而且馬上發覺，拯救容易。」卓山說這話時非常激動。但轉瞬之間，他又像洩了氣的皮球一樣，沉吟的說：「但是，而今相隔墮海的時間，已經五點多鐘了，她一定在暈厥之後慘遭溺斃。」末了，他又大聲的哀求說：「先生，你們在海上巡查，找尋我的女朋友的屍體吧！……我，我無論如何要找到她的屍體，把她厚葬，不讓她真的做了海角游魂。」

打撈人員被卓山的深情感動了，划舟在各處找尋，看看有沒有浮屍出現，但游弋了一點多鐘，都沒有發現。最後，那警官安慰他說：「先生，你還是打探一下，你的女朋友住在那兒吧。我看她可能已經在住處休息了。」

卓山凝視海角游魂，沒有做聲，因爲澳門地方雖小，但要找這位謎樣的女郎就難了。

嫁

船夫在沒有渡客的時候，就集在河邊十分無聊，所以祇要有機會，就會找那些認識的渡客談談。現在國榮帶了這麼好的消息回來，那有輕易放過的道理。

「國榮伯，」一年輕船夫問：「你還聽到些什麼嗎？」

「我聽說劉靜禧現在享福啦，她身邊有個服侍她的使女，她每天要做的事，就是吃飯、吃飯、吃飯！」

「她嫁到漁洞溪，要做的工作就是做飯、洗衣、餵豬！」

一羣船夫哄鬧了一陣，把李安良弄得很不開心，他說：「這又算得什麼！要是她真的享了福，就該讓他父親住磚瓦房子，而不是現在的茅草房；要是她真的有錢，就該把那五百塊錢聘禮退還給我。老實說一句，她身上穿的那一身衣服，說不定就是用我的錢縫製的。」

市集快要散了，渡客又漸漸多起來，船夫們爭着去做生意去了。

二十八、

「靜禧的爹，」劉三嬸對她的丈夫說：「漁洞溪已經派過幾次聘禮了，而你也已答應過人家，我看你還不如早點去看看靜禧，向李家提一提。」

「大家剛結親，怎好意思向別人要錢呢！」

「我們家填窮，這個李家也不是不知道。」

劉裕生一生都窮，沒有過過好日子，可是倒也懂得世故人情。在他看來，他們有了個有錢的親家，不好讓人覺得自己很貪財。可是假如不向李家伸手要錢，五百塊錢聘金又沒法退還。

「聘金是應該退還的，」他用嘆息一般的聲音說：「祇看幾時能有錢。」

「你不到李家去想辦法，那就永不會有錢！」

「李家我也是要去的，我祇是想到靜禧在李家已住滿一個月，總是這幾天就要回來了。」

「你管你去，她管她回來，這是兩件事啊！」

劉裕生有點三心兩意；他既不願失信於漁洞溪李家，又不願讓女兒丟臉。但是兩害比較起來，他認爲找女兒談談或者比較得計。因爲女兒是自己的骨肉，明白家裏的苦況。這件事好不好向李家開口，女兒自然明白。他想清楚以後，就對老婆說道：「好吧，我明天去一趟就是了。」

「這才像話，」劉三嬸說：「要知道欠着那五百塊錢，我們同李家之間的事還是沒有了結。」

「能不能了結得看她呢！」

第二天，劉裕生很早就上了路，在那些起伏不平的丘陵地上走着。(七七)

瘟君夢

岳騫著

第十三回 投刺豈無心 官威可羨 殘民皆有數 天道難言

蕭鐵同說道：「潤之，你的想法是很危險的，中國真的出現了這樣一個政府，可以斷言它不會存在得太久，除非管理羊羣的牧人也是從羊羣中選出來的。」

毛澤東搖頭道：「這是作不到的，再聰明的羊也不能變成牧人，牧人是生來就是人的。」

蕭鐵同更加奇怪，說道：「要照你的說法，人是生下來就有階級了。除去印度之外，似乎還未曾有任何國家行過這個制度。」

毛澤東說道：「我這句話可能有些語病，但我始終認爲我的看法是不錯的，老百姓就是羊，羊一定要有個牧人管着，否則若由牠們自己亂跑，必然會把鄉下的田禾都踏壞了，到頭來牠們自己沒得吃也會被餓死。」

蕭鐵同被他氣得話也說不出，正在這時，他們遠遠看見池塘邊柳樹下躺了一羣水牛，都在泥漿裏臥着，意頗自得。蕭鐵同指着水牛說道：「你看那一羣水牛，過着無拘無束的生活，何等消遙自在，又那裏用得着牧人。」

正說着祇見遠遠來一個農夫，手夾拿了一條鞭子，剛剛揚起手來，一羣牛登時從泥漿裏站起來，排成單行，順着田塍走過去。

毛澤東笑道：「怎麼樣，還是要牧人吧！」

一言未畢，其中一頭牛突然發了兇性向牧人抵過去，牧人沒有小心，被牛抵落了稻田，登時變成一個泥人，腰際也被牛抵傷了，匯在裏面不能動彈。

蕭鐵同說道：「潤之，看到沒有？牛與人在羣性方面差了不知多少級，但是牛被欺負急了，竟然會把人抵傷，假若老百姓被統治者欺負得活不下去，而要起來反抗時，大概比牛還要厲害吧！」

毛澤東默然不語。

兩人又向前走了一段路，已經到了益陽，進了城，蕭鐵同一眼看到城門下面貼的佈告，當時用手一指，說道：「潤之，你看這是什麼？」

毛澤東冷冷說道：「那是縣衙門佈告，有什麼稀奇。」

蕭鐵同道：「我也知道是佈告，我要你看看下面署名的縣長是什麼人。」

毛澤東看看縣長的名字叫張剛峯，當時問道：「這個人是誰，你是不是認識他？」

蕭鐵同笑道：「這位先生是我們化學老師，你未聽過他的課，等你升上來時，他就已經走了，所以你不認識他。」

毛澤東說道：「同名同姓的很多，你怎能斷定這個張剛峯就是那位化學教員呢？」

蕭鐵同說道：「一定是他，絕不會錯，他平時就喜歡作政治活動，同官府中人皆有往來，放出來當個縣長是很可能的，尤其是我記得他是益陽人，回本縣當縣長的可能性很大。」

毛澤東喜道：「你既然有這樣的把握，此地縣長是我們的老師，我們應該到衙門裏去拜望他。」

蕭鐵同道：「別說笑話了，叫化子怎能去拜會縣長。」(一四九)

偵探小說

冤沉十六年

姬莉絲汀原著 苗汀譯作

徐樹德緩緩向溫婉娜問：「在慘劇發生時，你自己有甚麼感想呢？」

溫婉娜深深的歎了一口氣。「不待言，我是難過極了，失望極了！不過，總以爲我的姊姊史露速是不會牽涉在內的。當時她是怕我受到驚擾，一方面要求法庭免我出庭作証，同時，我就被安排到德國慕尼克學校讀書去。後來，法庭判她判定終身監禁了，我沒有機會再見她一面。後來，史露速付給我一封信，這是我終於明白她遺憾的。」

溫婉娜站起來，她說：「這封信我從未對任何人談及，現在，我把它交給你。我相信一定可以幫助你去了解我的姊姊。倘你認爲有必要，這封信也可以轉給顧秀娟看看的。」溫婉娜邊說邊行，顯然她是要去取那封信了。

「徐先生，你跟我一起去好，我房間還有我姊姊的一幀繪像兒。」

徐樹德注意着掛在牆上的油畫半身畫像。一個獨強型的臉兒，一列整潔的牙齒，一副甜蜜而又文靜的表情，表露出含蓄的美態。樣子是和她的女兒顧秀娟有點相像，但顯然的就缺乏了活力和決心。

溫婉娜把一對褪了色的信，交給徐樹德。「你已看到我姊姊的真面目了，現在，再看看她的內心吧！」

這是十六年前史露速給她妹妹的信。

× × ×

我最親愛的妹妹：

你將會聽到最壞的消息了！自然，這是令到你傷心的。可是，我要你必需知道的，也就是這個消息呀。

我的妹妹，我從來不曾對你撒謊，現在，我是在愉快中對你說話。我感到非常安靜，非常寧靜，這是安息，永遠的安息！我最親愛的妹妹呀！這對我是好的。

不要思憶，不要回顧，不要悲傷！你要鼓起你的勇氣向前，向前尋找你的充滿的人生，朝向成功的大道走去吧！

我在九泉之下，我一定能够會見他的，一定會和他在一起的，因爲我需要的，就是他永遠在我身旁。生命是充滿愉快的、生命終有它的盡頭，我安詳地、寧靜地接受這永遠的安息了。

最愛你姊姊史露速 ×月×日

× × ×

徐樹德看了一次又一次，終於，他把信交回給溫婉娜。

「這是一對充滿哲理的信，也是一份真摯的感情。」

「這就是我姊姊的人生哲學了，你將可以看到她的爲人了。」(四四)

辛克萊之戀

美名作家軼事

傑克著

辛克萊跟桃洛妃正式離婚

看了辛克萊那封信，可見兩人的關係已到了斷潢絕港，再沒挽救的餘地了。

上面說過，辛克萊無聊時常在戲劇圈子裡打轉，醇酒跟婦人是相因而來的；他因對桃洛妃失卻信念而開酒戒，開了酒戒之後，跟着「想當然」一便開色戒。

他給一位年輕貌美的紅女伶馬西娜迷住了。辛克萊的名望和財富，傾動一時，他看上了馬西娜，馬西娜也看上了他。

論年齡，兩人相去太遠。然而並沒影響到他們的戀愛，德國大詩人哥德八十一歲時（一說七十九歲）還戀上個十九歲的少女。有人說是「父愛」，但法國女作家西娃的解釋，別有特殊見解：「一般心理分析學家，總以爲女子從她父親的印象裡去尋求愛人，其實因爲他是男人，並不因爲他是父親，……女孩子愛把自己當作一個小女孩，甘受成人的保護。」那是女性的自我供狀，較爲透徹。

兩人成爲膩友後，辛克萊從馬西娜身上獲得了兩項資料——一篇小說和一個劇本。據說是她舞台生涯門經驗的活題材，就中那劇本命名「安琪娜廿二年華」，通台上演，賣座極盛，因此惹得經已分居的桃洛妃吃起隔壁醋來，寫信給辛克萊諷嘲了一番。

離婚的悲劇，終於不可避免了！一九四二年一月二日，辛克萊和桃洛妃正式離婚，這對撤喜冤家，從此便成爲別鳳離鸞。桃洛妃的離婚，名義上失掉了名作家夫人的銜頭，但那時候，她已不需要這個銜頭做她的活動資本了！她有她演藝方面的成就。實際上她還獲得的財富卻遠勝於那個銜頭。

她給辛克萊許多信裡，都念念不忘「拜圃」的所在地淨蒙墩，信中一段說：「……把淨蒙墩給了我吧！我要瞧那蕭木蘺笆長裔，榆樹成陰，粉牆密地開滿了玫瑰，嫩樹上低垂着黃色的蘋果，罐花紅透了山坡，朋友們來了，你那兩個孩子也感到家居之樂。」個中描述着詩意。(七一)

發酬通告

本報四月份下半月稿酬，經核算清楚，請各文友卽日起在辦公時間到會計處收取爲荷。 編輯部

二月皇后

歷史小說 南宮搏著

如願以償

春怡宥着丈夫，幽秘地笑，那笑，似乎還具有嘲弄意味在內。好像，她是嘲笑丈夫的兄弟之惆。這使楊廣爲之窘迫了，低吁着，不敢再與妻子的目光接觸。

至於蕭春怡，迅速地轉變了態度，她笑着問：「在江南，還有甚麼名人軼事嗎？」

「沒有甚麼了——江南陳後主的後殿，有不少被俘北來，聽說，頗有幾人姿色甚好的，但我不曾見。」楊廣也努力逃避，向另外一方面發展：「聽說，南朝除了張麗華之外，最美艷的女子是大將軍蕭摩訶的妻子何朝曼，但是，我亦不曾得見。」

「所以，我很安全——」她飄忽地吐出一句。

「噢，春怡，我不希望你如此想，如此說。」他稍頓，低微地接着說：「我們有共同的未來！」

「太子和太子妃！」她在他的耳邊說。

「還有，皇帝和皇后！」他也在她的耳邊低說。

——這是一對年輕的夫婦，他們的夫婦生活，因於對權力的欲望而離開情愛。

四

大隋開國皇帝楊堅，在離宮中發病。

大隋的太子妃蕭春怡，每日獲得有關的報告。蕭春怡從來不在公開的場合表現她和政治相關，但是，她已是一個完全沉浸在政治中的女人了。她的丈夫楊廣，在建立了平陳大業之後十年，終於取得太子的地位。這不是容易的，十年努力，蕭春怡是協助丈夫最多的一人。也因此，她成了政治的女人。

現在，楊廣爲太子，已進入了第四年，他的太子地位已穩定了，不過，與故太子有關的人，仍有不少在朝，而且，老邁的開國大皇帝，對被廢的太子仍自有惻，再加上獨孤皇后已死，凡此種種，都使楊廣夫妻緊張，他們小心謹慎地處事，而此時，更是緊要關頭，皇帝在離宮發病，太子楊廣隨侍在側，任何微細的事故，都可能使太子的地位動搖的。因此，在東宮的蕭春怡，每天都聽取來自離宮的報告。

這是寧靜的下午，蕭春怡正在聽取來自仁壽宮的秘密使者報告——密報指出：駙馬柳述，正同侍中元巖，正在利用皇帝病中感情脆弱之際，圖謀爲已廢的太子楊勇復位。同時，太子楊廣有若干事已爲君皇得知。

「太子出了甚麼事呢？」蕭春怡緊張地問。(一〇)

尚有戲院廣告刊第九及十頁

太平 環球 北河 城利 油麻地 多華 龍城
昨天狂滿 龍城華樂 金星下期
深閨夢裡人

丁瑩·嘉玲。敬告觀衆
我倆第一次携手主演之倫理愛情片「深閨夢裏人」，昨天公映，荷承各界人士熱烈捧場，全綫榮獲滿座，至深銘感，惜以座位所限，招待不週，向隅者衆，謹致歉意，並申謝忱。
丁瑩·嘉玲 鞠躬

世界名著狂人合唱團大會串
披頭四合唱團 羅士合唱團 彼得與哥頓合唱團 六合合唱團 等三十合唱團銀幕出現！
狂人大合唱
華納發行 歌唱音樂大名片！
東樂 不城快日 獻映
特藝七彩
著名流行歌曲應有盡有！

荔園
夏天最好消遣 本園舞廳 七人大樂隊 每晚演奏歐西名曲 低音歌后 喉帶絲 小姐長 駐場主唱
愛情島 雙槍陸文龍 夏威夷之夜 一塌糊塗 什技團 女子歌壇 科學美人 珍禽異獸 古色古香 鳥語花香 五毫七次 輕快平滑

O七七 死亡任務
堅奇勒 大華 麗都 今天獻映
全部七彩 打得劇烈 够晒大膽 敢詩特務片霸
"FURY ON THE BOSPHORUS"

名曲十支
倫敦 國都 國寶 後天獻映
伊士曼七彩
龍翔鳳舞
導演 陶秦
張仲文 李湄 陳厚 羅維 林翠 王萊 ……
國泰機構電懋出品

娛樂戲院
昂然入第二週
雲雨難忘日月新
是情緣 是孽債
特藝七彩
Moment to Moment

新華·豪華
貓王最新傑作！香熱爭打歌巨片 艷鬧風架舞片！
由頭到尾動多娛樂成份！
聯美公司最新貢獻
明天隆重獻映
情歌畫舫
特麗七彩
十一關歌聽耳出油，一名！十五場舞目三艷，迷色！
FRANKIE AND JOHNNY

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及徵伴侶廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中環德輔道中利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二三一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三（七）三二〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（寶藥戲院側近太子道口）。

㈣油麻地上海街三一九號志寶公司。

㈤九龍城衙前圍道國生金行（太子道四二二號）。

㈥青山道周生生金行。（青山道二六二號）。

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣九三號）。

⑫元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑬元朗康莊市場齊宮街六號仁愛診所。

F列各號信箱現有信存在本報，請到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

432 437 444 451 454 455 457 460 461 462 464 467

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

康僑康樓 土瓜灣

靚樓旺舖特價出售

翠雲大樓 二期翠園 中興大廈

章記

靚樓旺舖

崇德樓 唐樓

壹廳兩房 萬餘元起

樓下旺舖

大德樓 已有入伙紙 九九年期 二萬餘元起

灣仔石水渠街 八十二號A B 大單邊唐樓

洋樓出售

旺舖平售

高街大樓

國際工業大廈

國際倉庫公司

跑馬地樓 出分售

平石屋賣

花園洋樓廉售

木屋出售

全層租售

招租

（香港）跑馬地

美輪平租

寫字樓租

新樓租

旺舖招租

吉地出售

新樓租售

平樓兩用

城南道

富貴大廈

紅磡新樓

新興大廈

彌敦道

寫字樓

（九龍）尖沙咀區

高尚住宅

吉舖招租

電話樓房

吉舖招租

灣仔電話樓房

新樓平租

電話樓房

擇任大小平租廠房

啟東道1155—1161由3200呎起至13000呎

順寧道265—877由1400呎起至5200呎

如租電話：891346

出讓

急讓

全層廉租

新樓免頂

唐樓平租

地下工廠

免頂夾平租

舖位平租

廠樓平租

彌敦道舖

大角咀舖

全層出租

高尚洋樓

商業二樓

公寓招頂

菜館出讓

製衣廠讓

售電風琴

新樓廉讓

全層廉讓

公寓平讓

廉價出讓

托兒所廉讓

尖沙咀區高尚托兒所 規模大 設備完善 每月溢利甚豐 現因主人出國 無暇兼顧 意者請函本報信箱四七四洽

公寓出讓

旺舖廉讓

餐廳讓

餐室招頂

洋樓出讓

士多舖讓

招生

健身內功

機械繪圖

數學專修

保健托兒

守一學院 精修養神

指導你

電髮科 儀態科 化粧科

冷氣教舞

無綫電視

廣告速成

日語速成

洞玄術

徵求

誠徵伴侶

徵

招運車

誠徵伴侶

伙食茶水

仁皇

私家教師

待聘中醫

理帳報稅

賬與稅

會計服務

家庭補習

經驗補習

求製衣廠

待聘

科學托嬰院

（註冊護士及助產士主理）環境最好 空氣清新 護理最善 設備完善 歡迎參觀，完全可靠

九龍塘窩打老道11號 電820963

聘請

播音員

教師褓姆

戲院員工

涼茶廚什

聘請職員

聘女教師

聘請職員

打臘清潔

招請什工

徵聘校長

洋酒主任

聘女教師

請司機

招請女工

誠徵合作

托兒所

聘請職員

練習生

男女外勤

聘請車工

見習售貨

招請女工

啟事

買屋聲明

領帛金

領帛金

領帛金

佘逸莊

遡源堂

上海金門理髮公司重要啟事

領長壽金

尋訪

朱光齊君

尋人

遺失聲明

遺失圖章

遺失聲明

遺失

領長壽金

商業

萬能角鋼

百葉窗簾

萬能角鋼

百葉簾

萬能角鋼

萬能角鋼

百葉窗簾

打字機

尋英瑞賢

陳洪記專運垃圾骨殖

水風

高尚托兒 聖嘉達蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號

達明鋼絲

打字機

吳丸

打字機 計數機 簿記機 買賣修理

昌記裝修

日本最大名廠之明電牌電風扇 全港最平 大量新貨 保証耐用 永勝商行經售 香港干諾道中六十七號

夏季來臨 空前大賤賣

搬運

立生搬運公司 電話：640492·714561 專門搬屋

中聯搬屋公司 港717922 九631288 取價最平·服務最好·大小歡迎

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

九龍搬運公司 電話：八四五八五六·四四四九三六 專門搬屋

立志搬運公司 九:623805 港:701188 專門搬屋

誠信搬運公司 港773414 九641343 專門搬屋

立業搬屋

卅元搬屋

力成搬屋 水陸運輸 電話：850573

立勝搬屋公司 港:735584 九:848810

超文搬運公司 港716479 九627920 專門搬屋

凱旋搬屋

雄記搬運搬屋 專為府上喬遷服務 價廉妥當

大方搬屋公司 電話882529 : 854856

安全搬屋公司 九:857370 港:728135 專門搬屋

醫藥

專執手尾

平安診所 羊吊 哮喘 白濁 癢癬

潘綺雲醫專 婦科

月事靈

黎頓容所

面容

洪洲冠

頭暈 耳鳴 鼻塞 喉痛 白濁 鵝喉 專科

病

立單包醫

外皮

謝照光

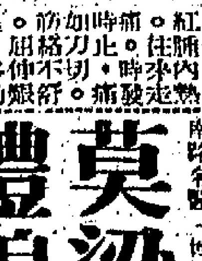
余玉芬 婦科

何貞花包醫

哮喘

伍覺能

面容



狐臭 暗瘡

梁棟初

男性寶

男人虛弱

謝金石

咳喘哮

風濕骨痛

手脚痛

風濕

周達文

診症

婦科 陳月娥

特效藥

婦科

莫梁碧君 禮遜

耳鼻喉

櫻井整容院分院

耳鳴丸

許德

方伯中醫師

彭祖利

喉鼻耳

腦

痔

莫平

腦 謝伯初

腦衰弱

耳鳴丸

林靜氏

病

外皮許彬

痔漏

苗樂天

百年老牌 大佛 腸胃丸